



Gemeindeblatt Aying



Christkindlmarkt am Bräustüberl

Foto: Rathaus

**Nachrichten und Berichte der Gemeinde Aying
Ausgabe 6 - Dezember 2019**

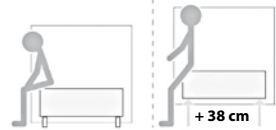
Haben Sie Probleme beim Aufstehen? Ist Ihr Bett zu niedrig?

Elektrisch höhenverstellbare Bettsysteme für leichtes Aufstehen aus dem eigenen Bett:

- Bequeme Ein- und Ausstiegshöhe
- Optimale Unterstützung beim Aufstehen
- Erleichterung bei allen Arbeiten rund ums Bett
- Auch für die häusliche Pflege geeignet

Unsere geschulten Schlafberater und Physiotherapeuten bieten langjährige Erfahrung und umfangreiches Fachwissen für eine professionelle Schlafberatung.

**Vereinbaren Sie einen Beratungstermin,
gerne auch bei Ihnen zu Hause.**



Mo. - Fr. 10.00 - 18.30
Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

Heinrich-Wieland-Str. 87-89
81735 München
Tel. 089/ 673 25 73 • www.das-matratzen-haus.de



STADLERHOF
PEISS

Heimische Kartoffeln – denn die Seele isst mit!



Premium-Kartoffeln höchster Geschmacksqualität von Ackerböden des Mangfall-Gletschers

Lieferservice zu Ihnen nach Hause, auch Kleinmengen – Anruf genügt: **(08095) 330**
Direktverkauf am Hof von 6.00 - 21.00 Uhr: 85653 Peiß, Holzkirchener Straße 2, westlich d. Kirche

Notrufe:

Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst	112
Feuerwehreinsatzzentrale Landkreis München (Für Blindham, Kaps, Loibersdorf u. Spielberg gilt nur diese Nummer)	089/ 66 20 23
Polizei	110
Polizeiinspektion 28 Ottobrunn, Haidgraben 1b, 85521 Ottobrunn	089/ 629 80-0

Praktizierende Ärzte:

Dr. Renate Zehetmaier, Großhelfendorf, Obere Bahnhofstr. 8	08095/ 14 14
Gemeinschaftspraxis: Dr. Sabine Kurz, Dr. Maren Christian, Dr. Sarah Mittag Aying, Am Schmiedberg 3 hausärztlich/intermistische Versorgung, Akupunktur, Chirotherapie, Naturheilverfahren	08095/ 12 45
Dr. H. Elisabeth Zörkler, Aying, Bahnhofstr. 13	08095/ 28 25
Fachärztin für Psychotherapeutische Medizin, Psychoanalyse	
Katarzyna Plörer, Aying, Malzweg 10,	08095/ 87 51 68
Fachärztin für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie, Akupunktur, Naturheilverfahren	
Psychotherapeut Rudolf Schmid, Großhelfend., Rosenheimer Str. 18	08095/ 87 10 14
Dr. Irene Schmidt, Aying, Am Schmiedberg 5	08095/ 873 29 42
Kinderärztin, Homöopathie, Craniosakraltherapie - Privatpraxis	

Zahnarzt: Dr. Caroline Beiße, Aying Untere Dorfstr. 5/1 08095/ 90 98-0

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Apotheke: St. Andreas Apotheke, Aying, Schmiedgasse 6 08095/ 416

Apotheken-Notdienst: aus dem Festnetz 0800 00 22 8 33, vom Handy 22 833

Hebamme: Gabriele Fleck, Dürrnhaar, Brunnweg 2a 08102/ 12 66

Tierärzte: Dr. Henning Kühn, Peiß, Rosenheimer Landstr. 8 08095/ 87 38 83
Dr. Nicolas Kunz (Fleischbeschau) 0162/ 904 05 70

Seniorenzentrum Aying: Beratung rund um Pflege und Betreuung 08095/ 87 56-0

Häusliche Krankenpflege:

Caritas-Zentrum Ottobrunn, Ambulante Alten- und Krankenpflege	089/ 60 85 20-20
Pflegezentrum St. Michael, Diakoniestation Ottobrunn	089/ 66 06 93-0

Soziale Beratungsstellen:

Verein Dorfleben und Soziales	08095/ 875 977
AWO Ottobrunn, Jägerweg 10 und Höhenkirchen, Bahnhofstr. 7	089/ 601 93 64
Caritas Zentrum Ottobrunn	089/ 60 85 20-10
Münchner Pflegebörse, www.muenchnerpflegeboerse.de	089/ 62 000 222
Familienberatung Ismaning	089/ 960 799 50/51
Sozialpsychiatrischer Dienst München-Land Süd	089/ 60 50 54
Krisendienst Psychiatrie	0180/ 655 30 00

Kirchen:

Kath. Pfarramt Aying	08095/ 873 30 80
Kath. Pfarramt Helfendorf	08095/ 329
Evang.-Luth. Pfarramt Höhenkirchen	08102/ 78 08 58

Taxi - Aying: Taxiunternehmen Festini (auch Rollstuhltransport) 08095/ 875 23 32

Schule: Grundschule in Großhelfendorf 08095/ 87 34-0, Fax -79

Kindergärten:

Krippe „Ayinger Schulhauszwergerl“	08095/ 871 48 49, Fax 871 48 50
KiGa „Am Weiher“ in Aying	08095/ 22 41, Fax 87 00 29
KiGa „Wilde Wiese“ Dürrnhaar	08102/ 716 78, Fax 72 98 22
KiGa „Haus der kleinen Römer“ Großhelfendorf	08095/ 87 10 22, Fax 87 20 59
Krippe „Lindennest“ in Großhelfendorf	08095/ 875 98 40

Telefon-Seelsorge:

0800-111 0 111 (evang.); 0800-111 0 222 (kath.)

Unwetterwarnungen:

www.unwetterzentrale.de



Fritzmeier – Ein weltweiter Technologie- und Systempartner

Wir sind einer der weltweit führenden Fertigungs-Spezialisten für die Fahrzeugindustrie und Landwirtschaft.



FRITZMEIER

Cabs



FRITZMEIER

Composite



FRITZMEIER

Technologie



FRITZMEIER

Umwelttechnik

Kabinenbau Metallbau

- Komplett Fahrerkabinen
- Sicherheitsrahmen
- Kabinenverkleidungsteile



Kunststoff- technik

- Hochdächer
- Windleitelemente
- Dachmodule
- Interieur
- Hauben und Klappen
- Tragende Strukturen



Werkzeug

- Werkzeuge
- Vorrichtungen
- Sondermaschinen



Umwelt- technik

- Intelligentes Düngemanagement
- Organic technologies



Gemeinde Aying 85653 Aying, Kirchgasse 4 08095/ 90 95-0
 E-Mail: gemeinde@aying.de, Internet: www.aying.de, Fax 08095/ 23 53
 Parteiverkehr: Montag - Freitag 08.00-11.30 Uhr und Donnerstag 16.00-18.00 Uhr
 Bürgermeistersprechstunde: Donnerstag 16.00-18.00 Uhr sowie nach tel. Vereinbarung

Amtsleiter (nur über Vermittlung)

1. Bürgermeister Johann Eichler 90 95-12

Geschäftsleitung

Geschäftsleitender Beamter Klaus Friedrich 90 95-11

Personal, Satzungsrecht, Erschließungsbeiträge, Standesamt, Friedhofsverwaltung
 Vorzimmer Bürgermeister und Geschäftsleitung Petra Rützel 90 95-12

Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt

Gabi Schiller 90 95-20

Birgit von Styp 90 95-22

Melde- und Passamt, Sozialamt, Rentenansprüche, Gewerbeamt, Führungszeugnisse,
 öffentl. Veranstaltungen, Führerscheine, Fundsachen

Finanzverwaltung

Kämmerer Thomas Winklmann 90 95-30

Kassenverwaltung, Barkasse, Buchhaltung Gertrud Kärber 90 95-32

Steuerstelle Michael Kübler 90 95-33

Gewerbe-, Grund- und Hundesteuer, Wassergebühren

Bauverwaltung

Bauamtsleiter Martin Schildmann 90 95-40

Grundstücksangelegenheiten, gemeindlicher Hochbau,
 Vertragsangelegenheiten, Bauleitplanung

Michael Schiller

Straßenverkehrsrecht, Straßen- und Wegegesetz, Tiefbau, Bauhofleitung,
 Vermessungswesen, Nahwärmeversorgung

Andrea Dittrich 90 95-42

Liegenschaften, Miet- und Pachtangelegenheiten

Maximilian Pölsterl 90 95-43

Bauordnungsrecht, Bauanträge, Liegenschaften

Archiv der Gemeinde Aying

Frau Ahlborn, Mo. - Do. 09.00-12.00 Uhr 90 95-13

Wasserversorgung

Bereich Aying, Dürrnhaar, Peiß Michael Schiller

ESB Betriebsstelle Ebersberg (nur bei Notfällen) 08092/ 824 50

Bereich Helfendorf Wasserversorgungsverband Helfendorf, Dorfstr. 3

1. Vorsitzender Hermann Oswald, Sekretariat Gabriele Huber 08095/870452

www.wvv-helfendorf.de, info@wvv-helfendorf.de, Fax 08095/ 320 00 06

Wasserwart Josef Arnold 08095/ 12 31

Abwasserentsorgung Kanalwache Zweckverband München-Südost 089/ 60 80 91-0

Stromversorgung Techn. Kundenservice 0180/ 219 20 71

Störungsnummer 0180/ 219 20 91

Weitere wichtige Adressen und Telefonnummern finden Sie
 im Internet unter www.aying.de



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Weihnachten und der Jahreswechsel nahen. Oftmals eine hektische Zeit, aber auch eine Zeit, Rückschau zu halten. Für mich ist es diesmal eine ganz besondere Zeit: Das letzte Weihnachtsfest und der letzte Jahreswechsel als Bürgermeister. Ich muss ganz ehrlich zugeben, dass bei mir einerseits langsam ein wenig Wehmut aufkommt, ich mich aber andererseits natürlich auf meinen Ruhestand freue.

Ich freue mich aber auch, auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken zu können. Das Mammutprojekt „Neuaufstellung Flächennutzungsplan“ wurde erfolgreich abgeschlossen. Der Bebauungsplan Großhelfendorf nördlich Osterholzfeld ist rechtskräftig, ebenso die Ausenbereichssatzung Neugöggenhofen. Der Bebauungsplan Dürrnhaar, östlich der Kirchfeldstraße steht kurz vor dem Abschluss. Für die beiden Gewerbegebiete Großhelfendorf südlich der Forststraße und Dürrnhaar Nord wurden die Strukturpläne erstellt.

Sehr intensiv hat uns die S7 beschäftigt. Wir haben im Rahmen der MVV-Tarifreform erreicht, dass Aying, Peiß und Großhelfendorf einer Tarifzone zugehören. Wir haben zusammen mit der Initiative S7-Ost erreicht, dass der 2-gleisige Ausbau der S-Bahn-Strecke endlich thematisiert wird. Wir sind auf einem guten Weg bei der Tieferlegung der S-Bahn im Bereich des Bahnübergangs Großhelfendorf-Forststraße. Bei dem Thema der Taktverdichtung haben wir leider noch keine großen Fortschritte gemacht; das ist noch eine Baustelle.

Am Bahnhof in Dürrnhaar wurde eine MVV Mietradstation eingerichtet. Bei Erfolg soll das System auf weitere S-Bahnstationen erweitert werden. Am Bahnhof Aying – eventuell noch an weiteren Orten - soll ein Mitfahrbankerl errichtet werden.

Endlich ist er befahrbar: der Geh- und Radweg in Kleinkarolinenfeld-Nord und zwischen Kleinkarolinenfeld und Großhelfendorf. Ein Projekt, welches sich über 10 Jahre durch alle nur erdenklichen Wirren von Planungs- und Verwaltungsvorschriften hinzog.

Wir haben bei den Kindertageseinrichtungen weitere Betreuungsplätze geschaffen und derzeit deutliche Überkapazitäten. Allerdings führt Personalmangel zu der paradoxen Situation, dass wir trotzdem Wartelisten haben.

Alle im Jahresverlauf aufgegriffenen Themen können hier nicht aufgezählt werden. Einiges ist sicher auch unerledigt geblieben, aber dies soll uns nicht unzufrieden machen, sondern vielmehr Ansporn für die Arbeit im nächsten Jahr sein.

Um viel zu bewegen, bedarf es vieler Mithelfer. Ich möchte mich deshalb zum Jahresende bei den zahlreichen Menschen bedanken, welche sich für die Mitmenschen, oftmals ehrenamtlich, einsetzen. Beispielhaft möchte ich hier die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren nennen.

Mein besonderer Dank für die gute Zusammenarbeit gilt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Gemeindeverwaltung, des Bauhofes, der Kindergärten, der Mittagsbetreuung, in unserer Schule und vielen anderen.

Die Basis einer guten Gemeindepolitik ist, trotz unterschiedlicher Meinungen, Kollegialität im Gemeinderat. Auch hier mein ganz besonderer Dank für die gute Zusammenarbeit.

Dieser Dank ist aber auch gleichzeitig verbunden mit der Bitte, in der nun anstehenden Gemeinderats- und Bürgermeisterwahl bei aller Intensität des Werbens für eine Partei oder Person, auch immer an das „Danach“ zu denken: eine gute Zusammenarbeit in den Gremien; zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger.

Ich wünsche Ihnen allen ein besinnliches und freudiges Weihnachtsfest sowie Glück, Gesundheit und Zufriedenheit im Jahr 2020.

Ihr Johann Eichler





BioTaurus®

Wachstum fängt im Boden an.



Kräftige Pflanzen

Prächtige Blüten

Reiche Erträge

So wirkt BioTaurus

Der biozertifizierte Pflanzen- und Bodenaktivator unterstützt mit Mikroorganismen die Bodenaktivität und verbessert die Nährstoffaufnahme der Pflanzen. Völlig ohne Chemie und Schadstoffe. Das Ergebnis sind blühfreudige, kräftige Pflanzen und schmackhaftes Obst und Gemüse.

100%
BIO
Garantie

vegan und
gentechnikfrei

BioTaurus ist eine Marke der Fritzmeier Umwelttechnik GmbH & Co KG

www.biotaurus.com

Folgenden Bauanträgen, Bauvoranfragen und Tekturplänen wurde die Zustimmung erteilt

- Aying, Bahnhofstr. 17: Anbau eines Balkones und Terrassenüberdachung
- Aying, Münchener Str. 2: Umbau des Bräustüberls mit Gastraumerweiterung, Anbau eines Eingangsvorbaus, Erneuerung des WC-Anbaus, Einbau von 2 Gasträumen im OG, Umbau der Personalräume sowie Ausbau des DG für Technik und eine Mitarbeiterwohnung
- Aying, Münchener Str. 2: Anbau an das Bräustüberl mit Unterkellerung zur Erweiterung der Küche und Erneuerung der SB-Theke
- Aying, Münchener Str. 21: Errichtung 8 Lagertanks mit Gebäude und Errichtung und Betrieb einer Lagerhalle mit 2 Außenflächen (Vollguthalle mit Expedition, Ladestraße mit Anschlussbau und Lärmschutzwand)
- Aying, Zornedinger Str. 10: Errichtung von 3 Einfamilienhäusern mit Tiefgarage
- Großhelfendorf, Herrenstr. 4: Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage und Carport
- Großhelfendorf, Herrenstr. 6: Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage und Carport
- Großhelfendorf, Wallbergstr. 12: Dachstuhl-Teilanehebung und Errichtung Balkon
- Kleinkarolinenfeld 14: Neubau eines Zweifamilienhauses mit Garage
- Peiß, Rosenheimer Landstr. 1d: Abbruch Scheune und Neubau Wohnungen und Gewerbefläche mit Nebengebäuden
- Peiß, Holzkirchener Str.: Neubau Einfamilienhaus mit Garage

Gemeinderatssitzung vom 10.09.2019

Bericht des 2. Bürgermeisters

► Der neue FNP ist seit 28.08.2019 rechtskräftig

► Der Bauantrag „Bauwagenstandort für eine waldpädagogische Großtagespflege“ ist genehmigt (befristet bis 31.12.2022) Derzeit wird der Elektroanschluss erstellt (Heizung usw.)

► Grundschule:

Aufgrund zahlreicher Probleme mit Jugendlichen auf dem Schulgelände und nach 2 Einsätzen der Polizei hat die Gemeinde folgende Maßnahmen ergriffen:

- Abbau der Leiter auf das Dach, welche trotz Aufstiegssicherung zum Aufstieg auf das Dach benutzt wurde
- Teilabbau der Sonnenschutzlamellen im Bereich der nord-westlichen Terrasse, welche als Aufstiegshilfe benutzt wurde
- Aufbau einer Videoüberwachung im Bereich der Fluchttreppen

Des Weiteren wurden in den Ferien folgende Maßnahmen durchgeführt:

- Treppenaufgang neu gestrichen
 - Pflasterfläche neben südöstlicher Terrasse ergänzt
 - defekte Terrassendielen ausgetauscht
 - Wetterschenkel der Fassadenfenster neu gestrichen
 - in einigen Klassenzimmern wurden Verputz- und Ausbesserungsarbeiten getätigt
- Noch offen wegen Engpässen der Handwerkerfirmen:

- Belag Treppenaufgang neu versiegeln
- Türreparaturarbeiten Einbruchschaden

► Turnhalle

In der Turnhalle wurden die Brandschutzklappen ausgetauscht, da diese nicht mehr den Vorschriften entsprachen.

► Kindergarten Großhelfendorf:

Der Umbau der Sanitäranlagen und des Gruppenraums im EG ist planmäßig abgeschlossen. Wir haben somit nun Platz für

100 Kinder in 4 Gruppen im OG und für 12 Kinder in der Kinderkrippe im EG.

► Umbauarbeiten Sitzungssaal und Trauungszimmer:
Bericht erfolgt unter TOP 16

► Umbauarbeiten Rathaus:
Vergabe Fenstertausch ist erfolgt

► Übergabe der Eigentumswohnungen in Großhelfendorf ist erfolgt

Übersicht Gemeindewohnungen:

1 x Feuerwehrhaus Helfendorf

2 x Jägerkampstraße 3

21 x Belegungsrecht Am Bahnhof 13 / 15 in Aying

► Am 24. September findet (turnusgemäß) die Wahl der Kommandanten für die Freiwillige Feuerwehr Aying statt

► Spielplatzweiterung Biechlweg (Sachstand)

Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung

Der 2. Bürgermeister informiert über den Inhalt folgender in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse.

Straßengrunderwerb Egmatinger Straße, Dürrnhaar

Genehmigung des öffentlichen Protokolls vom 23.07.2019

Der Gemeinderat genehmigt den Inhalt des Protokolls der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 23.07.2019.

Bebauungsplan Nr. 34 „Dürrnhaar, östlich der Kirchfeldstraße“:

Behandlung der Stellungnahmen; Billigungsbeschluss

Der Gemeinderat hat am 12.02.2019 die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 33 „Großhelfendorf, Nördlich Osterholzfeld“ beschlossen. Die Aufstellung soll im be-

schleunigten Verfahren nach § 13 b BauGB durchgeführt werden.

Der in Teilen angepasste Planentwurf in der Fassung vom 02.07.2019 und die Begründung in der Fassung vom 02.07.2019 wurden vom Gemeinderat in der Sitzung am 02.07.2019 gebilligt. Der Planentwurf wird nun gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange (Landratsamt München) werden erneut beteiligt (§ 4 Abs. 2 BauGB).

Auf die Veröffentlichung des umfangreichen Beschlusstextes wird an dieser Stelle verzichtet. Selbstverständlich kann der gesamte Beschlusstext in der Gemeinde Aying bzw. auf der Homepage unter www.aying.de eingesehen werden.

Fortschreibung Regionalplan Südostoberbayern (Frist 20.09.2019)

Stellungnahme der Gemeinde Aying

Die Gemeinde Aying möchte zur Fortschreibung Teil A des Regionalplans der Region 18 in der Fassung vom 16.07.2019 wie folgt Stellung nehmen.

Zu 2. Verordnung I. Teil A 2 Entwicklungsgrundsätze (G2.3,2.4,): III Zentrale Orte G 1.3

Um den Ausführungen in o.g. Grundsätzen gerecht zu werden und diese auch zielführend umsetzen zu können, sollte bereits die Regionalplanung eine Verbesserung der verkehrlichen Verbindungen der Regionen 14, 17, 18 insbesondere durch ÖPNV aufgreifen.

Zentrales Thema ist hier der auf kommunaler, Landkreis- und mittlerweile auch Landesebene bereits thematisierte Ausbau der S-Bahnstrecke

S 7 Giesing bis Kreuzstraße im Bereich der Gemeinde Aying Landkreis München.

Darüber hinaus sollte ein zweigleisiger Ausbau über die aktuelle Endstation

Dipl.-Kfm.
Klaus Arlt
Steuerberater



info@steuerkanzlei-arlt.de
www.steuerkanzlei-arlt.de

Bahnhofstraße 7
85635 Höhenkirchen

☎ 08102 - 77 77 90

📠 08102 - 77 77 91

KOMMUNIKATIONSTECHNIK

hs

Meisterbetrieb

Harald Schrangl

Harald Schrangl
Betriebswirt d.H.

Zornedinger Straße 14 b
85653 Aying

Tel. 08095 / 15 45
Fax 08095 / 1862



Montage und
Wartung von
Telefonanlagen
Bürokommunikation
Datennetze
LWL-Technik



www.schrangl.de



Kosmetik,

die Ihre Haut bewegt.



kosmetikstudio
ästheticum
barbara wenninger

kosmetikstudio ästheticum • max-abelshausen-straße 6 • 85653 aying
0 80 95. 87 15 03 • info@kosmetik-wenninger.de • www.kosmetik-wenninger.de

LOHMAYR-BAU GmbH

Schalung und Verleih • Keller- und Rohbau • Kranverleih • Baggerarbeiten
Erdarbeiten • Bautrocknung



Brunauerstraße 11 · 83607 Holzkirchen/Föching
Tel.: 08024 - 470 273-0 · Mobil: 0172 - 95 220 34
www.lohmayr-bau.de · info@lohmayr-bau.de
Filiale Rosenheimer Str. 6 · 85653 Großhelfendorf

- Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten
- Wärmedämmverbundsysteme
- Kunststoffputze
- Bodenbeläge



ERICH PILLER Malerfachbetrieb

Killistraße 18
85658 Münster/Egming
Tel. 0 80 93 / 94 45
Fax 0 80 93 / 94 46
Erich.Piller@t-online.de
www.malerpiller.de

GARTEN ENDLICH

Endlich Garten- und Landschaftsbau GmbH

Telefon: 08095. 708 | Fax: 08095. 362

Römersiedlung 1 | 85653 Aying

www.garten-endlich.de | info@garten-endlich.de

natürlich kreativ

„Kreuzstraße“ hinaus, mit Anschluss des Mangfalltals im Bereich des öffentlichen Personennahverkehrs mit Nachdruck forciert werden.

Dies würde einer verbesserten gegenseitigen Anbindung der Regionen dienen (z.B. an das Mittelzentrum Holzkirchen, an das neue Gewerbegebiet Föching mit ca. 1800 Arbeitsplätzen, sowie auch an den in Otobrunn geplanten Campus „Bavaria One“ und auch den zahlreichen Gewerbebetrieben entlang der durch das Mangfalltal verlaufenden Bahnstrecke). Die Pendlerverflechtungen des westlichen Regionsteils mit dem Verdichtungsraum München haben bereits heute große Einflüsse.

Eine gegenseitige verkehrsgünstige ÖPNV-Anbindung zwischen den Regionen 18,17,14, der Marktgemeinde Holzkirchen und der anliegenden Gemeinden im Landkreis Miesbach, Rosenheim und München hat deshalb sehr hohe Priorität.

Neue bauliche Entwicklungen, Reduzierung der Flächeninanspruchnahme etc. können nur nachhaltig und zukunftsfähig umgesetzt werden, wenn entsprechende bestehende Infrastrukturbereiche genutzt werden und weitreichende und flexible Anbindungen an den ÖPNV geschaffen werden.

Die Gemeinde Aying bittet weiterhin um Aufnahme der überregionalen Radwegeverbindungen / Schnellradwegverbindungen in o.g. Grundsätze.

Es wird empfohlen bzw. beantragt, diese Ausführungen zusätzlich auch in künftigen Fortschreibungen des Regionalplans der Region 18 zu berücksichtigen und diese klar formuliert und mit Ortsbezug als Ziele aufzunehmen sowie auch in der Begründung entsprechend zu thematisieren.

Der Gemeinderat der Gemeinde Aying befürwortet die o.g. Gesichtspunkte und beauftragt die Verwaltung, diesen Beschluss als Stellungnahme fristgerecht (20.09.2019) zu übersenden.

Vollzug Straßen- und Wegegesetz: Entwidmung Fl.Nr. 1839 Gem. Peiß „Weg im Haarer Feld“

Der öffentliche Feld- und Waldweg „Weg im Haarer Feld“ mit der Flurnummer 1839, Gemarkung Peiß, diente ursprünglich der Erschließung der angrenzenden landwirtschaftlichen Grundstücke. Die Erschließung ist nunmehr anderweitig gesichert. Der Weg hat somit seine Verkehrsbedeutung verloren. Der Weg ist daher gemäß Art. 8 Bayerisches Straßen- und Wegegesetz einzuziehen. Das Bestandsverzeichnis ist dementsprechend zu berichtigen

Erschließung Baugebiet 31 „Großhelfendorf, Nordwest“: Festlegung der Ausstattung des Spielplatzes

Im Baugebiet 31 ist nach den Festsetzungen des rechtskräftigen Bebauungsplans auf einer Teilfläche der Flurnummer 569/26 eine Spielplatzfläche vorgesehen.

Die Verwaltung schlägt vor, einen Spielplatz für ein Kinderalter von ca. 2 - 12 Jahren mit folgender Ausstattung zu errichten:

- Umlaufender Zaun (mit ausreichender Zufahrtsmöglichkeit für Baumaschine)
- Spielgeräte: Sandkasten, Schaukel mit Kleinkindersitz und normalen Sitz sowie ein Wipptier inkl. dem erforderlichen Fallschutz
- Ausstattung: Sitzmöglichkeit, div. Sträucher bzw. Bäume gem. Festsetzung Bebauungsplan

Die Umsetzung soll nach Möglichkeit im Frühjahr 2020 erfolgen. Die notwendigen Haushaltsmittel in Höhe von ca. 15.000 € sollen im Haushalt 2020 veranschlagt werden.

Der Gemeinderat ist mit den aufgezeigten Grundzügen grundsätzlich einverstanden. Die genannten Mittel werden im Haushalt 2020 eingestellt.



Top-modern ausgestatteter Kfz-Meisterbetrieb

- Services für alle Kraftfahrzeuge bis 7,5 t – auch hohe Transporter
- Wohnmobile und Wohnwagen: Service, Reparatur und Umbauten, Gasprüfung nach G607 und BGV D34
- Hauptuntersuchung 2x wöchentlich im Haus
- Klimaanlageenservice auch für die neue Norm (Kältemittel R1234yf)
- Elektronische Fehlersuche durch modernste Diagnosegeräte und Werkzeuge für sämtliche Fabrikate – auch für Hybrid, Elektro und Gas
- Eigene Fahrwerksvermessung, -diagnose und -instandsetzung
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Service: Austausch und Reparatur
- Unterbodenschutz und Hohlraumversiegelung
- Anhängerservice mit Wartung und Reparatur
- Express-Handwerkerservice für Baustellen- und Monteurfahrzeuge
- Handel mit EU-Neuwagen und Gebrauchtfahrzeugen
- Altkauf-Ankauf auch ohne TÜV oder mit hoher Kilometerleistung

Gasflaschen- Handel



Wir können noch mehr – fragen Sie uns einfach zu Ihrem Anliegen!

Fahrzeugtechnik Hilger GmbH | Freie Kfz-Werkstatt

Tel. (08095) 87 33 000 | Schmalfeld 1 | 85653 Aying-Peiß | www.hilger.bayern

Die Verwaltung soll im Rahmen der Haushaltsmittel selbständig über die Gestaltung des Spielplatzes entscheiden.

Umbau Sitzungssaal im Bürgerhaus; Festlegung technische Gebäudeausstattung

Sachstand der Umbauarbeiten:

Die notwendigen Veränderungen wie Schrankbau, Trockenbau an den Wänden und Malerarbeiten im Erdgeschoss wurden alle fertiggestellt. Die Einbauschränke wurden schon bezogen. Das Erdgeschoss ist somit wieder voll nutzungsfähig. Der Umzug der Nutzer des Bürgerhauses in das Erdgeschoss schlägt mit ca. 20.000 Euro zu Buche (dies beinhaltet die Einbauschränke, Malerarbeiten, Trockenbauarbeiten). Die Elektroinstallationen sind komplett verlegt oder schon dort vorgesehen, wo sie zukünftig benötigt werden. Auch für eine evtl. benötigte Klimatisierung wurde schon alles vorgerüstet, soweit dies zum jetzigen Zeitpunkt möglich ist. Dazu wurden Bodenkanäle verlegt und Leerrohre unter Putz verlegt. Die neuen Elektroinstallationen im OG belaufen sich in der ersten Phase auf ca. 9.000 Euro.

Die Verputz-, Schleif- und Malerarbeiten wurden vergeben, diese Arbeiten finden ab dem 16.09.19 statt und belaufen sich nach Schätzungen auf ca. 10.000 Euro.

Die Bodenlegearbeiten wurden ebenfalls vergeben, der Parkettboden wird ab 23.09.19 verlegt und beläuft sich lt. Angebot auf ca. 27.000 Euro.

Die Planung des Sitzungstisches und die Wandgestaltung nach Konzept befindet sich in Ausführung. Auch die Fertigung des Einbauschranks ist in der Planungsphase. Die Summe der bisherigen Kosten beläuft sich aktuell auf 98.000 Euro.

Die Gesamtkosten des Umbaus werden sich nach Schätzungen zwischen 130.000 Euro und 150.000 Euro bewegen. Veranschlagt waren 95.000 Euro. Die notwendigen Mehrausgaben werden aus dem Kostenansatz für den Rathausumbau entnommen, da der Umbau des Rathauses sich zeitlich verzögert und 2019 nicht mehr alle geplanten Maßnahmen umgesetzt werden können.

In dem Konzept der Fa. Kreative Verkaufsförderung hat Herr Eichinger in der Sitzung vom 02.07.19 auch die Präsentationstechnik vorgestellt. Im Zuge des weiteren finalen Umbaus des Sitzungssaales muss nun die Präsentationstechnik beschafft werden. Die Präsentationstechnik für den Sitzungssaal mit Zuschauerraum und dem Trauungszimmer werden sich im Kostenrahmen von ca. 20.000 Euro bewegen.

Geplant sind folgende Ausstattungen nach dem Konzept der Firma Kreative Verkaufsförderung:

Kostenschätzung laut Herrn Schiller

75 Zoll Bildschirm mit Touchfunktion	
75 Zoll Bildschirm ohne Touchfunktion	
55 Zoll Bildschirm	3 Stück
Bildschirm Tisch(Tablet)	2 Stück
Wandhalterung	5 Stück
Kabeltechnik	
Verteilertechnik	
Montage und Anschluss	
Gesamt:	
Unvorhersehbares 10%	
Gesamt:	

Alle Angaben sind ca. Angaben

	2.500,00 €
	2.100,00 €
a 1300 Euro	3.900,00 €
a 500 Euro	1.000,00 €
a 300 Euro	1.500,00 €
	1.300,00 €
	3.500,00 €
	1.300,00 €
	17.100,00 €
	1.500,00 €
	18.600,00 €

Wurde der Firma Seebauer zur Prüfung vorgelegt, Schätzung für ausreichend empfunden

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der aufgezeigten Technikausstattung laut Konzept grundsätzlich zu.

Gemeinderat Fritze meier regt sogar die Prüfung noch größerer Bildschirme (90 Zoll) an der Saalstirnseite an.

Diese Vorschläge sind die Basis für die weiteren Arbeiten und Ausschreibungen. Der 1. Bürgermeister wird ermächtigt, die weiteren Maßnahmen zur Beschaffung der Technik durchzuführen.

Ebenso wurden Angebote für die notwendige Außenbeschattung (Raffstores) eingeholt. Die Auftragsvergabe soll im Laufe des Septembers stattfinden, da noch Angebote fehlen.

Beschluss:

Der 1. Bürgermeister wird ermächtigt, die Vergabe der Beschattungstechnik zu veranlassen.

Gemeinderatssitzung vom 08.10.2019:**Bericht des 1. Bürgermeisters Sitzungsräumlichkeit**

Heute findet voraussichtlich die letzte Sitzung des Gemeinderates in diesem Sitzungssaal statt. Die Novembersitzung (Mittwoch, 06.11.2019 !!) soll bereits im neuen Sitzungssaal des Bürgerhauses stattfinden.

Stromanschluss des Rathauses / Bürgerhauses

Der bisherige Anschluss über Dachständer wird aktuell durch einen Erdanschluss ersetzt. Die Kosten für den Bereich außerhalb des Gebäudes tragen gemäß Konzessionsvertrag die Bayernwerke.

Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung

Der 1. Bürgermeister informiert über den Inhalt folgender in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse:

- ▶ Grunderwerb Geh- und Radweg M8, Kleinhelfendorf Richtung Unterlaus
- ▶ Tauschvertrag Kirchfeldstraße, Dürnhaar
- ▶ Grunderwerb Geh- und Radweg Höhenkirchener Straße, Dürnhaar
- ▶ Grunderwerb Zornedinger Straße / Lindacher Weg, Aying
- ▶ Tauschvertrag Faistenhaarer Weg, Dürnhaar
- ▶ Schaffung einer weiteren Ausbildungsstelle 2020 – 2023

Genehmigung des öffentlichen Protokolls vom 10.09.2019

Der Gemeinderat genehmigt den Inhalt des Protokolls der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 10.09.2019.

Eier
aus mobiler Freilandhaltung

- regional
- Großteil mit Hof eigenem, genteiernen Futter

Verkauf:

- Oar-Stödl Helfendorf, • Metzgerei Hafner,
- Verkaufsautomat Fam. Lechner in Dürnhaar

Oar-Stödl
Hafner Hof

Oar-Stödl • Herrenstr. 11 • 85653 Großhelfendorf



Tannenhof

Familie Kirschbauer wünscht allen Gästen frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr!




Hotel & Restaurant · Familie Kirschbauer
Apostelweg 27, 85658 Egming, Tel. 08095/1208
Fax 08095/403, www.hotel-tannenhof-egming.de



Egming
Richtung Glonn
Richtung Aying



CERIT www.cerit.de

Wir machen die besten Preise!

„Einfach mal vorbeischaun!“

Top Ausstellung, Lieferung frei Haus,
Vermittlung unserer Handwerker



CERIT Fliesenhandel GmbH
Percha 3 · 83620 Feldkirchen-Westerham
Tel: 08063-273 und 9991 · 08063-6206

**A. Röhrmoser mit Tochter
Immer für Sie da!**

Ayinger Glaserei




Kaltenbrunner Str. 1 · 85653 Aying
Telefon 08095 / 870 955
www.ayinger-glaserei.de

Unsere Spezialität: rahmenlose Glasduschen
und Glastüren im Innenausbau

Ausführung sämtlicher Glasarbeiten
und Glasreparaturen (Türen, Fenster...)

FRANZ REINER
Malermeister



Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten
Peißerstr. 8 · 85653 Aying · Tel. 08095/2148

Kompetenz vor Ort



ZECH HAUSTECHNIK
Solar - Heizung - Sanitär - Abwasser und Kanalreinigung
Peißer Straße 7 ♦ 85653 Aying ♦ Tel 08095-87 13 57 ♦ mobil 0171-45 90 349



**Fuhr- u. Dienstleistungsbetrieb
Sanktjohanser**

Hausmeisterservice - Umzug - Entrümpelung - Transport - Winterdienst
Thomastr. 19 - 85653 Großhelfendorf - Mail: info@stefan-sanktjohanser.de
www.sanktjohanser-dienstleistungen.de
Telefon 0160 / 991 963 07

Stadtradeln 2019: Siegerehrung

Der 1. Bürgermeister bedankt sich bei allen Organisatoren und Teilnehmern der Aktion Stadtradeln 2019.

Im Rahmen einer kleinen Siegerehrung erhalten folgende Teams / Personen eine Ehrung (Flasche „Radler“ der Ayingner Brauerei, Sportlerbrot von Fritz Mühlenbäckerei, 6-Pack Radler mit Filztasche).

Lustigster Teamname:

„Die lila Kuhstrampler“

Beste KM-Leistung männlich:

Hr. Drobny (1260 km)

Beste KM-Leistung weiblich:

Fr. Rützel (1213 km)

Größtes Team:

DreamTeam (13 Teilnehmer)

Beste KM-Leistung / Teammitglied:

Büchereiteam (416 km)

Strukturplanung GE Großhelfendorf südlich der Forststraße

Vorstellung durch Planungsverband
Frau Jäger

Geplant ist:

- Schreinerei
- Gas-Wasser-Heizungsinstallationsbetrieb
- Steuerkanzlei
- 2x sonstiges Gewerbe

Mit einer Ausnahme jeweils die Zuordnung eines Betriebsleiter-Wohngebäudes.

Der Gemeinderat nimmt die vorgestellten Planungen und die genannten Ziele befürwortend zur Kenntnis und beauftragt

die Verwaltung, die Anlieger der Erschließungsanlage „Wohnbebauung“ zu entsprechenden Bauwünschen zu befragen bzw. die Möglichkeiten der Erschließungskostenumlegung zu erläutern.

Außerdem wird die Verwaltung beauftragt zu klären, wie die Zuordnung der Betriebsleiterwohngebäude zu den jeweiligen Gewerbebetrieben auf Dauer gewährleistet bleiben kann (Stichwort: Festsetzung im Bebauungsplan, dingliche Sicherung, vertragliche Fixierung).

Weiterhin ist der Abschluss von städtebaulichen Verträgen erforderlich. Der 1. Bürgermeister wird hierzu vom Gemeinderat ermächtigt.

Bebauungsplan Nr. 33 „Großhelfendorf Nördlich Osterholzfeld“

Aufstellungsbeschluss § 2 Abs. 1 BauGB i.V.m. § 13b BauGB Billigungs- und Auslegungsbeschluss,

Der Gemeinderat hat am 12.02.2019 die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 33 „Großhelfendorf, Nördlich Osterholzfeld“ „beschlossen. Die Aufstellung wurde im beschleunigten Verfahren nach § 13 b BauGB durchgeführt.

Der in Teilen angepasste Planentwurf in der Fassung vom 02.07.2019 und die Begründung in der Fassung vom 02.07.2019 wurden in der Zeit vom 20.08.-23.09.2019 gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt. Die Behörden und sonstigen Träger

Markenqualität vom Fachhändler

KROMMER

Eisenwaren und Werkzeuge

Dorfstraße 16 · Großhelfendorf

Tel. 08095 / 1268 · Fax 08095 / 2431 · k-krommer@t-online.de

öffentlicher Belange (Landratsamt München etc.) werden erneut beteiligt (§ 4 Abs. 2 BauGB).

In der öffentlichen Sitzung am 08.10.2019 wurde der Bebauungsplan Nr. 33 in der Fassung vom 08.10.2019 als Satzung beschlossen. Der Bebauungsplan wird demnächst durch die Verwaltung öffentlich bekannt gemacht.

Auf die Veröffentlichung des umfangreichen Beschlusstextes wird an dieser Stelle verzichtet. Selbstverständlich kann der gesamte Beschlusstext in der Gemeinde Aying bzw. auf der Homepage unter www.aying.de eingesehen werden.

Hochwasserschutz Aying Ort Grabenöffnung Untere Dorfstraße – Biersee; Abschnitt 1: Ermächtigung zur Vergabe der Bauleistungen

Die Grabenöffnung des Dorfbachs wurde mit Bescheid vom 17.04.2019 planfestgestellt. Mit Bescheid vom 08.09.2014 wurde eine Verlängerung bis 23.11.2019 (Zeitpunkt des Baubeginns) erteilt. Die Maßnahme soll in zwei Abschnitten durchgeführt werden. Die Planung sowie der aktuelle Zeitplan der Maßnahme wird dem Gemeinderat aufgezeigt.

Der erste Abschnitt umfasst die Grabenöffnung vom Biersee bis auf Höhe südliche Grenze Fl.Nr. 1000/1 (östl. der Siedlerhütte).

Die Kosten hierfür wurden durch das Ingenieurbüro INFRA aufgrund der derzeitigen Auftragslage der Baufirmen auf ca. 200.000 – 250.000 Euro (brutto ohne BNK) geschätzt.

Nach Aussage des Wasserwirtschaftsamts München vom 25.04.2017 handelt es sich bei dem Dorfbach um ein Gewässer 3. Ordnung. In dem planfestgestellten Bereich (ökologischer Gewässerausbau) ist mit einer Förderung in Höhe von 75% der förderfähigen Kosten zu rechnen.

Der Gemeinderat ermächtigt den ersten Bürgermeister zur Vergabe der Baumaß-

nahme an den wirtschaftlichsten Bieter unter dem Vorbehalt, dass der vorzeitige Baubeginn genehmigt bzw. der Förderbescheid durch die Regierung von Oberbayern erteilt wurde.

Zusätzliche Information der Verwaltung: **Offenlegung Bachlauf Aying im Bereich Untere Dorfstraße bis zum „Biersee“, Beginn der Arbeiten am 09.11.2019**

Die Fa. Christoph Beil aus Aying führt derzeit die Arbeiten zur Renaturierung / Offenlegung des Ayinger Dorfgrabens im Bereich Untere Dorfstraße bis zum „Biersee“ durch. Als erster Bauabschnitt wurde der Bereich zwischen „Biersee“ und „Siedlerstadel“ festgelegt.

Diese Maßnahme wurde für den Bauabschnitt 01 und darüber hinaus bis zur Unteren Dorfstraße durch das Landratsamt München planfestgestellt mit Bescheid vom 17.04.2009, und mit Bescheid vom 08.09.2014 verlängert.

Fördermittel erhält die Gemeinde Aying vom Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz. Die Maßnahme sichert –erstmalig als offener naturnah gestalteter Bachlauf– den Verlauf des Ayinger Dorfgrabens (Gewässer 3. Ordnung) der zusätzlich auch als Abfluss und Sammlung von wild abfließendem Oberflächenwasser bei Starkregenereignissen dient.

Bei Fragen zur Maßnahme können Sie sich jederzeit gerne an die Bauverwaltung der Gemeinde Aying wenden.

Neues Konzept über die Vorgehensweise bei Geh- und Radwegplanungen in Aying

Antrag GR'in Chr. Squarra, GR A. Wolf, Bündnis 90/Die Grünen

Frau Gemeinderätin Squarra stellt das Konzept vor. Es ist als Angebot gedacht, die Vorgehensweise bei der Planung von Geh- und Radwegen künftig anders (flächensparender und transparenter) zu machen, unter möglichst frühzeitiger Betei-

Wäschetruhe

Dessous · Wäsche · Bademoden
Wäschetruhe Montermann KG



**Geschenk-
Gutschein**
in
beliebiger
Höhe

LISE CHARME



Samstage im Dezember
durchgehend geöffnet
9 - 16 Uhr

Westerhamer Str. 2a
83620 Feldkirchen-Westerham

Tel. 0 80 63 - 12 36

Öffnungszeiten: Mo-Sa 9-12.30 Uhr

Mo, Di, Do, Fr 14 - 18 Uhr

Mi Nachm. geschlossen

www.waeschetruehe.de

Stadtplatz 2

83714 Miesbach

Tel. 0 80 25 - 995 19 57

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-18 Uhr

Sa 9-13 Uhr



Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 6.00 Uhr - 19.30 Uhr
Samstag 8.00 Uhr - 18.00 Uhr • Sonntag 9.00 Uhr - 12.30 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten „Tankautomat Betrieb“!

*Wir wünschen Ihnen eine schöne
und besinnliche Weihnachtszeit und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

- ☆ Lotto und Zeitschriften
- ☆ gekühlte Getränke - auch Kistenware
- ☆ Morgens frische Brezen und Kaffee
- ☆ Süßwaren und Chips
- ☆ Honig und Speck aus der Region
- ☆ Tabak/gekühlter Kautabak
- ☆ Autozubehör und Tankgutscheine
- ☆ Hochleistungs-Diesel - ohne Biodieselanteil
- ☆ Hochleistungs-Diesel jetzt bis -30 °C



DAUERHAFT GÜNSTIGE SPRITPREISE!

Tel. 081 04 / 89 81 11 • Ayingen Straße 3 • 85649 Faistenhaar

ligung von Gemeinderatsmitgliedern und Bürgern.

Der 1. Bürgermeister stellt anhand der aktuellen Planung des Gehweges entlang der Forststraße in Großhelfendorf dar, von welchen rechtlichen, straßenbautechnischen und privaten Faktoren eine gemeindliche Planung abhängig sein kann. Dies führt unter Umständen dazu, dass eine in einem Teilabschnitt von ca. 20 m grundsätzlich unzureichende (RAST-Vorgaben) Planung letztendlich doch noch als Kompromiss zum Tragen kommen kann, um nicht sogar ein größeres Gesamtprojekt in Frage zu stellen.

Letztendlich müssen auch die Belange der motorisierten Verkehrsteilnehmer mit den Belangen der Fußgänger und Radfahrer abgewogen werden.

Der 1. Bürgermeister ist gehalten, jederzeit eine vorausschauende Grunderwerbspolitik für die Kommune im Auge zu haben. Dies führt manchmal zu gemeindlichem Grunderwerb (immer unter Genehmigungsverfahren des Gemeinderates), dessen Einbeziehung in reelle Baumaßnahmen durchaus erst einige Jahre später erfolgen kann. Konkrete detaillierte Planungen können hier in aller Regel gar nicht vorliegen. Nach intensiver Diskussion, vor allem über den Ablauf der Realisierung des o.g. Gehweges an der Forststraße, wird der Antrag zur Abstimmung gestellt. Aufgrund des Abstimmungsverhältnisses gilt der Antrag als abgelehnt.

Zweckverband KDZ Oberland: Inanspruchnahme der Aufgabe „Vergabewesen“ durch die Gemeinde Aying

Auf Antrag des Bayer. Gemeindetags – KV Miesbach – beauftragte die Zweckverbandsversammlung am 12.04.2019 den ZV zu prüfen, ob das Kommunale Dienstleistungszentrum Oberland die Mitgliedsgemeinden bei der Vergabe von öffentlichen

Aufträgen unterstützen kann. Hintergrund ist die Tatsache, dass die Ausschreibung und Vergabe von öffentlichen Aufträgen die Gemeindeverwaltungen häufig vor erhebliche Probleme stellt und in den Verwaltungen kaum noch zu bewerkstelligen ist. Das Bayer. Wirtschaftsministerium empfiehlt den Gemeinden deshalb, sich für diese Aufgabe zusammenzuschließen.

In Zusammenarbeit mit verschiedenen Mitgliedsgemeinden hat die Geschäftsleitung ein Konzept für ein „Vergabezentrum“ erarbeitet mit dem Ziel, die Beschaffungsverfahren der Gemeinden rechtssicher und wirtschaftlich durchzuführen. Das Vergabezentrum steht den Gemeinden dabei jederzeit als Ansprechpartner in allen Vergabefragen zur Verfügung.

Folgende Vorteile werden durch das Vergabezentrum beim KDZ Oberland erwartet:

- Effizienterer Einsatz von Fachkompetenz durch die höhere Zahl an Beschaffungsvorgängen je Mitarbeiter (= bessere Auslastung von Spezialwissen)
- Durchgängige Gewährleistung aller vergaberechtlichen Dienstleistungen unabhängig von der Personalsituation in den Kommunen
- Einsparungen durch Entbehrlichkeit externer Dienstleister für Vergabeverfahren
- Einsparung von Aufwand für die Einführung der eVergabe in den Kommunen
- Unterstützung bei der Realisierung eines strategischen Beschaffungsmanagements (Berücksichtigung nachhaltiger Kriterien u.a.)
- Aufwandsersparnis in den Kommunen durch gemeinsame Beschaffungen
- Einsparungen durch günstigere Preise bei höheren Beschaffungsmengen

Soweit dieses Konzept von den Mitgliedsgemeinden befürwortet wird, wird das Vergabezentrum mit seinen Dienstleistungen als weitere Aufgabe in die Zweckverbandsatzung aufgenommen (Beschlussfassung erfolgt in der Zweckverbandsversammlung am 08.11.2019).

Dieses Konzept basiert auf den Erfahrungen anderer vergleichbarer Organisationsseinheiten, insbesondere der Vergabestelle der Stadt Coburg und wurde am 5. September den Mitgliedsgemeinden vorgestellt.

Die Kernpunkte des Konzeptes sind:

Die Verantwortung für die Vergabe incl. der Vergabe selbst verbleibt dabei bei der Gemeinde. Die Vergabestelle unterstützt die Kommunen bei der rechtssicheren Abwicklung der Vergabeverfahren und ist somit der „verlängerte Arm“ der Gemeindeverwaltung. Soweit gewünscht, berät des KDZ Oberland die Kommunen bereits im Vorfeld der Vergabe.

Dabei wird im Gegensatz zur Verkehrsüberwachung bzw. zum Forderungsmanagement keine Aufgabe übertragen. Die Mitgliedsgemeinden können diese Dienstleistungen bei Bedarf in Anspruch nehmen.

Die Finanzierung erfolgt nach folgendem System:

Sockelbetrag: jede teilnehmende Gemeinde hat jährlich einen Sockelbetrag von 0,33 Euro/Einwohner zu leisten (Anmerkung: mit diesem Sockelbetrag sollen die jährlich anfallenden Sachkosten gedeckt werden).

Vergabeverfahren: pro Vergabeverfahren fällt ein Entgelt i.H.v. 600,00 Euro an.

VgV-Verfahren freiberuflicher Leistung bzw. Verhandlungsvergaben für Planungsleistungen: da diese Verfahren besonderes

zeit- und arbeitsintensiv sind, fällt für diese Leistung ein Entgelt i.H.v. 3.000,00 Euro an.

Beratende Leistungen: sollte eine Gemeinde im Vorfeld Beratung benötigen, so verrechnet der ZV hierfür 90,00 Euro je Beratungsstunde.

Sektoren- und Konzessionsvergaben: Individualpreis

Auslagenersatz: nach Aufwand.

Gleichzeitig erhebt der Zweckverband für die Schaffung dieser weiteren Abteilung eine sog. Anschubfinanzierungsumlage i.H.v. 1,00 Euro je Einwohner. Sie dient dazu, die Anfangszeit finanziell zu überbrücken. Diese Anschubfinanzierungsumlage wird binnen drei Jahren an die Gemeinden zurückgezahlt.

Diese Kosten werden so kalkuliert, dass sich das Produkt „Vergabewesen“ selbst trägt und vom Arbeitskreis „Vergabewesen“ abgesegnet wird. Wie bei der Verkehrsüberwachung werden etwaige Überschüsse an die Gemeinde zurückerstattet.

Ziel ist es, die Dienstleistung ab Mitte 2020 den Gemeinden zur Verfügung zu stellen.

Beschluss:

Der Gemeinderat nimmt die Ausführungen zur Kenntnis und beschließt, die Leistungen des Vergabezentrums zukünftig bei Bedarf in Anspruch zu nehmen und stimmt dem Abschluss einer Zweckvereinbarung für den Bereich „Vergabezentrum“ zu.

Weihnachten steht vor der Tür.

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!



Christine Kochwagner

Allianz Generalvertretung
Am Grenzweg 42
85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn

christine.kochwagner@allianz.de
www.allianz-kochwagner.de

Tel. 0 81 02.78 35 21

Allianz



**CAD Konstruktion
Modell- und Formenbau
CNC Bearbeitung**



CAD CAM Kellerer Stefan
Obere Bahnhofstraße 14
85653 Großhelfendorf

☎ +49 8095 / 8752555
✉ info@cadcam-kellerer.de
🌐 www.cadcam-kellerer.de

HP-Logistik GmbH
www.hp-logistik.de

**Dienstleistungsmanagement
Umzugs- und Fuhrparkservice
Nah- und Fernumzüge**



**Wir wünschen allen Bürgern unserer
Gemeinde Frohe Weihnachten und
alles Gute für 2020!**



Hans-Peter Huber Gruber Straße 10 · D-85653 Großhelfendorf



08095 - 99 99 100



@ info@hp-logistik.de

Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter

Neufassung nach Zeitablauf der bisherigen Reinigungs- und Sicherheitsverordnung vom 18.11.1999

Der Gemeinderat beschließt die Neufassung der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter.

Die bisherige Verordnung tritt am 31.12.2019 außer Kraft, die Neufassung tritt zum 01.01.2020 in Kraft. Der Verordnungstext ist Bestandteil des Beschlusses.

Vollzug des BayFwG: Bestätigung der Wahl des Kommandanten und dessen Stellvertreters; FFW Aying

In einer von der Gemeinde am 24.09.2019 anberaumten turnusmäßigen Dienstversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Aying, wurden Herr **Stefan Steinegger**, wohnhaft in 85653 Aying, Kaltenbrunner Straße 2, erneut zum **Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Aying** und Herr **Markus Eichler**, wohnhaft in 85653 Aying, Kleinkarolinenfeld 22, erneut zum **Stellvertretenden Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Aying** gewählt.

Die Gewählten erfüllen die fachlichen Vor-

aussetzungen für ihr Amt. Auch hinsichtlich der sonstigen Eignungsvoraussetzungen ergeben sich keine Zweifel.

Der Gemeinderat bestellt deshalb (vorbehaltlich der erforderlichen Stellungnahme des Kreisbrandrates) Herrn **Stefan Steinegger** zum **Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Aying** und Herrn **Markus Eichler** zum **Stellvertretenden Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Aying**. Die Amtszeit beginnt am 01.11.2019 und endet zum 31.10.2025.

Personalangelegenheiten: Gewährung Münchenzulage und/oder Fahrtkostenzuschuss

Münchenzulage

Die Tarifbeschäftigten der Gemeinde Aying erhalten ab dem 01.01.2020, vorausgesetzt die LHST München hat den entsprechenden örtlichen Tarifvertrag abgeschlossen und dieser in Kraft getreten ist, die Großraumzulage München, in Anlehnung an die sog. Münchenzulage für die kommunalen Tarifbeschäftigten und Nachwuchskräfte der Landeshauptstadt München zum Ausgleich der hohen Lebenshaltungskosten:

- a) Tarifbeschäftigte der Entgeltgruppe 1-9c
Grundbetrag 270 Euro (140 Euro für Auszubildende und Studierende)
Kinderbetrag 50 Euro pro Kind
- b) Tarifbeschäftigte der Entgeltgruppen ab 10
Grundbetrag 135 Euro
Kinderbetrag 25 Euro pro Kind



Der passt!

HAASE
Tanksysteme

TANKBAU Seit 25 Jahren

WILLBERGER

Fachbetrieb nach WHG

Erd- und Kellertanks für Heizöl, Industrietankanlagen
Ölabscheider, Wärme- und Kältespeicher
Tankdemontage + Entsorgung
Kundendienst + Tankstilllegungen

Feldkirchen-Westerham
Bahnhofstr. 2 · Tel. 08063 / 51 39

www.willl-tank.de



Metzgerei & Partyservice Hafner

wenn essen zum Genuss wird...

*Dorfstrasse 14
85653 Großhelfendorf
Tel. 08095 / 1293
Fax 08095 / 2055*

*Faistenhaarer Str. 100
85649 Faistenhaar
Tel. 08104 / 888 603
Fax 08104 / 888 604*

www.partyservice-hafner.de · E-Mail: hafnerd@freenet.de

Ihr Metzgermeister empfiehlt für Weihnachten und Silvester 2019

rohe und gekochte hausgemachte Schinken
Leckereien aus dem Pasteten-Sortiment

Braten- und Geflügelspezialitäten

Rehrücken, Rehkeule, Hirschsteaks,
Enten, Gänse, Babypute,
gefüllte Kalbs- oder Schweinebrust, gefüllte Steaks,
Schinken in Brot- oder Blätterteig

zart gereifte Schweine- und Rinderfilets

Wir danken unseren Kunden für die Treue und
wünschen ein frohes Fest und ein
gesundes Neues Jahr.



Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um Vorbestellung.

PROJEKTIERUNG - BAULEITUNG



- Wasserversorgung
- Abwasseranlagen
- Verkehrsplanung
- Erschließungen
- Vermessung
- Statik

HAINDL, STEINER & PARTNER, INGENIEURE

83024 Rosenheim · Schießstattstraße 24 · Tel. 08031/80669-0
E-Mail: info@infra-ingenieure.de · www.infra-ingenieure.de

**Ihr verlässlicher
Energieversorger aus
der Region – mit über 120
Jahren Erfahrung.**

Unabhängig. Regional. Fair.
Wechseln Sie jetzt zu Ihrem
Strom-Anbieter aus der Region.



www.ewerk-tegernsee.de



Die nötigen Mittel sollen im Haushalt 2020 und den Folgejahren veranschlagt werden.

Fahrtkostenzuschuss

Die Gemeinde Aying gewährt bereits seit einigen Jahren Ihren Mitarbeitern einen Fahrtkostenzuschuss in Form von Benzingutscheinen. Dieses System hat sich in den vergangenen Jahren sowohl in der Zuteilungsgerechtigkeit als auch in der Handhabbarkeit bewährt.

Ein Fahrtkostenzuschuss in Höhe einer Entfernungspauschale für die Wege zwischen Wohnung und erster Tätigkeitsstätte bringt einen erhöhten Abrechnungsaufwand und eine ungleiche Verteilung mit sich. Es wird zunächst am alten System festgehalten.

Gemeinderatssitzung vom 06.11.2019

Bericht des 1. Bürgermeisters Sitzungssaal

Am heutigen Tage findet die erste Gemeinderatssitzung im neuen Sitzungssaal, im Ayingen Bürgerhaus statt. Die Entwicklung des Konzepts bis zur Umsetzung wird kurz aufgezeigt.

Gemeindeverwaltung

- Neueinstellung im Bereich Finanzverwaltung: Frau Iris Eder seit gestern im Hause
- Ausbildungsvertrag mit Frau Katharina Demmel geschlossen (einzige Bewerberin; hat vorher bei uns ein Praktikum gemacht): ab 01.09.2020

Antrag der Kleinhelfendorfer Jugend

In Kleinhelfendorf wurde ein Kaugummiautomat installiert. Die Gemeindeverwaltung hat eine Firma ausgemacht und Kontakt hergestellt.

Bitte rege benutzen, damit er auch lange dort bleiben kann!

Sanierung Rathaus

Fenstertausch im ehemaligen Sitzungssaal

hat begonnen; Parkettboden entfernt und Boden partiell geöffnet:

Es kommt die Geschichte des Hauses zu Tage!

Schule → Parkettboden

Kindergarten → Linoleumboden

Sitzungssaal → ca. 4 cm Bitumen-Estrich + Parkett

Es folgt: Entfernung des Bodens und statische Prüfung der Boden- / Deckenkonstruktion → Entscheidung ob Verstärkung erforderlich ist

Elektroanschluss auf Erdanschluss umgestellt

Elektroverteilung für Umbau Sitzungssaal und Ausbau Dachgeschoss vorbereitet

Noch dieses Jahr: Bauantrag für Ausbau DG und barrierefreien Anbau

Grundschule

Einbruch in unserer Schule vom September letzten Jahres: endlich alles repariert (Versicherungsfälle dauern lange) laut Polizei: Täter gefasst.

Kinderbetreuung / Großtagespflege

Gestern fand die Schlüsselübergabe für den Bauwagen (Waldgrundstück Hochbehälter) statt. Die Großtagespflege startet ab sofort. Es sind bevorzugt Kinder aus der Gemeinde Aying aufzunehmen; insbesondere diese aus der Warteliste.

Info über aktuelle Zahlen unserer Geburtsjahrgangsstärken werden präsentiert.

E-Ladesäule in Aying am Bahnhof

Förderantrag wurde um ein Jahr bis November 2020 letztmalig verlängert. Am 28. Oktober unterschrieb der 1. Bgm. die Vereinbarung zwischen dem Landkreis München und der Gemeinde Aying zur Nutzung des Backendsystems für die Ladeinfrastruktur im Landkreis München

Zweckverband München Südost

Nachkalkulation der Schmutzwassergebühren: Die Gebühren bleiben unverändert bei 2,27 € / m³ Schmutzwasser

Hochwasserschutz Aying

Zuwendungsantrag liegt vor! Information über Vergabe

Kostenschätzung: 238.000.- €

Angebotssumme: 153.000.- €

Fa. Beil aus Aying

Baubeginn ca. Mitte Nov. 2019; rechtzeitig vor Ablauf Planfeststellung

Erneuerung Bahnübergang Forststraße Helfendorf

Zusatzaufwendungen für Bauwerk „2. Gleis“ muss zusätzlich ausserhalb der förderfähigen Maßnahme finanziert werden.

Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung

Der 1. Bürgermeister informiert über den Inhalt folgender in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse:

- ▶ Grunderwerb Ortsmitte Großhelfendorf
- ▶ Tauschvertrag Inselkammer / Gemeinde, Flächen in Kaltenbrunn, Wegebereinigung in Kaltenbrunn und Dürrnhaarer Weg (Wasserleitung)
- ▶ Dienstbarkeit (Esterl) zur Verlegung von Wasserleitung und Breitband für die Erschließung Baugebiet Bepl. 33
- ▶ Mietangelegenheiten: Anpassung / Erhöhung der Mieten in den gemeindlichen Wohnungen

Genehmigung des öffentlichen Protokolls vom 08.10.2019

Der Gemeinderat genehmigt das Protokoll der öffentlichen Sitzung vom 08.10.2019.

Außenbereichssatzung „Neugöggenhofen-Holzkirchener Straße“

Satzungsbeschluss

Der Gemeinderat hat am 07.05.2019 die Aufstellung der Außenbereichssatzung Neugöggenhofen - Holzkirchener Straße beschlossen. Die Aufstellung wurde im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB durchgeführt.

Der Planentwurf in der Fassung vom 23.07.2019 und die Begründung in der Fas-

sung vom 23.07.2019 wurden in der Zeit vom 20.08.-23.09.2019 gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange (Landratsamt München etc.) wurden beteiligt (§ 4 Abs. 2 BauGB).

In der öffentlichen Sitzung am 06.11.2019 wurde die Außenbereichssatzung „Neugöggenhofen - Holzkirchener Straße“ in der Fassung vom 06.11.2019

als Satzung beschlossen. Die Satzung wird demnächst durch die Verwaltung öffentlich bekannt gemacht und tritt damit in Kraft.

Auf die Veröffentlichung des umfangreichen Beschlusstextes wird an dieser Stelle verzichtet. Selbstverständlich kann der gesamte Beschlusstext in der Gemeinde Aying bzw. auf der Homepage unter www.aying.de eingesehen werden.

Erschließungsstraße Bebauungsplangebiet 33, Großhelfendorf, nördlich Osterholzfeld

Straßenbezeichnung und Widmung Teil a)

Die künftige Erschließungsstraße im Baugebiet 33 „nördlich Osterholzfeld“ ist gemäß Art. 6 des Bayerischen Straßen- und Wegegesetz als Ortsstraße mit einer Gesamtlänge von 192 m zu widmen. Vorschlag der Verwaltung für die Straßenbezeichnung lautet „Unterfeld“. Dieser leitet sich aus einer nördlich gelegenen Flurbezeichnung ab.

Der Gemeinderat beschließt, die künftige Straße mit der Fl.Nr. 614/67, Gemarkung Helfendorf, als Ortsstraße, mit einer Länge von 192 m, mit der Bezeichnung „Unterfeld“ zu widmen. Die Widmung ist ortsüblich bekannt zu machen.

Teil b)

Der künftige Weg mit der Flurnummer 614/50, Gemarkung Helfendorf, ist als beschränkt öffentlicher Weg mit einer Länge von 25 m zu widmen.



christofBEIL garten- und landschaftsbau
 GmbH & Co. KG Max-Abelshäuser-Str. 8 | 85653 Aying
 Telefon: 08095 / 870968
 www.beil-gartenbau.de



**Eier und
 Eiernudeln
 frisch ab Hof**

Kaltgepresste Öle · versch. Honig

HANS LECHNER
 Peiß · Rosenheimer Landstr. 8 · 85653 Aying
 Tel. 0 80 95 / 18 36

Öffnungszeiten
 Mittwoch - Samstag
 08.00 - 10.00 Uhr



Advent in der Gärtnerei

**Ab 16. Dezember
 25 % Rabatt auf
 weihnachtl. Dekoartikel**

Weihnachtssterne und Floristik aus eigener Hand



BAUMEISTER
 BLUMEN & PFLANZEN

Altenburg 14, 83620
 Feldkirchen-Westerham
 Tel. 08063 345
 www.gaertnerei-
 baumeister.de

Hermann Steffel

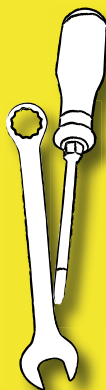
Bau- und
Dienstleistungsservice



Dienstleistung und Ausführung rund um Wohnung und Haus

Neubau - Umbau - Renovierung - Kanalbau - Pflasterarbeiten
Brand- und Wasserschadensanierung - Vollwärmeschutz

Schusterstr. 2 · 85653 Göggenhofen · Tel. 08095/ 870 551 · Fax 08095/ 870 492
eMail: hs.bauservice@t-online.de · www.hs-bauservice.de



Elektrotechnik

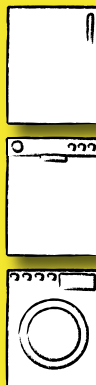
Riesenberger



Meisterbetrieb

Kirchgasse 10, Aying • Eichenstr. 44, Götting
Tel: 08062/7291966 • Fax: 08062/7291967
Mobil: 0173-9731497 • E-Mail: info@riesenberger.de

Elektroinstallationen, Haushaltsgeräte, Reparaturen



NICHTS ZU VERSCHENKEN!



VERSICHERUNGSFACHWIRT

HUBERT LECHNER

VERSICHERUNGSVERMITTLUNGS-
UND FINANZOPTIMIERUNGS GMBH

DAS TRIFFT SICHER AUCH AUF IHRE
VERSICHERUNGSZAHLUNGEN ZU! ICH
ANALYSIERE KOSTENLOS IHREN DER-
ZEITIGEN PRÄMIENSTAND UND SPARE
IHNEN JÄHRLICH NACHWEISLICH
20-30% AN BEITRÄGEN. OB FIRMA,
LANDWIRTSCHAFTLICHER BETRIEB,
PRIVATPERSON ODER VEREIN – EIN
ANRUF KOSTET NICHT DIE WELT UND
IST SICHER NICHT UMSONST...

SPAREN DURCH UNABHÄNGIGEN VERGLEICH

PUTZBRUNNER STRASSE 22 · 81737 MÜNCHEN
TEL. 089 67000777 · FAX 089 67000778
IMMER FÜR SIE DA UNTER 0171 4214694
E-MAIL: HUBERT.LECHNER.VERS.-MAKLER@T-ONLINE.DE

Der Gemeinderat beschließt, den künftigen Weg mit der Fl.Nr. 614/50, Gemarkung Helfendorf, als beschränkt öffentlichen Weg, mit einer Länge von 25 m, mit der Bezeichnung „Unterfeld“ zu widmen. Die Widmung ist ortsüblich bekannt zu machen

Aufstellung eines „Mitfahrbankerls“ am Bahnhof Aying

Die Ortsräte aus Großhöhenrain sind an die Gemeinde Aying herangetreten und haben vorgeschlagen, ihr Modell des „Mitfahrbankerls“ (Mitfahrgelegenheit mit Zielanzeiger) auch am Aying S-Bahnhof umzusetzen. Der Gemeinderat begrüßt dieses private Mobilitätskonzept und befürwortet die Aufstellung eines sog. „Mitfahrbankerls“ am genannten Ort. Der Gemeinderat beschließt auch die Kostenübernahme hierfür, die in einer Höhe von ca. 700,00 Euro veranschlagt wurden.

Darüber hinaus soll der Gedanke des „Mitfahrbankerls“ auch für das weitere Gemeindegebiet aufgegriffen und ein entsprechendes Konzept angedacht werden.

Kindertageseinrichtungen in der Gemeinde Aying

Einführung Online-Anmeldesystem

Die bisherige Anmeldung von Kindern erfolgte an einem gemeinsamen Termin der Einrichtungen. Eltern mussten ihre Kinder bei Bedarf teilweise für mehrere Einrichtungen anmelden. Dies führte mitunter zu

Schwierigkeiten bei der Handhabung der Verteilung der zur Verfügung stehenden Betreuungsplätze.

Im Rahmen einer Sozialausschuss-Sitzung wurde der Gemeindeverwaltung und den Einrichtungsleitungen ein Onlinesystem zur Bewältigung dieser Aufgaben vorgestellt.

Das System beinhaltet sowohl ein Elternportal als auch ein Grundmodul für die Verwaltung/Einrichtungsleitungen.

Den Eltern wird ein Überblick über alle Einrichtungen einer Kommune geboten. Die Anmeldung der Kinder ist online möglich. Eine unmittelbare Vorsprache ist zunächst nicht erforderlich (ein späteres Vorstellungsgespräch Eltern/Kind/Einrichtungsleitung bleibt obligatorisch).

Das System verhindert Doppelanmeldungen (auch irrtümliche wegen z.B. Schreibfehlern beim Namen, Geb.Datum, etc.) und ermöglicht den Einrichtungen die bedarfsgerechte Zuordnung der Kinder unter Beachtung der jeweiligen Besonderheiten (z.B. Berufstätigkeit der Eltern, Alleinerziehend, Geschwisterkinder, etc.). Hierzu muss jedoch noch vorab ein Gewichtungssmaßstab festgelegt werden.

Der Sozialausschuss hat in Absprache mit den beteiligten Leitungen die Einführung des Onlinesystems „Little Bird“ empfohlen. Der Gemeinderat schließt sich dieser Empfehlung an und beauftragt die Hostinglösung (Programm läuft auf einem externen Server und steht dem Anwender online zur Verfügung).

briefpapier websites

flyer postkarten anzeigen

konzeption visitenkarten schaufenster

logos plakate



Stellenanzeige

Die **GEMEINDE AYING** (Landkreis München, ca. 5.400 Einw.) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt drei **Mitarbeiter (m/w/d)** in unbefristeter Vollzeitstellung für die Aufgabenbereiche:

➤ **Gemeindliche Bauverwaltung**
(Beschäftigtenlehrgang BL II)

Straßenverkehrsrecht, GIS-Vertragsverwaltung, Grundstücksverwaltung, Herstellungsbeiträge, Verkehrsplanung, Energie- und Umweltangelegenheiten, evtl. Vertretung Standesamt (wünschenswert)

➤ **Gemeindliche Bauverwaltung**
(Beschäftigtenlehrgang BL I
oder staatl. geprüfter Bautechniker)

Nahwärme- und Wasserversorgung, techn. Gebäudeunterhalt, Vermessungswesen, Tiefbau, Straßenunterhalt, Leitung Bauhof u. Hausmeister

➤ **Bürgerbüro**
(Beschäftigtenlehrgang BL I)

Einwohnermeldewesen, Ordnungsamt, Passamt, Soziales, Gewerbe- und Rentenangelegenheiten

Die Vergütung erfolgt nach TVöD, die üblichen sozialen Leistungen des öffentlichen Dienstes werden gewährt, ebenso die sog. „Münchenzulage“.

Schriftliche Bewerbungen werden erbeten an die Gemeinde Aying, Herrn Friedrich, 85653 Aying, Kirchgasse 4 (Tel.: 08095 / 9095 – 11); e-mail: klaus.friedrich@aying.de

Fundsachen

Folgende Gegenstände liegen im Rathaus zur Abholung bereit: Schlüssel, Fahrrad, Uhr, Kinderring, Armband, Schal, Brille, Mütze

Die Besitzer werden gebeten, unter Glaubhaftmachung des Eigentums, in der Gemeindeverwaltung vorzusprechen.

Rathaus-Öffnungszeiten zum Jahreswechsel

Zum Jahresende sind wir an folgenden Werktagen für Sie da: Montag, 23.12.2019; Freitag, 27.12.2019; Montag, 30.12.2019 und ab dem 02.01.2020 sind wir in gewohnter Weise für Sie erreichbar!

Straßenbeleuchtung

Jede Straßenbeleuchtung leuchtet nur so weit und so gut, wie sie auch leuchten kann. Prüfen Sie deshalb selbstkritisch, ob die Straßenbeleuchtung vor Ihrem Anwesen nicht durch Bäume/Sträucher oder Äste

in ihrer Leuchtkraft eingeschränkt wird. Auch ein freundlicher Hinweis an andere Grundstückseigentümer -die evtl. im Laufe der Jahre die objektive Betrachtungsweise diesbezüglich verloren haben- kann helfen unsere Straßen heller, übersichtlicher und damit sicherer zu machen.

Defekte Straßenbeleuchtungen melden Sie bitte an die Gemeinde Aying unter: gemeinde@aying.de (Rathaus/Schadenmeldung) oder scannen den untenstehenden QR-Code am Smartphone ein.

Anschließend stehen unterschiedliche Möglichkeiten zur Verfügung, den Schaden an der Straßenbeleuchtung zu beschreiben und zu melden.

Allen Bürgern, die ihrer Sorgfaltspflicht nachkommen, sei hiermit bereits im Voraus herzlich gedankt! Ihre Gemeindeverwaltung!



*...egal ob für Nikolaus,
Weihnachten oder
Silvester...!*

*Viele verschiedene
Geschenk- und Dekoideen
für den passenden Anlaß
finden Sie bei uns!*



REWE
KWOCZALLA
DEIN MARKT

Römerstr. 16
85653 Helfendorf/Aying

Wir wünschen dir und
deinen Liebsten ein schönes

Weihnachtsfest

und ein gesundes
neues Jahr!



Salatbar wird zur **Antipastibar!**

Von 23.-31.12. erhältst du an unserer
beliebten Salatbar frische Antipasti.

Unser Service für deine erholsamen Feiertage:

Liebevoll zusammengestellte
Wurst- und Käseplatten.

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50665 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de
oder der Telefonnummer 0221 - 377 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Für dich geöffnet: Montag – Samstag von **7** bis **20** Uhr

REWE.DE

Jetzt beginnt die Winterzeit!

Schneestangen an gemeindlichen Straßen

Der gemeindliche Bauhof hat bereits Anfang November Schneestangen im gesamten Gemeindegebiet gesetzt. Diese dienen bei einer geschlossenen Schneedecke den Autofahrern und dem gemeindlichen Winterdienst zur Orientierung.

Das mutwillige Zerstören dieser Verkehrszeichen kann zur Anzeige gebracht werden!

Gemeindlicher Winterdienst

Die Straßen werden in einer festgelegten Reihenfolge, die sich nach Verkehrsbedeutung, der Lage und auch dem Gefahrenpotential einer Straße orientiert, geräumt und gestreut, damit sie für den bevorstehenden Berufsverkehr befahrbar sind. Vorrangig sind die Hauptverkehrs- und Durchgangsstraßen sowie sonstige Gemeindestraßen, auf denen mit stärkerem Verkehrsaufkommen zu rechnen ist, soweit möglich von Schnee und Eis zu befreien. Auch die Strecken mit Schulbusbetrieb und Bergstraßen werden vordringlich bedient. Die außerorts liegenden Gemeindestraßen, die sehr geringe Verkehrszahlen aufweisen, werden später geräumt, dazu gehören auch Wohngebiete und Nebenstraßen.

Sie können dem Winterdienst die Arbeit erleichtern und dazu beitragen, dass die zu räumenden Strecken zügiger befahren werden können, indem Sie Ihre Fahrzeuge in dem betreffenden Bereich nicht auf der Straße parken! Bedenken Sie bitte, dass die mit den Räum- und Streugeräten ausgerüsteten Fahrzeuge nicht so wendig sind und daher mehr Manövrierraum benötigen. Die Schneepflugfahrer können eine Straße, auf der beidseitig geparkt wird, nicht räumen, ohne Gefahr zu laufen, dabei ein Fahrzeug zu beschädigen und werden in diesen Fällen die Straße nicht befahren. Leider lässt sich bei den Räumarbeiten nicht vermeiden, dass je nach Schneefall-

menge auch Schnee vor Privateinfahrten oder Gehsteigen liegen bleibt, da die Menge, die der jeweilige Pflug bewegen kann, nur begrenzt ist und überflüssiger Schnee dadurch seitlich liegen bleibt. Dafür bitten wir um Verständnis.

Erinnerung an die Räum- und Streupflicht von Anliegern

Anlässlich mehrerer Beschwerden im letzten Winter werden hiermit die Straßenanlieger dringend an ihre Räum- und Streupflicht erinnert. Es wird darum gebeten, den Schnee nicht auf die bereits von der Gemeinde geräumte Straße zu schieben! Im gesamten Gemeindegebiet befinden sich Streukästen, aus denen der nötige Splitt entnommen werden kann. Der Splitt darf natürlich nur für Streuzwecke, nicht für Wegebefestigung usw. verwendet werden. Im Rathaus liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten die gemeindliche Verordnung öffentlich aus bzw. können Sie diese im Internet unter www.aying.de unter Rathaus → Satzungen → Straßenreinigungsverordnung einsehen/herunterladen.

Sollten Sie selber nicht in der Lage sein, den Winterdienst auf Ihrem Gehweg durchzuführen, können Hausmeisterdienste solche Arbeiten für Sie übernehmen. Daneben gibt es sicherlich auch hilfsbereite Nachbarn, die gerade für alte und behinderte Menschen im Rahmen einer „Nachbarschafts-Hilfe“ den Winterdienst mit übernehmen. Selbstverständlich wird auch heuer unser Bauhof- und Winterdienstpersonal darum bemüht sein, den Winterdienst zur Zufriedenheit aller über die Runden zu bringen. Nach dem Einsetzen starker Schneefälle in den Morgenstunden kann es jedoch passieren, dass der Räumdienst in einzelnen Fällen erst dann seiner Pflicht nachkommen kann, wenn die Straßenanlieger bereits ihre Gehwege und Grundstückszufahrten freigeschaufelt haben. Wir bitten hierfür um Nachsicht, schließlich kann der Winterdienst nicht überall gleichzeitig sein. Es ist aus verständlichen Gründen natür-

lich auch nicht möglich, das Räumschild bei jeder Grundstückseinfahrt anzuheben. Immerhin sind in unserer gebietsmäßig weit verbreiteten Gemeinde auch sehr viele km Straßen und Wege zu betreuen.

Winterdienst auf privaten Gehsteigen/ vor privaten Grundstücken, wer kann helfen?

Die Gemeindeverordnung schreibt die Räumung und Streuung des Gehsteigs vor dem eigenen Anwesen vor. Oft ist es aber so, dass aus gesundheitlichen Gründen oder auch wegen Abwesenheit der Winterdienst nicht selbst erledigt werden kann. In solchen Fällen ist man auf nachbarschaftliche Hilfe – oder auf gewerbliche Dienstleistungen angewiesen. Die Adressen solcher Hilfsdienste werden im Bauamt registriert und bei Bedarf gerne weitergegeben. Leider liegen aber derzeit keine Anbieter vor. Daher die dringende Bitte: Wenn Sie Leistungen für den Winterdienst anbieten können, melden Sie sich telefonisch, schriftlich oder per E-Mail bei uns!

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Führerschein-Pflichtumtausch

Geburtsjahrgänge 1953 bis 1958 aufgepasst!

Anfang 2019 hat der Bundesrat den gestaffelten Pflichtumtausch von Führerscheinen beschlossen. Alle Führerscheine, die vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurden, müssen bis zum 19.01.2033 in einen befristeten EU-Scheckkartenführerschein getauscht werden. Die neuen Führerschein-Dokumente sind dann auf 15 Jahre befristet. Aufgrund der hohen Menge an umzutauschenden Führerscheinen erfolgt dies gestaffelt.

Wichtig: Umtauschen müssen in der aktuellen Phase NUR die Geburtsjahrgänge 1953 bis 1958, die noch im Besitz eines alten deutschen Papierführerscheins sind!

Alle anderen Personen können ihre Umtauschphase den nachfolgenden Tabellen entnehmen.

Das Wichtigste in Kürze:

Wo beantrage ich den Führerschein-Umtausch?

Den Umtausch können Sie

- **online beantragen** unter www.landkreis-muenchen.de/online-services. Vorteil: Sie müssen nicht bei der Führerscheinstelle vorsprechen.
- Wenn Sie dennoch eine **persönliche Vorsprache** wünschen, ist das sowohl bei der **Führerscheinstelle in Grasbrunn** möglich (bei Vorsprachen in der Führerscheinstelle vereinbaren Sie bitte einen Termin unter <https://termin-fahrerlaubnis.landkreis-muenchen.de>)
- als auch bei Ihrer **Wohnsitzgemeinde**: bitte drucken Sie dazu das Formular „Antrag Ersatzführerschein bei Pflichtumtausch“ aus (zu finden unter: www.aying.de, Rathaus, virtuelles Bürgerbüro). Bringen Sie den ausgefüllten Antrag, ein biometrisches Lichtbild sowie Ihren Original-Führerschein mit)

Welche Unterlagen sind erforderlich?

Sie benötigen Ihren bisherigen Führerschein, ein gültiges Ausweisdokument, ein biometrisches Lichtbild und, sofern der bisherige Führerschein nicht vom Landratsamt München ausgestellt wurde, eine sogenannte „Karteikartenabschrift“ (= Auskunft aus dem örtlichen Fahrerlaubnisregister). Die Karteikartenabschrift erhalten Sie durch Anruf bei der ausstellenden Behörde Ihres bisherigen Führerscheins.

Was passiert mit meinem alten Führerschein?

Ihren bisherigen Führerschein bekommen Sie auf Wunsch entwertet zurück.

Wieviel kostet der Umtausch und wieviel Zeit wird benötigt?

Der Führerschein-Umtausch kostet 24 Euro zuzüglich Versandgebühren (5,25

Für die Festtage empfehlen wir

verschiedene Fleischspezialitäten von
Rind, Kalb und Schwein

frisches Lammfleisch
aus Niederbayern

frisches Geflügel
aus Bayern

Wild
auf Bestellung

frischen und geräucherten Fisch

*Wir danken all unseren Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
und ein erfolgreiches, gesundes Jahr 2020.*

METZGEREI EBERL

85635 Höhenkirchen · Rosenheimer Str. 10

Telefon 08102 / 36 55



COEUR DE LION
HANDMADE IN GERMANY

HITZL
Optik · Uhren · Schmuck

Prof.-Lebsche-Straße 4
85625 Glonn
Telefon 08093/9180
Telefax 08093/9181
info@hitzl.de
www.hitzl.de

KFZ H. Schmied

Reifen u. KFZ Service



Inspektion - Ölwechsel - Auspuffservice - Klimageservice
Fehlerspeicher auslesen - Autoaufbereitung
KFZ-Ersatzteile u. Zubehör - Windschutzscheibe erneuern
TÜV + AU - Reifen-Service - Tuning und Styling - KFZ Handel

Inh. Hans Peter Schmied
 Graßer Straße 1 • 85653 Großhelfendorf
 Telefon 08095 / 87 00 73 • Fax 08095 / 87 12 55

Neubau · Umbau
 Fassadendämmungen
 Renovierungsarbeiten
 Pflasterarbeiten · Kleinarbeiten

**BAU-
 UNTERNEHMUNG**

LECHNER

GBMH

Johann Lechner

Tel. 0 80 95/89 89
 Fax 0 80 95/87 19 01
 e-mail: lechner.bau@t-online.de

Bauunternehmen
 Lechner GmbH
 Mozartstraße 8
 Großhelfendorf, 85653 Aying

Euro). Dafür bekommen Sie den neuen Führerschein dann direkt zu Ihnen nach Hause gesandt.

Die Antragsbearbeitung dauert bei Onlineantragstellung maximal 4 Wochen. Bei Antragstellung vor Ort in der Gemeindeverwaltung oder der Führerscheinstelle dauert die Bearbeitung aktuell etwa 6-8 Wochen.

Zeittabelle für den Umtausch vor dem 19. Januar 2013 ausgestellter Führerscheine:

1. Führerscheine, die bis einschließlich 31. Dezember 1998 ausgestellt worden sind:

Geburtsjahr des Fahrerlaubnisinhabers	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
Vor 1953	19.01.2033
1953-1958	19.01.2022
1959-1964	19.01.2023
1965-1970	19.01.2024
1971 oder später	19.01.2025

2. Führerscheine, die ab 1. Januar 1999 ausgestellt worden sind:

Ausstellungsjahr	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
1999-2001	19.01.2026
2002-2004	19.01.2027
2005-2007	19.01.2028
2008	19.01.2029
2009	19.01.2030
2010	19.01.2031
2011	19.01.2032
2012-18.01.2013	19.01.2033

Nach Ablauf der jeweiligen Frist verliert der Führerschein seine Gültigkeit.

Erstes STADTRADELN in der Gemeinde Aying

Der deutschlandweite Wettbewerb STADTRADELN ist eine Kampagne der Netzwerkes Klima-Bündnis mit dem Ziel, möglichst viele Kilometer mit dem Fahrrad statt mit

dem Auto zurückzulegen. Der Landkreis München beteiligte sich 2019 bereits zum sechsten Mal daran und dieses Jahr nahmen 28 von 29 Kommunen teil.

Die Gemeinde Aying ging 2019 zum ersten Mal an den Start und zeigte gleich eine tolle Leistung: im Zeitraum vom 29. Juni bis zum 19. Juli 2019 radelten 70 Teilnehmerinnen und Teilnehmer in 10 Teams insgesamt 17.410 km und sparten somit ca. 2 t CO2 ein.

Im Rahmen der Gemeinderatssitzung fand am 08. Oktober 2019 im Rathaus eine kleine Siegerehrung in folgenden Kategorien statt:

- Teilnehmer mit den meisten Kilometern: Joachim Drobny mit 1260,3 km
- Teilnehmerin mit den meisten Kilometern: Petra Rützel mit 1212,9 km
- Team mit dem lustigsten Teamnamen: #dielilakuhstrampler
- Größtes Team: dreamTeam Helfendorf mit 13 Teilnehmern
- Beste km-Leistung pro Teammitglieder: Büchereiteam mit 416,1km pro Teilnehmer
- Fünf Teilnehmer aus unserem Gemeinderat

Deutschlandweit nahmen 318 Kommunen unter 10.000 Einwohner am STADTRADELN teil und die Gemeinde Aying belegte den 87. Platz. Dies war für die erste Teilnahme eine hervorragende Platzierung und ist Motivation für's nächste Jahr. Allen Radlerinnen und Radlern ein herzliches Dankeschön!

Carla Spindler

MVV Tarifreform 2020

Ab 15.12.2019 gilt die neue Tarifreform des MVV im Landkreis München.

Die Neuigkeiten in Kurzform:

- der Zonenplan reduziert sich auf 7 Zonen
- im Gesamtdurchschnitt sind die Preise um 7 % gefallen
- es gibt weiterhin eine Streifenkarte und zusätzlich eine Streifenkarte U21 für alle

- von 15 bis 20 Jahren
- die IsarCard65 gilt künftig den ganzen Tag und erst ab dem 65. Lebensjahr
- wer im Besitz eines LandkreisPasses ist (bitte neu beantragen!!), kann das Sozialticket nutzen

Mehr Informationen erhalten Sie unter www.mvv-muenchen.de unter dem Punkt „Tarifreform“. Im Rathaus liegen außerdem Infobroschüren bereit.

Erstattung von Jahresabo-Kosten

Es gibt noch eine weitere positive Änderung: Die Inhaber von MVV-Jahreskarten-Abonnements zahlen bei Abschluss des Abos zwar den vollen Jahres-Ticketpreis, können sich den Differenzbetrag zwischen den Kosten des Tickets der Zone M-2 (z.B. in Aying) und der M-Zone aber nachträglich erstatten lassen. Der Antrag kann frühestens nach Ablauf des Jahres-Abos, also ab Januar 2021, bei der Gemeinde gestellt werden. Nähere Informationen dazu folgen.



Archiv der Gemeinde Aying

140 Jahre eigenständige Pfarrei Helfendorf

von Ortschronist Bernhard Katzmair, jun.

Die heutige Pfarrei Helfendorf war früher ein Benefizium und Bestandteil der Pfarrei Aying, zu welcher auch die Expositur Laus gehörte. Die seelsorgerische Tätigkeit wurde von einem Benefiziaten verrichtet, welcher dem Pfarrer von Aying unterstellt war. Dies führte des öfteren zu Unstimmigkeiten und Spannungen. Schon lange bestand in der Bevölkerung der Wunsch einer Lostrennung vom Pfarrsprengel und der Installation einer eigenständigen Pfarrei Helfendorf, was aber auf Grund des fehlenden Kapitals mehrmals abgelehnt wurde, zuletzt im Jahre 1871.

Seit April 1859 war Sebastian Burggraf, ein

Schmiedsohn aus Starfling bei Engelsberg, Benefiziat in Kleinhelfendorf. Er muss ein guter Seelenhirte gewesen sein, der sich der Menschen annahm, aber auch ein gewichtiges Wort in der Bevölkerung hatte. Gehört, mit seinem Wunsch von einer eigenständigen Pfarrei, fand er bei Maria Wohlschlager, der Huberbäurin von Graß. Eine kinderlose Wittfrau, deren Mann 1856 bei einem Sturz vom Wagen unter das Hinterrad kam und nach kurzer Zeit verstarb. Um ihren Hof weiter bewirtschaften zu können, holte sie sich ihren jüngeren Bruder Emmeram Wagner aus Unterschops, als landwirtschaftlichen Baumeister auf ihr Anwesen. Maria Wohlschlager verstarb im Dezember 1876. Sie hatte testamentarisch verfügt, dass ihr Bruder Emmeram den Hof erbt, mit der einzigen Auflage, dass nach seinem Tode das Benefizium eine Schenkung von 8.600 Mark erhalte. Emmeram Wagner nahm das Erbe seiner Schwester an, verkaufte aber das Huberanwesen bald darauf und erfüllte die ihm auferlegte Schenkung sofort. Von dem Geld wurden Pfandbriefe der bayerischen Hypotheken- und Wechselbank gekauft, welche zur Verwahrung auf dem Bezirksamt Rosenheim hinterlegt wurden.

Nun war ein erneutes Ansuchen zu einer eigenständigen Pfarrei möglich und im Oktober 1878 wurde nochmals ein Antrag im Kgl. Staatsministerium des Innern für Kirchen- und Schulangelegenheiten eingereicht. Die Finanzierung der künftigen Pfarrei musste ausführlich dargelegt werden. Das Benefizium Helfendorf verfügte bereits über ein Stiftungskapital von ca. 15.000 Mark, hinzu kam die Wagnerische Schenkung. Die sich daraus ergebenden Zinsen (4%) bildeten den Grundstock der jährlichen Einnahmen, gestiftete Gottesdienste, Stolgebühren, Gaben und Rechnisse wurden bewertet, hinzu kamen noch die erwirtschafteten Erträge aus dem Widum – der Pfarrökonomie. Die Gesamteinnahmen nach Abzug der Lasten wurden auf 1.881



ELABÄTSCH

ICH SEH DAS CHRISTKIND

UND DU NICHT!

FROHES FEST UND

EIN GUTES NEUES JAHR!

OPTIK

Meirandres

BRILLEN &
KONTAKTLINSEN

Dorfplatz 2

83620 Feldkirchen-Westerham

T 08063.6600

Mo - Sa 9.00 - 12.30 | Mo - Fr 14.00 - 18.00

MÖM

Rattan- und Flechtmöbel

Niederseeoner
Straße 1
85625
Schlacht /
Markt Glonn
www.moem.de
Telefon
08093/90990

Polsterei

Mark veranschlagt.

Die Ausgestaltung der neuen Pfarrei wurde festgelegt: den Kirchensprengel sollten die Ortschaften der politischen Gemeinde Helfendorf bilden, weiterhin verblieb das Dorf Grub mit seiner Filialkirche St. Martin im Zuständigkeitsbereich. Von Kleinkarolinenfeld gehörten jedoch die sechs nördlich gelegenen Häuser weiterhin zur Pfarrei Aying.

Die räumliche Gegebenheit der Kirche und des Gottesackers wurden als ausreichend bewertet, da der Kirchenbesuch durch die Erhebung zur Pfarrei keine Steigerung erfuhr.

Kleinhelfendorf hatte auch ein eigenes Schulhaus, auch dessen Größe wurde geprüft, die Organisation des Schulsprengels war bis 1919 Aufgabe der geistlichen Hand. Als künftiger Pfarrhof diente das bisherige Benefizialgebäude. Notariell musste auch die Baulast der vorhandenen Gebäude von der Pfarrei Aying getrennt werden. Die Los-trennung erforderte auch die Zustimmung des Pfarrers von Aying sowie des bischöflichen Stuhls.

Nachdem sämtliche Punkte ausführlich und einvernehmlich geklärt waren, erfolgte vom Innenministerium im Juli 1879 eine Vorlage bei seiner Majestät dem König von Bayern. Am 8. Juli 1879 erteilte König Ludwig II. dem Vorbescheid auf Schloß Berg seine Zustimmung.

Genau zu diesem Zeitpunkt kam ein weiterer großzügiger Spender hinzu, der hier erwähnt werden muss:

Herr Josef Bock, langjähriger Chirurg und Geburtshelfer in Kleinhelfendorf. Blicken wir kurz auf dessen Leben: geboren 1802 als Sohn des Böcklbauern von Hausham, kam er bereits 1827 nach Kleinhelfendorf, um die Nachfolge des verstorbenen Wundarztes Xaver Insinger, anzutreten. Er wurde sesshaft, verheiratete sich 1829 mit Maria Göbel, aus Freising. 1830 und 1837 wurden die beiden Söhne Josef und Otto geboren. Josef Bock konnte das Doktor-



Historische Ansicht, Pfarrkirche St. Emmeram, Kleinhelfendorf



Ehemaliger Pfarrhof in Kleinhelfendorf

haus samt realer Badergerechtigkeit erwerben, wo er jahrzehntelang praktizierte. Er war für seine Patienten verantwortlich von der Wiege bis zur Bahre, was zahlreiche Einträge in den Matrikelbüchern von Helfendorf belegen. Des Weiteren soll er eine chronistische wie poetische Ader gehabt haben und war 40 Jahre Mitglied des Historischen Vereins, was ihm den Verdienstorden der bayerischen Krone erbrachte. Nachdem seine Frau und die beiden Söhne bereits verstorben waren, fasste Josef Bock folgenden Entschluss: Nach seinem Tode (30.6.1879) soll sein Haus samt Inventar sowie seine Wertpapiere von 10.000 Mark als Zustiftung auf die künftige Pfarrei übergehen. Seine Verwandten hingegen hat er mit spärlichen Geldbeträgen abgefunden, seiner Köchin Anna Urban vermachte er ein Bett samt Überzügen. Da sich das Doktorhaus in direkter Nachbarschaft zum Pfarrhof befand, wurde es als

Gabi's Nagelkosmetik

Gabriele Neff

Nageldesignerin & Fachfußpflegerin

Gruber Str. 8

85653 Großhelfendorf

Tel. 0151-43229224

info@gabis-nagelkosmetik.de

www.gabis-nagelkosmetik.de

* **Maniküre**

* **Naturnagelverstärkung**

* **Nail-Art**

* **Paraffinbad**

* **Zehennagelmodellage**

* **Nagelbeisserbehandlung**

NEU: Fußpflege



Gaststätte

Hofoldingener Küche

Partyservice und Catering

bayerische Küche
geeignet für Familien-, Weihnachts- und Betriebsfeiern
Geschirrverleih

Fichtenstr. 33 • 85649 Hofolding
Tel. 0163/6293001 oder 0163/6293017 • Mail: rene-baumeister@t-online.de
 Öffnungszeiten: Di. - Fr. ab 17.30 Uhr, Mo. u. Mi. Ruhetag, Sa. ab 15 Uhr, So. und Feiertag ab 12 Uhr
Die Wirtsleute Moni und Rene freuen sich auf Ihren Besuch.

6.1.2020
Schafkopfrennen
Beginn 13 Uhr

25./26.12.2019 **Weihnachtessen**
mit frischen Enten vom Grill und anderen
Schmankerln von 12 - 15 Uhr

Angebot des Monats

**20%
RABATT
auf ALLES!**

Auch auf bereits
reduzierte Ware.



LAND - HAUS

Trendige TRACHT

„DAS Fachgeschäft für Damen, Herren und Kinder“



Höhenkirchen-Siegertsbrunn - Rosenheimer Straße 7
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr | Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
 Telefon: 0 81 02 / 46 50

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr

wünscht Ihnen

Ayinger

PUTZHAIß



**Ihre SB Waschanlage
mit Powerschaum**



**Michael-Kometer-Ring 13
85653 Aying**

News und Infos auf
Facebook.com/
ayingerputzhaisl



Landerer
Elektro-Gebäudetechnik
Kompetenz auf ganzer Linie

*Wir wünschen all unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest
und möchten uns für das entgegengebrachte Vertrauen und
die gute Zusammenarbeit bedanken.
Ebenfalls wünschen wir Ihnen einen "Guten Rutsch" in
ein erfolgreiches Jahr 2020*

Landerer Elektro GmbH · Neugöggenhofen 6a · 85653 Aying · Telefon (0 80 95) 87 07 51
Telefax (0 80 95) 87 07 52 · Email: info@landerer-elektro.de · www.landerer-elektro.de

Gästehaus genutzt. Sebastian Burggraf hat das Inventar auf einer Liste erfasst und sich am Rentamt Rosenheim die Erlaubnis zur Versteigerung dessen eingeholt. Es ist beachtenswert, welchen hohen Stellenwert der christliche Glaube in der Bevölkerung hatte.

So kam es, dass der Stiftungsbrief der künftigen Pfarrei Helfendorf im Dekanat Aibling, am 30. November 1879 in Aying verfasst wurde. Maßgebend daran waren beteiligt: Sigmund Ammon, der Pfarrer von Aying, sowie die Herren der Kirchenverwaltung Helfendorf, auch Bürgermeister Gaßner und der Gemeinderat Helfendorf haben als Zeugen ihre Unterschrift geleistet. Bekanntlich hat in der katholischen Kirche vieles seinen tieferen Sinn. Der Gedenktag des Hl. Andreas (30.11.) ist der letzte Tag des Kirchenjahres und wurde daher bewusst gewählt, er kann als der Geburtstag der Pfarrei Helfendorf betrachtet werden. Am 4. Dezember 1879 wurde der Vertrag vom Bezirksamt Rosenheim beglaubigt und am 10. d. M. von der Königlichen Regierung, Kammer des Innern noch bestätigt. Letztendlich wurde er am 27. Januar 1880 auf Schloß Linderhof von König Ludwig II. genehmigt und unterschrieben. Die ganze Angelegenheit wurde am 31. Januar vom Staatsministerium des Innern ad acta gelegt. Heute werden die Original Dokumente im Bayerischen Hauptstaatsarchiv verwahrt.

Seit der Säkularisation bis zur Auflösung der Monarchie, war es die Aufgabe des Königs, einen Herrn Hochwürden für eine Pfarrei zu bestimmen, was bei reichlich vorhandenem Personal nicht besonders schwer war. Sebastian Burggraf, bisher Coadjutor (Beistehrer) des Pfarrers von Aying wurde nun zum ersten Pfarrer der neu errichteten Pfarrei Helfendorf ernannt. Dieses Amt verrichtete er bis zu seinem Tode am 14. Oktober 1886.

Das Doktorhaus mit der markanten Sonnenuhr am Ortseingang von Kleinhelfendorf



Historische Ansicht „Bockhaus“, Kleinhelfendorf



Detailansicht der Sonnenuhr am „Bockhaus“, Kleinhelfendorf

dorf befindet sich heute in Privatbesitz, wird aber vom Volksmund noch gerne als „Bockhaus“ bezeichnet.

Die Grabplatte des Doktor Bock befindet sich an der Südseite des Kriegerdenkmals im Inneren des Friedhofs. Emmeram Wagner, der erste große Spender, verbrachte seinen Lebensabend bei seinem Bruder Johann, auf dem elterlichen Hairerhof in Unterschops. Er hatte den Verlust seiner rechten Hand zu beklagen, 1902 wurde er im Familiengrab Wagner – Hellwasser, Nähe des Kirchturms, beerdigt. Die Expositur Laus gehörte noch bis 1959 zur Pfarrei Aying.

Quellen: Bayerisches Hauptstaatsarchiv, Die Erhebung des Benefiziums Helfendorf zur Pfarrei, Stiftungsbrief der Pfarrei Helfendorf MK 25185; Staatsarchiv München, Teilungsvertrag Gebrüder Wagner 1877, Nachlassakte Josef Bock Kleinhelfendorf AG Aibling 1879/103 NR; Erzbischof München – Freising, Digitales Archiv Matrikelbücher Pfarrei Helfendorf; Gemeinde Aying, Standesamt und Archiv; Komplettes Bildmaterial aus der Sammlung Katzmair

Öffnungszeiten im Archiv:

Mo – Do 9 -12 Uhr

Kontakt:

Franziska Ahlborn, 08095 – 9095 – 13

franziska.ahlborn@aying.de

www.aying.de/Archiv

Unterstützen Sie den Aufbau unseres Fotoarchivs!

Haben Sie alte Fotos? Ortsansichten aus dem Gemeindegebiet, Fotos von alten Häusern aus unseren diversen Ortsteilen oder Fotos, die Besonderheiten aus früherer Zeit dokumentieren?

Wir scannen Ihre Bilder ein, Sie erhalten die Originale umgehend zurück und Sie leisten einen wertvollen Beitrag für die Dokumentation unserer Ortsgeschichte.

Denn unsere Geschichte schreiben nur wir!! (Zitat: Johann Eichler, 1. Bürgermeister)

Gemeindebücherei

Im September fand zum vierten Mal die Abschlussfeier unseres Sommerferien-Leseclubs statt. Bei schönstem Wetter wurden alle 28 Kinder mit Kuchen und Preisen für ihre Leseleistung in den Ferien belohnt.

Im Rahmen des Ferienprogramms führten wir auch wieder eine Lesenacht für Grundschulkinder durch. Mit zehn Kindern aus der Gemeinde haben wir zusammen gegessen, gelesen, Brettspiele gespielt und eine lange Nachtwanderung durch den Wald gemacht. Und irgendwann haben wir sogar geschlafen!

Die Bücherei hat mittlerweile ungefähr 100 Tonie-Figuren im Bestand und auch drei Tonie-Boxen, mit denen die Figuren abgespielt werden können. Beides kann für zwei Wochen ausgeliehen werden und ist vor allem für Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren geeignet.

Zum Jahresende möchten wir uns ganz herzlich bei unseren Kolleginnen Cilia Ban-

hierl, Alexandra Unger, Ingrid Nauschütz, Gabi Steinberger, Carla Spindler, Sonja Gaßner, Yvonne Jurisch, Petra Feldhusen, Monika Zopf, Kornelia Mattausch und Li-ane Achhammer für ihren ehrenamtlichen Einsatz und ihr Engagement in der Bücherei bedanken, außerdem bei Herrn Broghammer für das unermüdliche Einbinden zahlreicher neuer Bücher.

Ferner bedanken wir uns bei der Aying Gmoa Kultur und beim Verein Dorfleben und Soziales für ihre finanzielle Unterstützung im Bereich unserer Zeitschriften, sowie der Familie Sedlmair für die Freikarten in ihren Bergtierpark und der Kreissparkasse München-Starnberg-Ebersberg in Aying für einige Preise anlässlich unseres Sommerfests. Besonderer Dank gilt auch dem Bund Naturschutz für die großzügige Bücher- und Zeitschriftenspende. Außerdem übernahm die Familie Adamek wieder die Patenschaft für drei Kinder- und Jugendzeitschriften und unterstützte die Kinderbuchabteilung mit einer großzügigen Geldspende. Ein herzliches Dankeschön an alle Spender!

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2020 und freuen uns auf ein Wiedersehen in der Bücherei.

Christine Pölsterl und Birgit Graßl

Öffnungszeiten im Überblick:

Montag 18.30 – 20.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 u. 15.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr

Achtung: In den Weihnachtsferien ist die Bücherei geschlossen!

Telefon: 08095/873475

E-Mail: buecherei@aying.de

Internet: www.buecherei-aying.de

Ayinger Tisch

Jetzt zum Jahresende und nach mittlerweile zwölf Jahren unserer wöchentlichen Lebensmittelausgabe im Rahmen des Ayinger Tisches möchten wir uns bei allen Spendern herzlich bedanken, den Groß-

Frohe Weihnachten

PIETSCHMANN
ARCHITEKTUR · DESIGN

... Ihr Architekturbüro in Aying



Pietschmann Architektur & Design GbR, Malzweg 4, 85653 Aying, Tel. 08095 / 87528-82

Abseits

öffentl. Gaststätte für jedermann

Mo. - Fr. 17 bis 23 Uhr, Sa., So., Feiertag 10 bis 22 Uhr, Mittwoch Ruhetag

**Am Sportplatz 2
85653 Aying
Tel. 08095 / 87 51 76
www.abseits-aying.de**

**Die Wirtsleut Dijana und Ilija Vukoje heißen Sie herzlich Willkommen.
Lassen Sie sich verwöhnen von unserer frischen kroatischen
und internationalen Küche.**

**Feiern, Veranstaltungen und sonstige Feiern nach Absprache
Bundesliga live bei Sky1 - jede Halbe 2,50 Euro
Bei Fußballübertragungen am Mittwoch geöffnet**

Di. und Do. Happy Hour 19-22 Uhr - Montag Spareribs „all you can eat“ für 10,90 Euro

JOSEF DIEMER

D Baggerbetrieb Baukran-Verleih Baumpflege mit Seilklettertechnik

**Inh. Elisabeth Diemer
85653 Aying · Graß 18 · Mobil: 0176/70 18 11 48
www.diemer-baukran.de**

und Einzelhändlern und Landwirten, die uns regelmäßig mit Lebensmittelspenden sowie Gutscheinen unterstützen sowie auch allen Privatpersonen und Firmen für Geld- und Sachspenden. Ebenso danke an unsere Gemeindeverwaltung für deren optimalen Unterstützung, hauptsächlich für die Bereitstellung der erforderlichen Infrastruktur (Räumlichkeiten, Abfallcontainer etc.). Vergelt's Gott !

Gesamthaft werden durch unserem Träger, der CARITAS Sozialen Dienste im Landkreis München 849 Erwachsene und 577 Kinder (steigende Zahlen!) wöchentlich an 7 Ausgabestellen versorgt, davon bei uns in der Gemeinde 43 Erwachsene und 44 Kinder. Gesamthaft engagieren sich ca. 350 Ehrenamtliche und erbringen dabei ca. 28.000 Stunden unter anderem beim Einsammeln und Ausgeben der Lebensmittel. Auch hier ein Dankeschön, speziell an alle Beteiligten am Ayinger Tisch, für die sehr gute, verlässliche und reibungslose Unterstützung und Zusammenarbeit.

Gesegnete Weihnachten und ein gesundes 2020. *Alfred Hilger*

Allerlei - Secondhand und mehr

Das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu und wir möchten uns ganz herzlich bei allen Gemeindebürgerinnen und -bürgern für die vielen wunderschönen Kleiderspenden bedanken. Insbesondere das Trachtenwand fand bei uns, während der Wiesenzeit, großen Absatz.

Wir nehmen Ihre Spenden immer gerne während unserer Öffnungszeiten, dienstags, donnerstags und freitags von 15 – 18 Uhr, entgegen.

Durch unseren immer größer werdenden Kundenstamm und den damit verbundenen Warenumsatz würden wir sehr gerne an weiteren Nachmittagen das Allerlei öffnen. Dazu brauchen wir Ihre Unterstützung. Haben Sie Lust sich ehrenamtlich zu betätigen, dann kommen Sie doch im Allerlei vorbei oder schreiben an Chris Welz,

allerlei@dsga.aying.de. Wir freuen uns auf Sie.

Aktuell haben wir eine sehr große Auswahl an Winteroberbekleidung. Vom Wollmantel, über Daunenjacke bis zum klassischen Anorak finden Sie alles bei uns.

Zum Jahreswechsel planen wir noch folgende Aktionen:

Am 5. und 6. Dezember haben wir eine Nikolausüberraschung für unsere Kleinen.

Ab Januar bieten wir, wie bereits in den vergangenen Jahren, Faschingskostüme an (wir freuen uns über zahlreiche Spenden ;-).

Ab Mitte Januar startet unser Winterchlussverkauf. **Kleidung 50% reduziert!** Nun wünscht das Allerlei-Team allen Kunden und Gemeindebürgern ein wunderbares Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



HAIRSHOP

ARNOLD

Ein Friseurutschein!

die Geschenkidee für
Weihnachten

Grosshelfendorf · Dorfstr. 26

Tel. 08095 / 87 13 77

die-arnolds@t-online.de
www.hairshop-arnold.de

Geöffnet: Di, Mi, Fr: 9.00 - 18.00 Uhr, Do: 10.00 - 20.30 Uhr,
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr

Windenergie in Bürgerhand Besuch einer Windkraftanlage

Eine 15-köpfige Ayingener Gruppe (mit zwei Teilnehmern aus Hohenbrunn) besuchte am Samstag, den 19. Oktober, die Windkraftanlage bei Bruck, die bisher Einzige in den beiden Landkreisen Ebersberg und München.

Schon von der Straße aus von Glonn nach Grafing ist das Windrad mit seiner Achshöhe von 138 Metern und den 75 Meter Rotorblättern zu sehen. Erstaunlich aber, es ist nichts zu hören, wenn man sich schließlich dem Windrad zu Fuß nähert, und auch dann nicht, wenn man am Fuß der Anlage steht, obwohl sich das Rad munter dreht.

Was noch auffällt: die 10H-Regel, nach der das Windrad etwa 2 km von der nächsten Wohnbebauung weg sein müsste, ist bei weitem nicht eingehalten. Nur ca. 450 Meter ist der Abstand zu den Häusern von Hamberg.

Die beiden Geschäftsführer der Windgenossenschaft „Osterkling GmbH“, Hans Zäuner und Werner Stinauer, erklären uns den Sachverhalt dahingehend, dass die 10H-Regel zum Einen erst nach der Planeinreichung festgesetzt wurde und zum Anderen, die Vorgabe nicht zwingend ist, wenn der Gemeinderat die Genehmigung trotzdem erteilt. Dies war hier der Fall, da alle Anwohner im Nahbereich Mitglieder der Genossenschaft und einverstanden waren. Die gesetzlichen Vorgaben u.a. des Schallschutzes müssen natürlich auch bei ungünstigsten Bedingungen erfüllt sein.

Dass dieses Windrad tatsächlich unhörbar läuft, liegt an einer Neuentwicklung, die die Windradbauer dem Eulenflug abschauten: Entlang der Rotorblätter sind sägezahnartige Strukturen angebracht, die wie die Eulenflügel Verwirbelungen der Luft verhindern und so für Lautlosigkeit sorgen.

Gesetzlich geregelt ist auch, dass die Rotorblätter keinen beweglichen Schatten (Schlagschatten) auf Wohngebäude werfen dürfen. Passiert dies länger als eine minutengenaue gesetzliche Vorgabe dann muss das Windrad für diese Zeitspanne abgeschaltet werden. Verpflichtende Abschaltungen sind auch dann in Bruck notwendig, wenn bei entsprechenden Wetterlagen Fledermäuse fliegen könnten.

Zäuner und Stinauer, der Erstere Landwirt, der Zweite „Kurzschlußmechaniker“ wie er sich vorstellte, also Elektriker, erzählten uns auch die Entstehungsgeschichte ihres Windrades. Beide hatten die erste Idee schon 2011. Sie konnten drei weitere ansässige Familien für eine Gründungs-GmbH begeistern und brachten zusammen 200.000 € für eine Planungseingabe noch im Jahr 2011 auf. Nach den notwendigen Detailuntersuchungen und Gutachten (Lärm-, Arten- und Landschaftsschutz) kam es natürlich auch hier zu den üblichen z.T. sehr persönlichen Anfeindungen von Mitbürgern, die allerdings, weit ab von der Anlage wohnend, selbst gar nicht betroffen sein konnten. Trotzdem gründete sich nach der Baugenehmigung schnell die Osterkling-GmbH & Co. KG mit insgesamt 16 Familien aus der Gemeinde. Im Folgenden ging es dann sehr schnell.

Im Februar 2016 begann die Vorbereitung des Baugeländes, schon am 30. Nov. des selben Jahres war der Bau fertig gestellt und am 16. Dezember 2016 erfolgte der Anschluss und die erste Einspeisung ins öffentliche Netz.



*Windkraftanlage bei
Bruck (EBE)*

Mit allem drum und dran kostete die Anlage 3,65 Mio. €, mit eingeschlossen die Summe von 93.000 €, die (zwingend) wegen „optischer Landschaftsbeeinträchtigung“ wie es im Gesetz heißt, in den bayerischen Umweltfond zu zahlen waren. Natürlich war auch, wie bei jeder solchen Baumaßnahme, eine ökologische Ausgleichsfläche nötig, obwohl die letztlich unbepflanzte Bodenfläche für das Windrad nur 1800 m² ausmacht.



Die Ayinger Gruppe zu Besuch in Bruck bei W. Stinauer (l.) und H. Zäuner (r.)

(Die Zuwegung, ein gekiester Feldweg, war bereits vorhanden).

Vorteil Windenergie

Hier wird der große Vorteil der Windenergie gegenüber den anderen regenerativen Energiequellen deutlich. Pro Jahr erzeugt das Brucker Windrad etwa 3,5 Mio. kWh Strom bei einem Flächenbedarf von 1800 m². Mit Photovoltaik bräuchte man dazu, bei sehr guter Orientierung der Panels, ca. 28.000 m², also eine etwa 15-mal so große Fläche. Der Vergleich mit Energie aus Biomasse ist noch drastischer: Je nach Pflanzenart (Mais, Raps..) würde man eine ca. 100 mal größere Fläche als bei PV benötigen. Dies erklärt nebenbei, warum Mobilität auf Basis von Biosprit nicht funktionieren kann.

Um besser einordnen zu können welche Menge an Strom so ein Windrad das Jahr über liefert, hier einige Vergleiche: Das Brucker Windrad erzeugt pro Jahr etwa 3,5 Mio. kWh Strom. Der gesamte Stromverbrauch in der Gemeinde Aying (einschließlich Gewerbe, soweit es vom öffentlichen Netz versorgt wird) ist etwa 25 Mio. kWh pro Jahr. Summarisch wären also 7-8 Brucker Windräder notwendig um den Ayinger Stromverbrauch zu decken. Nach Auskunft von Herrn Zäuner würden 3-4 Anlagen der neueren Generation von Windrädern reichen. Um aber mit PV diesen Strom zu erzeugen, müsste man eine (optimal orientierte) Fläche von ca. 100.000 m² vorhalten. Bei einer mittleren belegten Dachfläche von 10 m² wären dies etwa 10.000 Häuser mit PV-Anlagen. Dagegen bringt die Geothermie-Anlage in Dürrnhaar ca. 40 Mio. kWh an Strom pro Jahr!

Zur Stromerzeugung kann die Geothermie allerdings nur an speziellen Standorten genutzt werden, an denen die Temperaturen in etwa 3000m Tiefe über 130 °C liegen. Die meisten Geothermie-Anlagen im Raum München erreichen nur bis zu 110 °C und können deshalb nur zur Nahwärmeversorgung dienen.

Im Allgemeinen ist deshalb die Nutzung der Windenergie erste Wahl bei einer dezentralen Stromversorgung. Der Vorteil der Photovoltaik gegenüber Wind ist jedoch, dass sie von Einzelpersonen betrieben werden kann und dass diese damit an der Energieversorgung mitverdienen können. Entscheidend wird dieser Vorteil dann, wenn die E-Mobilität sich durchsetzt und jeder seine eigene „Tankstelle“ zu Hause nutzt.

Ähnlich liegt der Fall auch bei Windenergie. Zwar ist der finanzielle Rahmen einer Windkraftanlage i.A. für private Einzelinvestoren zu groß, aber als kleine Genossenschaften - wie in Bruck - können auch hier Privatleute bei der Stromerzeugung mitverdienen.

Da die Einspeisung des Windstroms ins Netz z. Z. mit 8,42 Cent pro kWh vergütet wird, (dies für 20 Jahre) bringen die 3,5 Mio. kWh pro Jahr einen finanziellen Ertrag von ca. 295.000 €, womit sich die Anlage (bei den Kosten von 3,65 Mio. €) in ca. 13 Jahren amortisiert hat.

Die genossenschaftliche Beteiligung an Windenergie wäre auch eine Chance für all jene,

die kein eigenes Hausdach für PV zur Verfügung haben.

Allerdings hat die Bundespolitik offenbar andere Ziele. So schreibt Ralph Diermann in der SZ vom 23.10. 2019: „Die Bundesregierung will die Windenergie an Land kaum noch ausbauen“.

Deshalb änderte sie die Ausbaubedingungen, indem die geplanten Anlagen ausgeschrieben werden müssen und die zuzubauenden Kapazitäten gedeckelt werden. Die Folge: Der Ausbau der Onshore-Windenergie brach in den letzten beiden Jahren um 80% ein, wie die Graphik 1 zeigt.

Dabei hat doch die Bundesregierung die Pariser Verträge zum Klimaschutz 2015 unterschrieben und betont in ihren Reden immer wieder, dass wir die Zielvorgaben von 65% regenerativen Stroms bis 2030 schaffen müssen.

Wie soll das gehen, wenn man die

Ausbauziele für Windkraft an Land so drastisch runtersetzt? Sollen offshore-Windparks im Meer das alles kompensieren? Diese könnten nur von Großinvestoren gebaut werden!! Und dazu benötigen wir natürlich den kostenintensiven Ausbau der großen Nord-Süd-Hochspannungs-Gleichstromleitungen, bei denen auch wieder Großinvestoren verdienen und nicht der kleine Bürger.

Der Einbruch des Ausbaus der Windenergie in Deutschland wird von der Politik gerne auf den Widerstand von Bürgern oder auf andere Einschränkungen (wie Flugsicherung oder Richtfunk) geschoben. Doch diese Einwände gab es die Jahre vorher auch schon und trotzdem konnte die Windkraft zügig ausgebaut werden.

Natürlich ist es richtig, dass viele Wutbürger zu allem und jedem kategorisch „Nein“ sagen, selbst aber sehr wohl jede Menge an Energie verbrauchen und aufschreiben, wenn der Strom mal 10 Minuten ausfällt.

Und es soll und kann auch nicht sein, dass Windräder überall gebaut werden können und die Landschaft „verspargelt“ wird. Dafür gibt es genügend Vorgaben in den Gesetzen. Wer aber glaubt, dass „ganze Wälder unwiederbringlich vernichtet werden“, wenn ein paar Windräder an zufahrtsgünstigen Standorten im Forst gebaut würden, weit weg von menschlichen Siedlungen, der sollte doch auch bedenken, dass bereits jetzt, in 2019, mit dem noch ganz sanft beginnenden Klimawandel, wirklich riesige Waldlandschaften in Brandenburg total abgebrannt sind. Wenn der Klimawandel tatsächlich zuschlägt – und dies ist keine Hysterie – dann werden die Wälder inklusive ihrer Fauna vermutlich großflächig verschwinden, nämlich verbrennen.



Grafik 1: Jährliche Entwicklung der Windenergieleistung an Land in Deutschland (Quelle: Deutsche Windguard)

**ENERGIE
ZUKUNFT**
Wir gestalten mit!

Bürgerenergiepreis Oberbayern

Mein Impuls. Unsere Zukunft!

**10.000 Euro für
die Energiezukunft!**

Wer kann teilnehmen?

Mit dem Bürgerenergiepreis Oberbayern werden Privatpersonen, Vereine, Schulen und Gruppierungen ausgezeichnet, die mit ihren Ideen und Projekten einen Impuls für die Energiezukunft vor Ort setzen. Ausgeschlossen sind Projekte von Firmen und Gewerbebetrieben, die deren eigentlichen Geschäftszweck unterstützen (z. B. ein Heizungsbauer, der eine neue Wärmepumpe entwickelt hat).

Welche Projekte können eingereicht werden?

Gefördert werden pfiffige und außergewöhnliche Ideen und Maßnahmen, die einen Energiebezug haben und sich mit den Themen Energieeffizienz oder Ökologie befassen. Die Projekte sollen dazu beitragen, ein Bewusstsein für diese Themen zu schaffen.

Der Realisierungsgrad der Maßnahmen ist kein Kriterium für die Bewerbung. Ideen und Konzepte die im laufenden Jahr begonnen haben, können genauso eingereicht werden wie Projekte, die schon vor längerer Zeit gestartet wurden und nach wie vor Bestand haben.

Unter www.bayernwerk.de/buergerenergiepreis werden die Gewinner der letzten Jahre mit kurzen Videos vorgestellt – hier kann man sich schnell und einfach ein Bild von der Bandbreite der möglichen Projekte machen.

Was ist für die Bewertung entscheidend?

Die eingereichten Vorschläge werden danach bewertet, ob es ihnen gelingt einen Impuls für die Energiezukunft zu setzen. Die Projekte sollen eine

Vorbildfunktion einnehmen und die Akzeptanz für die Energiewende und die damit verbundenen Aufgaben erhöhen. Der Umfang des Projekts ist kein Bewertungskriterium.

Die Auswahl der Gewinner erfolgt durch eine Fachjury. Die Zusammensetzung der Jury ist im Internet veröffentlicht.

Wie bewirbt man sich?

Unter www.bayernwerk.de/buergerenergiepreis finden Sie das Online-Bewerbungsformular sowie die Bewerbungsfrist. Bewerbungsunterlagen, die nach der genannten Frist eingereicht werden, nehmen automatisch am Bürgerenergiepreis des Folgejahres teil.

Was gibt es zu gewinnen?

Der Bürgerenergiepreis Oberbayern ist mit insgesamt 10.000 Euro dotiert. Die Aufteilung des Preisgeldes erfolgt durch die Jury.

Bei Fragen zur Bewerbung wenden Sie sich bitte an Annette Seidel,
T 09 21 - 2 85 - 20 82, buergerenergiepreis@bayernwerk.de

Beratung
Verkauf
Reparatur
Ersatzteile



Keine Lust auf Schneeräumen?

Mit unseren Schneefräsen haben Sie mehr Zeit für die schönen Seiten des Winters.

Friedrich-Bergius-Straße 2a-c
85635 Höhenkirchen-Siegersbrunn
Gewerbegebiet Hohenbrunn
Tel. 08102/71010
Fax 08102/71158
info@gaar-landtechnik.de
www.gaar-landtechnik.de



Vertrauen ist einfach.



www.kskmse.de

Gut für die Region.

Wir engagieren uns für die Menschen in den Regionen München, Starnberg und Ebersberg, denn dem Vertrauen unserer Kunden verdanken wir unser kontinuierliches Wachstum. Für eine Region, in der es sich zu leben lohnt.

 Kreissparkasse



Hospizkreis Ottobrunn e.V.

Die Tage werden kürzer und Weihnachten ist nicht mehr fern; Zeit, sich und andere zu verwöhnen. Etwa mit handgeschnitzten Krippenfiguren aus Bethlehem, wie sie der Hospizkreis Ottobrunn e. V. anbietet. Er



Original aus Bethlehem: Weihnachtsfiguren am Stand des Hospizkreises Ottobrunn.

Foto: HKO

bezieht sie direkt von einem alteingesessenen Familienbetrieb aus der Geburtsstadt Jesu, der sie aus Olivenholz in modernem oder traditionellem Stil fertigt.

Mit dem Kauf der beliebten Figuren kann man eine gute Sache unterstützen. Denn seit 2002 begleitet der Hospizkreis auch in Aying und Helfendorf Menschen am Ende ihres Lebens; respektvoll, einfühlsam sowie ungeachtet ihrer kulturellen, gesellschaftlichen, weltanschaulichen und religiösen Herkunft.

Das soll so bleiben! Dafür erweitert der Hospizkreis Ottobrunn ständig sein Team. Seit diesem Sommer absolvieren neun Damen und ein Herr die Ausbildung zum Hospizbegleiter. Sie sollen am 17. Dezember ihre Zertifikate erhalten. Dann werden sie sich nochmals in Ruhe überlegen, ob sie diese anspruchsvolle und zugleich erfüll-

ende Aufgabe emotional bewältigen können. „Sie wurden umfangreich vorbereitet und werden von uns weiterhin bestmöglich unterstützt“, sagen ihre Ausbilder, die vier erfahrenen Palliativ-Care Fachkräfte des Hospizkreises. Aktuell betreuen sie bereits 88 ehrenamtliche Hospizbegleiter des ambulanten Hospiz- und Palliativberatungsdienstes.

Wie und wofür er sich einsetzt, darüber informiert der Hospizkreis Ottobrunn gerne an seinem Stand auf dem Christkindmarkt Ottobrunn (7. und 8. Dezember) oder unter www.hospizkreis-ottobrunn.de.

Traumhaft leise.

Wir motorisieren Ihre Rollläden!

Steuerung auch via
Smartphone und Tablet



HAMBERGER

Markisen Terrassendächer Rollläden Tore

QUALITÄT SEIT 50 JAHREN

Wir beraten Sie an Ihrem Wunschtermin!

Rufen Sie uns an unter 08062 / 56 65

Leonhardstr. 4, 83052 Bruckmühl

www.markisen-hamberger.de



Familienstützpunkt Deisenhofen

Regelmäßige offene Sprechstunde des Familienstützpunktes in Aying

Vielleicht fragen Sie sich auch manchmal: „Entwickelt sich mein Kind gut?“, „Stimmt die Balance in unserer Familie?“, „Wie meistern wir in unserem Familienalltag herausfordernde Situationen?“ Ein kleiner Rat, ein kurzes Gespräch kann in solchen Situationen manchmal viel bewirken.

Wir freuen uns, dass der Familienstützpunkt St. Bartholomäus Deisenhofen in Kooperation mit dem Verein Dorfleben und Soziales sowie mit dem Pfarrverband Aying/Großhelfendorf und der Gemeinde Aying, zwei Mal im Monat eine offene Sprechstunde für Familien anbieten kann. Diese findet regelmäßig im Katholischen Pfarramt St. Andreas, Münchner Straße 1 im Raum St. Nikolaus statt.



Frau Gollwitzer (Diplompädagogin/Leitung Familienstützpunkt) steht den Familien zu allen Fragen rund um das Thema Familie beratend zur Seite.

Ihr Anliegen wird selbstverständlich vertrauensvoll behandelt und ist kostenlos.

Termine bis Ende Januar 2020:

10.12.2019, 10-12 Uhr

09.01.2020, 14.00 – 16.00 Uhr

21.01.2020, 10-12 Uhr

Für eine bessere Planung bitten wir um Voranmeldung im Familienstützpunkt Deisenhofen: 0157-70358156 oder Familienzentrum@st-bartholomaeus.de

Der Familienstützpunkt wird gefördert vom Bayerischen Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales sowie vom Landkreis München.

Wir bieten:

Flexibilität

Chancengleichheit

Zukunft

Sinnhaftigkeit

Gesundheit

Vielfalt



Landkreis München
Landratsamt München

Der Landkreis München ist mit rund 350.000 Einwohnern der bevölkerungsreichste Landkreis Bayerns. Er umgibt mit seinen 27 Gemeinden und den Städten Garching und Unterschleißheim im Norden, Osten und Süden hufeisenförmig die Landeshauptstadt. Das Landratsamt

nimmt als zentrale Verwaltung mit seinen mehr als 1.200 Mitarbeitern vielfältige kommunale und staatliche Aufgaben für die Bürgerinnen und Bürger des Landkreises München wahr – getreu unserem Leitbild:

Wir · gemeinsam · für Sie!



Wir suchen:

jeweils zum 01.09.2020 mehrere

Dual Studierende (m/w/d)

in den Fachrichtungen

- Verwaltungsinformatik (Dipl. (FH))
- Public Management (B.A.)
- Öffentliches Recht (LL.B.)
- Soziale Arbeit (B.A.)

Weitere Informationen zur Ausbildung am Landratsamt München finden Sie unter www.landkreis-muenchen.de/ausbildung.



AWO Wohnungsnothilfe

Jeder braucht ein Dach über dem Kopf! AWO Wohnungsnotfallhilfe ist da für Mieter aber auch für Vermieter

Die AWO Wohnungsnotfallhilfe, seit zwölf Jahren im Landkreis aktiv, erschließt sich weitere Arbeitsfelder. Denn der umkämpfte Wohnungsmarkt verlangt immer neue Ansätze und Ideen. Deshalb wurde jetzt in enger Kooperation mit der Fachstelle zur Verhinderung von Obdachlosigkeit (FOL) das Projekt WoHin ins Leben gerufen. Ziel der Immobilienfachwirtin Christina Mittermaier ist es, Landkreisbürger bei der Wohnungssuche fachmännisch zu unterstützen und ein Forum für sozialmotivierte Vermieter am Wohnungsmarkt aufzubauen.

Obdachlos wird man schneller als man denkt.

Zu den Betroffenen im Landkreis gehören Familien, denen die Wohnung wegen Eigenbedarf gekündigt wurde. Alleinerziehende Mütter, die sich nach der Trennung oder Scheidung die Wohnung nicht mehr leisten können. Oder Senior*innen, die nach dem Tod des Partners knapp bei Kasse sind und sich allein die Wohnung nicht mehr leisten können. Auf dem heiß umkämpften Wohnungsmarkt ziehen sie den Kürzeren.

Christina Mittermaier hilft den Wohnungssuchenden, ihre Chancen zu steigern: „Mittlerweile geht es bei den Besichtigungsterminen zu, wie bei einem Bewerbungsgespräch. Da muss man sich gut präsentieren und eine persönliche Bewerbungsmappe vorlegen. Ich nutze meine langjährige Berufserfahrung und helfe den Klient*innen, eine Mappe zu erarbeiten und souverän aufzutreten. Das steigert die Chancen.“ Denn nicht allen Vermietern geht es nur um das große Geld, viele haben eine soziale Ader.

Die Wohnungsnotfallhilfe will aber auch Ansprechpartner für Vermieter sein.

Die „soziale Maklerin“ will mit einer gezielten Akquise Vermieter motivieren, ihren Wohnraum an die Klienten der AWO Wohnungsnotfallhilfe zu vermieten. Sie will helfen, Hürden und Vorurteile zu überwinden, Vertrauen aufzubauen und Sicherheit zu schaffen. „Wir wollen dafür einstehen, dass der Vermieter die Abgabe seiner Wohnung an einen Klienten von der Wohnungsnotfallhilfe nicht bereuen muss“, sagt Mittermaier: „Viele Vermieter wären bereit, sozial zu handeln, sie wissen nur nicht wie. Deshalb berate ich in Sachen Vertrag, Miethöhe und Zuschüsse, Umbaumöglichkeiten oder Umnutzung.“

Neulich habe sie eine Frau kontaktiert, die für ihre Schwester ein Haus vermieten soll, und auf der Flucht war vor Immobilienspekulanten, die sie bedrängt haben. Ihr habe sie eine obdachlose Familie vermittelt – und sie habe sich glatt für sie als Vermieter entschieden.

Christina Mittermaier von der AWO Wohnungsnotfallhilfe freut sich auf Rückfragen und Rückmeldungen:

wohin@awo-kvmucl.de oder

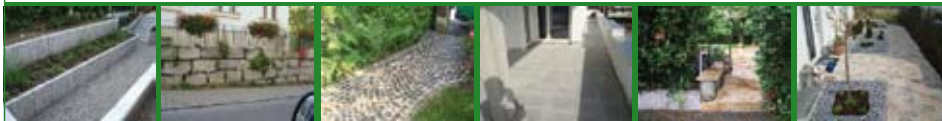
0176/ 167 208 77 oder

besuchen Sie uns auf unserer Homepage www.awo-kvmucl.de unter WoHin - jetzt mit Kontaktformular für Vermieter!

Bitte
berücksichtigen Sie
bei Ihrem Einkauf
unsere Inserenten.

Garten- und Landschaftsbau Barisic

Rosenheimer Landstr. 1, 85653 Aying
 Telefon 08095 / 875 96 41, Mobil 0174 / 973 25 62
 Fax 08095 / 875 96 42, E-Mail: marko.barisic@t-online.de



Ob Neubau, Umgestaltung oder Gartenpflege -
 nach Ihrem Wunsch gestalten wir Ihnen Ihr persönliches Paradies.

PFLASTERN - PFLANZEN - BAUMFÄLLUNG - TERRASSEN - ZÄUNE -
 NATURSTEINMAUERN - SCHWIMMBADANLAGEN - BAGGER- UND RADLADERARBEITEN
 KANAL- UND ENTWÄSSERUNGSARBEITEN - ABBRUCHARBEITEN UND AUSHUB

- **Stromverbrauchs-Analyse mit Langzeit-Datenaufzeichnung**
 z.B. zur Dimensionierung von Strom-Speichern.

- **Reinigung von Photovoltaikanlagen**

- **Photovoltaik-Analysen u. - Gutachten**

- Kennlinienfeldmessung

- Infrarot-Thermographie

- **Energiepässe**

Josef Huber Dipl.Ing. (FH)

- staatl. anerk. Fachkraft für Solartechnik

- staatl. anerk. Energieberater (HWK)

- Fachdozent an der TÜV-Süd-Akademie

ENERGIE TECHNOLOGIE HUBER

Kleinhelfendorf 27; 85653 Aying; Tel: 0171-2210202 od. 08095-358472; Fax: 08095-2700
 email: j.huber@energietechnologie-huber.de

Praxis für Homöopathie

Rita Fink

Heilpraktikerin

Holzkirchener Str. 11, 85653 Aying / Peiß

Tel. 0177 / 32 45 167

E-Mail: rita.fink@gmx.de

www.homoeopathie-aying.de

Termine nach Vereinbarung



**Frohe Weihnachten und
alles Gute im neuen Jahr!**

WEBERelektro

Elektrotechnik | Informationstechnik

Elektro Weber GmbH

Salzstraße 11

83620 Feldkirchen-Westerham

Tel.: 0 80 63 / 80 75 80

info@elektro-weber-gmbh.de

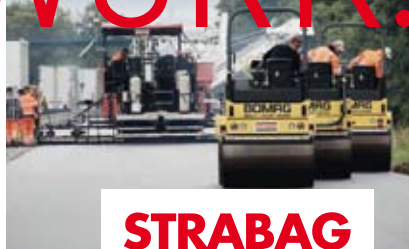
www.elektro-weber-gmbh.de



TEAMS WORK.

Weil Erfolg nur im Miteinander entstehen kann. Die STRABAG AG blickt als Marktführerin im deutschen Verkehrswegebau auf eine über 90-jährige Tradition zurück und ist Ihre zuverlässige Partnerin für Straßen- und Tiefbau, Asphaltarbeiten sowie Abdichtungen und Gussasphalt.

www.strabag.de



STRABAG
TEAMS WORK.

STRABAG AG, Dir. Bayern Süd/Direct Export, Bereich München, Gruppe Taufkirchen
Bergstr. 16, 82024 Taufkirchen, Tel. +49 89 614437-0, Fax +49 89 6128371, taufkirchen@strabag.com



Freiwillige Feuerwehr Aying

Kommandantenwahl

Am Dienstag, den 24.09.2019 fand im Bürgerhaus die turnusmäßige Kommandantenwahl der Feuerwehr Aying statt. Der bisherige Kommandant Stefan Steinegger und sein Stellvertreter Markus Eichler wurden dabei mit zu fast 100 % einstimmig von der aktiven Mannschaft wiedergewählt und werden für 6 weitere Jahre die Ayinger Kameraden anleiten.



von links: Johann Eichler (Bürgermeister), Markus Eichler (Stellv. Kommandant), Stefan Steinegger (Kommandant), Michael Deuter (Kreisbrandmeister) und Andreas Englberger (Kreisbrandinspektor) Fotos: FF Aying

Für das überragende Vertrauen, das ihnen die Feuerwehrdienstleistenden aussprachen, bedankten sich beide in ihren Ansprachen nach der Wahl. Nur durch den sehr guten Zusammenhalt aller Mitglieder ist die Feuerwehr Aying eine schlagkräftige und motivierte Feuerwehr.

Bürgermeister Johann Eichler freute sich über das Ergebnis. Er wünschte den alten und neuen Kommandanten sowie ihrer Führungsriege, der Gerätewarte und Gruppenführer alles Gute.

Kreisbrandinspektor Andreas Englberger und Kreisbrandmeister Michael Deuter bedankten sich auch in Namen der Kreisbrandinspektion für die gute Zusammenarbeit und wünschten ihnen weiterhin viel Spaß und Freude in ihrem Amt.

Ersatzbeschaffung Mannschaftstransporter 14/2

Ende September konnte der neue Mannschaftstransporter der in Dürrnhaar stationiert ist in Dienst gestellt werden. Das Auto wurde Ende Mai gekauft, und in 140 Arbeitsstunden Eigenleistung auf unsere Bedürfnisse angepasst. Für die sichere Verlastung der Beladung wurde ein Regal eingebaut. Im unteren Bereich können fünf Kunststoffboxen sicher verstaut werden. Im oberen Teil sind Verkehrsleitkegel,





Franz Eder

Zimmerei • Holzbau

Rosenheimer Landstr. 14 • D-85653 Aying / Peiß
Telefon 080 95-87 24 352 • Telefax 080 95-87 24 353

- Zimmererarbeiten
- Holzbau
- Dachsanierung
- Dachstühle
- Vordächer
- Dachfenster
- Balkone
- Eingabe- und Genehmigungsplanning
- Energieberatung

www.zimmermeister-eder.de

Euro-Blitzer, Winkerkellen, Handlampen und die Erste-Hilfe-Ausrüstung untergebracht. Außerdem bekam das Auto einen neuen LED-Blaulichtbalken, eine neue Martinshornanlage und im Kofferraum ein LED-Heckwarnsystem eingebaut. Die Beklebung wurde an die vorhandenen Autos angepasst.

Am 28.09.2019 konnte der MTW in Dienst genommen werden und steht nun in der Garage in Dürrnhaar. Neben den Einsatzfahrten der Kameraden aus Dürrnhaar zur Einsatzstelle wird es auch für Schulungs- und Lehrgangsfahrten verwendet.

Bilder vom Umbau können Sie auf unserer Internetseite (www.feuerwehr-aying.de) anschauen.

Wir brauchen Euch!

Damit die Mannschaft der Ayinger Feuerwehr weiterhin so gute Arbeit bei Einsätzen leisten kann, brauchen wir Euch!

- Du wolltest dich schon immer ehrenamtlich in deiner Gemeinde einbringen und anderen helfen?
- Du bist neu nach Aying/Dürrnhaar/Peiß gezogen und willst neue Bekanntschaften schließen?
- Du willst zeigen, dass auch Frauen bei der Feuerwehr ein wichtiger Teil der Mannschaft sind?
- Du möchtest mit deinen Freunden Zeit verbringen und dabei viele spannende neue Sachen lernen?

- Du bist zwischen 12 und 65 Jahren, egal welchen Geschlechts?

Dann melde dich bei unseren Kommandant Stefan Steinegger und er bespricht dann mit dir alles Weitere!

Handy: 0172/81 61 114,

E-Mail: s.steinegger@ff-aying.de

Haussammlung 2019

In den nächsten Tagen werden Kameraden der Feuerwehr Aying an Ihre Haustüre klopfen und für eine Spende zur diesjährigen Haussammlung bitten. Außerdem besteht die Möglichkeit, Fördermitglied unseres Vereins zu werden, sprechen Sie die Sammler einfach darauf an!

Begegnen Sie ihnen bitte freundlich, denn sie opfern ihre Freizeit für Ihre Sicherheit. Auch wenn Sie nichts spenden wollen/können, würden sie sich über freundliche Worte freuen.

Die Feuerwehr Aying bedankt sich im Voraus bei allen Spenderinnen und Spendern.

Generalversammlung 2020

Die Generalversammlung findet am Sonntag, den 05.01.2020 um 19:30 Uhr im Brauereigasthof Hotel Aying statt. Wir möchten dazu alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich einladen. Die Tagesordnung finden Sie ab Mitte Dezember in den Schaukästen der Feuerwehr Aying.

*Liebe Kunden,
wir wünschen Ihnen frohe
Weihnachten und einen guten,
gesunden Start ins neue Jahr.
Ihr „Bäck von Peiß“*



Neuwobau Projektentwicklung und Baubetreuung GmbH

neuwobau
projekt
g m b h

Bauträger | Immobilien | Makler

Seit über 20 Jahren ein Begriff für ...

- höchste Bauqualität ● individuelle Planung
- anspruchsvolle & zeitgemäße Architektur
- faire Partnerschaft ● mehr Lebensqualität

Wir begleiten Sie ans Ziel Ihrer Immobiliensuche

85653 Aying-Großhelfendorf | Tel 08095 2002 | Fax 08095 2005
www.neuwobau.de | info@neuwobau.de



Bei uns können Sie sich inspirieren
und kompetent beraten lassen -
wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Deko- und Gardinenstoffe
Bodenbeläge · Polsterarbeiten
Sonnenschutz
Tapeten- und Wandgestaltung
Lampensysteme · Tischwäsche
und vieles mehr...

Alfons Bauer

RAUM AUSSTATTUNG · PARKETT · **JAB** WOHNSTUDIO

Mangfallstr. 3 - 5
83052 Bruckmühl

Fon 0 80 62 / 70 81-0
Fax 0 80 62 / 70 81-81

info@alfonsbauer.de
www.alfonsbauer.de



RAD & SPIEL ATTENBERGER

- **FAHRRÄDER**

BICO-Fahrradspezialist: Verkauf - Reparaturen - Zubehör



- **SPIELWAREN**

Große Auswahl an bekannten Spielwarenmarken
Geburtstagskorbservice



WIR WISSEN
WAS GESPIELT
WIRD

- **ANNAHMESTELLEN**

Schuhreparaturen, Adrett-Textilreinigung, Computerreparaturservice,
HERMES-Paketshop

Rad & Spiel Attenberger, Inh. Stephan Attenberger, Marktplatz 8, 85625 Glonn
Telefon 08093/ 90 65 05, www.rad-spiel.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 8.30-12.30 und 14.00-18.00 Uhr
Mi und Sa 8.30-12.30 Uhr

www.shz-software.de

S H Z 

softwarehaus zuleger gmbh

- Ingenieurdienstleistungen
- Systemtechnik
- Softwareentwicklung
- Beratung
- Analysen

Softwarehaus Zuleger GmbH
Am Bogen 5b
85521 Ottobrunn

Telefon: 089-665 90 71-0
E-Mail: info@shz-software.de



Freiwillige Feuerwehr Helfendorf

Verstärkung für den First Responder Helfendorf

In einem straffen Zeitfenster vom 13.09.19 bis 13.10.19 hieß es für 6 Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Helfendorf, mehrmals in der Woche die Schulbank zu drücken. In diesem Zeitraum wurden 80 Theorie- und Praxisstunden absolviert, in denen unter anderem Themen wie Kindernotfälle, Hitze- und Kälteschäden, Anatomie und Physiologie von Atmung, Herz-Kreislauf, Bewusstsein und Nervensysteme geschult wurden. Ebenso wurde der Umgang mit dem AED (automatischer externer Defibrillator) trainiert.

Schließlich mussten sich dann alle Lehrgangsteilnehmer der Theorie – und Praxisprüfung stellen. Diese konnte von allen angehenden Respondern mit Bravour abgelegt werden.

Somit kann die First Responder Abteilung nun auf weitere Einsatzkräfte zugreifen und weiterhin für die Bürgerinnen und Bürger an 365 Tagen rund um die Uhr schnelle und qualifizierte Hilfe sicherstellen.

Wir gratulieren allen Teilnehmern zur bestandenen Prüfung und freuen uns über den Zuwachs!

Text: Michael Kastner (Pressesprecher)



v.l.n.r. 1. Kdt. Korbinian Kroiß, Dr. Diana Messow, Marcus Astroth, Thomas Lenz, Frank Mönchmeier, Sebastian Rohleder, Stefan Heigl und Ausbilder Thomas Klusak

Foto: FF Helfendorf

Der Feuerwehrverein wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und alles Gute sowie viel Glück im neuen Jahr 2020.

Wir bedanken uns bei allen, die uns im vergangenen Jahr mit Geld-, Sach- und Kuchenspenden unterstützt haben.

Hinweis: Am Montag, den 06.01.2020 findet um 14:00 Uhr unsere jährliche Generalversammlung im Gasthaus Böhm in Kleinhelfendorf statt.

Wir bitten um zahlreiche Beteiligung.

Die vorgesehene Tagesordnung wird fristgemäß ausgehängt.

*Mit kameradschaftlichen Grüßen,
H.P. Huber und Ralf Boschert, Vorstände
der Freiwilligen Feuerwehr Helfendorf e.V.*



**Orthopädietechnik
Sanitätshaus**

Udo Messinger

Orthopädie-Mechaniker-Meister

**Münchener Straße 17
82054 Sauerlach
Telefon: 08104 / 63 98 25
www.sanitaetshaus-sauerlach.de**

**Prothesen
Orthesen
Einlagen
Sanitätsbedarf
Reha-Artikel
Kompressions-
strümpfe
Bequemschuhe**



KINDERKRIPPE AYINGER
SCHULHAUSZWERGERL

Der Herbst ist da!

Wenn die Kinder aus der KiTa nach Hause kommen und plötzlich „Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da“ singen, dann ist es wohl spätestens soweit, dass draußen die Bäume in bunten Farben leuchten und unsere Gemeinde damit verzaubern! Gleichzeitig singen die Kinder aber auch „Ich geh’ mit meiner Laterne...“ und sind stolz wie Oskar, mit dem kleinen Licht am Stab durch die Straßen Ayings zu laufen.



Foto: Schulhauszwergerl

Unser Lichterfest startete dieses Jahr in einem großen Kreis vor dem Ayinger Bürgerhaus, in dem wir gemeinsam sangen, um den Abend einläuten zu lassen. Anschließend trugen wir die Laternen vorbei an der alten Raiffeisenbank über die Schäfflerstraße bis zur Kaltenbrunner Straße und über die Obere Dorfstraße wieder zurück zur KiTa. Die Kinderaugen leuchteten und immer wieder sangen wir gemeinsam die Laternenlieder. Wieder im Bürgerhaus an-

gekommen gab es Würstl und Semmeln zum Stärken – die in einem Affenzahn regelrecht verschlungen wurden – sowie Kinderpunsch zum Wärmen. Die Kinder haben ihre Laternen dieses Jahr zusammen mit den Erzieherinnen aus buntem Transparenzpapier gebastelt!

Pünktlich zum bundesweiten Vorlesetag am 15.11. starteten wir in unserer Einrichtung auch wieder die Leseweche zwischen dem 11. und dem 15. November! Eltern konnten sich freiwillig melden und zum Vorlesen vorbeikommen – in jeder gewünschten Sprache. Gleichzeitig gab es eine Bücherausstellung, die Groß und Klein zum Lesen inspirieren sollte. Vielen Dank an dieser Stelle an die Buchhandlung Kempfer für das Ausstellen der tollen Bücher!

Am 30. November wird das Einkufen der Weihnachtsgeschenke für unsere Eltern wieder zum richtig entspannten Erlebnis! Die Kleinen dürfen in die Einrichtung kommen und am verkaufsoffenen Samstag mit den Erzieherinnen spielen, basteln, Plätzchenbacken und Weihnachtslieder singen. Vorher gibt es ein gemeinsames, ausgiebiges Weihnachtsfrühstück, so dass die Eltern dann gestärkt losziehen können!

Das Christkind ist nun also ausgestattet und wir freuen uns sehr auf die stille Zeit rund um Weihnachten. Wir wünschen Ihnen allen erholsame Feiertage und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2020. Wir freuen uns schon auf ein Wiedersehen!

Linda Sauter & Diana Föhringer

Blindham 3, 85653 Aying
Tel 08063.20 76 38
www.christbaumhof.de

Christbäume selber sägen!
Das Familienerlebnis!
Täglich geöffnet ab 10 Uhr!

ChristBäume
BLINDHAM



Kinderkrippe Lindennest

Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da
 Im Lindennest ist der Herbst mit seinen leuchtend bunten Farben eingezogen. An den Bäumen gibt es rote, gelbe und braune Blätter, die so langsam aber stetig herunterfallen. Den Auftakt machte unser kleines „Oktoberfest“. Viele Kinder kamen in Tracht. Mit einem zünftigen Weißwurstfrühstück begann unser Wies`n Tag und mit einer Party in der Turnhalle klang er wieder aus.



Im Morgenkreis besucht uns der Igel Fridolin. Er hat sogar einen Freund mitgebracht, den Maulwurf Rudi. Beide erklären uns, wo sie wohnen und was sie alles machen, um sich auf den Winter vorzubereiten. Bei vielen

Spaziergängen machen sich die Kinder auf die Suche nach beiden Tieren. In unserem Erzähltheater gibt es die Geschichte von Herrn Herbst, der versucht, mit Wind die frechen Regenwolken zu vertreiben. Dabei

merkt er gar nicht, dass er vor lauter Ärger einen Sturm entfacht.



Nachdem schon sehr viele Blätter auf der Erde liegen, helfen die Kinder fleißig beim Rechen. Ganz schnell ist unsere Biotonne mit vielen

Blättern gefüllt. An unseren Apfelbäumen wachsen viele rote Äpfel. Aus denen kochen wir leckeres Apfelmus. Das können wir dann zum Frühstück in unseren Joghurt mischen, sehr lecker. ☺

Jetzt bereiten wir uns auf unser Lichterfest vor. Die Eltern waren schon fleißig und haben viele bunte Gläser bemalt und beklebt. Es dauert nicht mehr lang und die vielen bunten Lichter werden hoffentlich, bei trockenem Wetter, unseren Garten erleuchten.

Unsere „Großen Kinder“ können es kaum erwarten, das Entenland zu besuchen, in dem uns das Entenkind mit Spielen, Geschichten und Reimen neugierig auf Farben und Formen macht.

Wir freuen uns auf eine interessante Zeit bei uns im Lindennest.

Fotos: Kinderkrippe Lindennest

Modellbau Spielwaren

Vordermaier



AN DEN ADVENTSAMSTAGEN 09:00 BIS 16:00 UHR

Ottostraße 26
 85521 Ottobrunn
 Tel. 089/23718683
info@spielwaren-vordermaier.de

Mo. - Fr. 09.00 - 12:30 Uhr 14:00 - 18:00 Uhr
 Sa. 09:00 - 13:00 Uhr
 Onlineshop unter:
www.spielwaren-vordermaier.de

Bergstraße 2
 85521 Ottobrunn
 Tel. 089/60850777

info@modellbau-vordermaier.de

UWE KURZ WEG

BAUAUSFÜHRUNGEN

- ➔ Bauausführungen + Sanierungen
- ➔ Baubetreuung
- ➔ Fliesenarbeiten
- ➔ Badsanierungen
- ➔ Abdichtungsarbeiten

Goldbergstraße 9 · 85653 Aying/Großhelfendorf · Tel.: 08095/ 875 15 06
E-Mail: uwe@kurzweg-bau.de · Fax: 08095/ 875 15 07

Adventsamstage
10 - 14 Uhr

Studio Calma Ti in Siegersbrunn

BEAUTY & WELLNESS



Verhelfen Sie Ihrer Gesichtshaut zu neuer Leuchtkraft und Geschmeidigkeit mit unserer wertvollen Energie Lift-Behandlung

Dauer: 75 min. für 89,- Euro oder

Dauer: 95 min. für 119,- Euro



Und für eine kuschelzarte und geschmeidige Körperhaut unsere Magic Hot Stone Massage

Dauer: 75 min. Preis: 79,50 Euro



Unser Weihnachtstipp:
Verschenken Sie doch mal Wohlfühl-Zeit

Behandlungszeiten: Mo - Fr von 9 Uhr bis 20 Uhr

Bahnhofstraße 32a / 1.Stock, Tel. 08102/ 998 798, www.studio-calmati.de

und der Winter kann kommen !

**SCHUHHAUS
GAAR**

SCHUHE • STRÜMPFE • SCHIRME • SPORT

Rosenheimer Straße 11 • Höhenkirchen



vista



Kindergarten Am Weiher

Aktuelles vom Kindergarten Am Weiher
Herbstzeit ist große Bastelzeit im Kindergarten! Nach ein paar goldenen Spätsommerwochen ging es bei uns jetzt richtig los mit Blätter- und Kastaniensammeln. Daraus haben wir wahrhafte Kunstwerke wie Blätterwesen, Bäume und Tiere gestaltet, die im Flur des Kindergartens bestaunt werden können.



Aber natürlich sitzen wir nicht nur am Basteltisch.

Auch bei Wind und Wetter geht es hinaus auf einen Waldspaziergang oder in den Garten. Dort freuen sich die Kinder riesig über ihr brandneues Spielhaus, das vom Elternbeirat spendiert wurde. Darin lässt sich auch gemütlich der nächste Regenschauer abwarten.



Nach und nach haben sich alle Neuzugänge im Kindergarten eingewöhnt und können bald an den ersten tollen Aktion teilnehmen. Als Vorbereitung für St. Martin backen wir gemeinsam Weckmänner und Martinsgänse, die am Abend nach dem Laternenumzug ver- und vor allem geteilt werden. Alle Kinder dürfen fleißig kneten, formen und verzieren. Wir bedanken uns auch in diesem Jahr herzlich für den von

der Fritz Mühlenbäckerei gespendeten Teig! Und bei den Mamas, die mit den Kindern gebacken haben!



Fotos: Kindergarten Aying
Außerdem basteln wir natürlich zusammen mit den Eltern tolle, individuelle Laternen für den St. Martinsumzug und holen Sonne, Mond und Sterne auf die Ayingger Straßen.



Unser Fuhrpark wurde durch die Spende von einem neuen Dreirad und einem Roller erweitert. Vielen Dank an Dully's Bike Station in Ottobrunn!

Im November findet zum einen wieder ein Vorlesetag statt. Eltern, Großeltern, Tanten und Onkels sind dazu eingeladen Ihr Lieblingskinderbuch den Kindern in Kleingruppen vorzulesen. Vielen Dank an die Vorleser! Zum anderen gibt es noch einen Bücherbasar. Die Buchhandlung Kempter hat eine tolle Mischung aus Bilder- und Vorlesebüchern für die Winter- und Vorweihnachtszeit zusammengestellt, die über den Kindergarten bestellt werden können. Vielleicht lassen sich Christkind und Nikolaus für das ein oder andere Geschenk inspirieren...

Von Langweile kann also keine Rede sein! Und wenn bald alle Blätter gefallen - und verarbeitet - sind, warten wir gespannt auf die ersten Schneeflocken.

*(Text: Julia Adamek und Petra Reiß)
Ihr Kindergarten Am Weiher*



Kindergarten Wilde Wiese

Natur und Ich – Natürlich verbunden

Elemente aus der Kneipplehre und die Verbundenheit mit der Natur sind mittlerweile liebgewonnene Schwerpunkte in unserer pädagogischen Arbeit.

Deshalb heißt unser Motto in diesem Jahr: Natur und Ich - Natürlich verbunden. Waldtage und unser Kräuterbeet gehören schon lange zu unserem „Wilde Wiese Leben“. Unser Tee mit 12 Kostbarkeiten erfreut uns einmal in der Woche bei der gemütlichen Teestunde.

Dieses Jahr kam noch ein Gemüsebeet und unser großartiges Hühnerprojekt dazu, von dem wir jetzt noch zehren und uns gerne daran erinnern. Die Hühner und Hähne sind in liebevolle Hände von Kindergartenfamilien gekommen und wir dürfen sie dort auch besuchen!

So viele Wildkräuter gibt es in unserem Garten! Das haben wir nach einer Fortbildung zu diesem Thema festgestellt, und deshalb entstand im Sommer unser 1. Wildkräutersalz, welches beim diesjährigen Christkindmarkt in Dürrnhaar (15.12.2019) erworben werden kann.



Ohrenspitzer und Quasselkinder haben seit Oktober den Holunder ganz genau beobachtet, Wissenswertes erfahren und einmal im Monat fotografiert. Wie hat er sich verändert? Wofür brauchen wir die Blüten? Was machen wir mit den Beeren? Habt ihr gewusst, dass man den Hut zieht, wenn



man vor einem Holunderstrauch steht? Entstanden ist eine wertvolle Ernte und 12 wunderschöne Fotos von unserm Holunderstrauch.

Welcher Baum ist als nächstes dran?

Weil es so schön war, und weil es dieses Jahr eine reiche Haselnussernte gab, war allen klar: Wir schauen und fotografieren dieses Jahr den Haselstrauch. „Manni unsere Haselmaus“, die kleine Fingerpuppe, lebt darunter und erzählt uns dazu viele Geschichten. Wie kommt das kleine Loch in die Nuss. Gibt es den Haselnussbohrer wirklich? Wer ist Frederick und wie fühlen sich Nüsse eigentlich an?



Fotos: Kindergarten Dürrnhaar

Wir freuen uns mit den Kindern in diesem Jahr die Natur ganz intensiv und mit allen Sinnen zu genießen. Bestimmt schmücken wir auch wieder kleine Christbäume für die Tiere im Wald. Wir sind gespannt, welche Ideen von den Kindern kommen und was wir alles erleben werden.

Claudia Goßler



Diözesane Kindertagesstätte Helfendorf

Neues vom „Haus der kleinen Römer“ Kartoffelfest:

Dieses Jahr im Oktober haben wir mit den Kindern und Eltern ein besonderes Erntedankfest gefeiert. Schon in den Wochen zuvor haben wir das Thema „Ernte“ besprochen und uns auf das Fest vorbereitet.



Besonders thematisiert wurde die Kartoffel, welche wir mit den

Kindern dann eingepflanzt haben und das Wachstum beobachteten.

Am 11. Oktober war es dann endlich soweit. Alle Eltern und Kinder waren eingeladen, im Garten



des Kindergartens das Fest zu feiern. Viele Mamas und Papas haben Kartoffelgerichte mitgebracht und so hatten wir ein buntes Buffet. Auch die Kinder haben im Kindergarten eine leckere Suppe gekocht, in welcher mitgebrachte Zutaten von Zuhause waren. Mit Lagerfeuer und Stockbrot wurde unser schönes Fest am Abend abgerundet.

Wir bedanken uns für die mitgebrachten Speisen und die Unterstützung beim Fest!
Fotos: Haus der kleinen Römer

St. Martin – Aktionstage in der Kita

An drei Tagen konnten die Kinder zwischen verschiedenen Aktionen rund um St. Martin wählen:

Bilderbuchkino „St. Martin und der kleine Bär“, Gänse basteln, Gänse backen, ein religionspädagogisches Angebot über die Legende St. Martin, Bewegungsgeschichte im Turnraum, speziell für die Vorschulkinder ein Theater!

Vieles haben die Kinder über St. Martin gehört und erfahren, einige Lieder wurden einstudiert und Laternen fertig gebastelt. Schließlich fand am Montag, den 11.11.2019 unser Laternenumzug statt. Voraus ritt der St. Martin und in der Kirche führten die Vorschüler ihr Theater auf. Gemütlich bei Kinderpunsch und einer Brotzeit ließen wir die ereignisreichen Tage beim Wirt ausklingen.

Wir wünschen allen Kindern, Familien und Freunden unserer Tagesstätte eine ruhige und besinnliche Vorweihnachtszeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

*Ihr Team der Kindertagesstätte
„Haus der kleinen Römer“*

Schreibwaren

Bürobedarf

Papeterie
Zeitschriften

Jetzt neu bei uns:
Heliumballons und Playmobil!!!

Strohmeier

Münchener Str. 6 · 83620 Feldkirchen-Westerham · Tel. 08063 / 405
www.schreibwarenstrohmeier.de

Natürlich haben wir auch immer die **NEUESTEN TONIES!!!**

Buchhandlung

Geschenkartikel

Lotto
Grußkarten

Grundschule

der Gemeinde Aying

lernen erleben
leben erlernen

Das Sams an der GS Aying

Wer ist klein, dick, hat eine Schweinenase, Wunschpunkte und trägt am liebsten einen Taucheranzug? Ganz klar – das Sams!

Am Donnerstag, den 17. Oktober, hatten wir an der Grundschule Aying Besuch von einem Puppentheater. Aufgeführt wurde „Eine Woche voller Samstage“. Dabei wurden die Rollen von Papa Taschenbier, dessen Chef, Herr Oberstein, der schrecklichen Vermieterin Frau Rotkohl und natürlich dem Sams von verschiedenen Puppen verkörpert.

Die Erst- und Zweitklässler gingen in die erste Vorstellung in der Turnhalle. Die Kinder der dritten und vierten Klassen durften das Stück in einer zweiten Aufführung erleben.

Besonders lustig war, als zwei unserer Lehrerinnen ohne Vorwarnung aus dem Publikum geholt wurden. So mussten sich Frau Zentgraf (Klasse 1b) und Frau Grafschaft (Kl. 4c) als Eisbären verkleiden und waren auf einmal Teil des Theaterstücks!

Wir bedanken uns bei der Schulleitung, dass sie uns diese herrliche Aufführung ermöglicht hat.

Grundschule Aying wird Umweltschule

Schon seit längerer Zeit gibt es an unse-

rer Schule eine Umwelt-AG. Die Kinder, die daran teilnehmen, setzen sich intensiv mit Themen zur biologischen Vielfalt, zum Klimaschutz und zur Nachhaltigkeit auseinander. Um auch ihre Mitschüler zu informieren und zum Mitmachen zu motivieren, erarbeiten sie Präsentationen, mit denen sie auf den regelmäßig stattfindenden Schulversammlungen alle Schüler an ihrem Wissen teilhaben lassen.

Bereits in der Vergangenheit hat unsere Schule tolle Projekte zum Thema Umweltschutz umgesetzt: Wir haben etwa während der Zeit des Plastikfastens versucht, so weit wie möglich auf Plastik beim Einkaufen und in unserem Alltag zu verzichten. Auch haben wir Deckel von PET-Flaschen gesammelt und einer Organisation gespendet, die davon Impfungen für arme Kinder in Afrika bezahlt hat.

Damit wir zwei Apfelbäume in unserem Schulgarten pflanzen konnten, haben wir Löwenzahngelee sowie Apfelmarmelade gekocht und zusammen mit besonders leckerer Fair-Trade-Schokolade verkauft.

Mit all diesen Aktionen konnten wir auch bei der Bewerbung zur Umweltschule überzeugen: Am 9. Dezember 2019 wird uns Staatsminister Piazzolo in München offiziell die Auszeichnung „Umweltschule in Euro-



**Wir suchen
Verstärkung!**
ZMA / ZMF gesucht
Voll-/Teilzeit möglich



Kieferorthopädie
Höhenkirchen-Siegersbrunn
— Dr. Julian Klos —

Bahnhofstr. 21
85635 Höhenkirchen-Siegersbrunn
Fon: 08102 - 9968200
Mail: praxis@kfo-siegersbrunn.de
Web: www.kfo-siegersbrunn.de

pa im Schuljahr 2019/20“ verleihen. Die Ideen für neue Projekte reißen indessen nicht ab: So haben wir etwa vor, Insektenhotels zu bauen, eine „Ramadama-Aktion“ zu starten und eine ganze Streuobstwiese anzulegen. Herr Bürgermeister Eichler war so freundlich und unterstützte uns bei der Suche nach einer geeigneten Fläche auf dem Gemeindegebiet.

Schülerin der GS Aying Weltmeisterin im Schwertkampf

Im Oktober 2019 wurde in Bregenz (Österreich) die Weltmeisterschaft der World Kickboxing und Karate Union (WKU) ausgerichtet. Mehr als 1000 Sportler aus 36 Ländern reisten an, um in verschiedenen Disziplinen ihre Kräfte zu messen. Mit am Start: Lisa Coppi (Klasse 4b). In der Kategorie „Kata mit Waffe Kids“ setzte sich das Mädchen gegen die harte Konkurrenz durch und gewann in ih-



rer Altersklasse Gold! Die ganze Schulfamilie freut sich mit Lisa und gratuliert ihrer Weltmeisterin zu dieser herausragenden sportlichen Leistung!

Jugendverkehrsschule an der GS Aying

Ein wichtiger Beitrag zur Sicherheit der kleinsten Verkehrsteilnehmer wird in der Jugendverkehrsschule geleistet. Deshalb kommen jedes Schuljahr zwei Verkehrspolizisten zu uns an die Schule, um mit den Viertklässlern das sichere Fahrradfahren zu üben. Dieses Jahr war es am 16. September das erste Mal so weit. Herr Stangl und Herr Minichshofer kamen zu den vierten Klassen an die Grundschule Aying. Sie scheuten keine Mühen, um unseren Pausenhof in ein tolles Trainingsgelände zu verwandeln.



Dort wurde den Kindern zum Beispiel gezeigt und erklärt, wie man sicher um eine Baustelle herumfährt, wie man links abbiegt und welche Verkehrszeichen wichtig sind. All das wurde auch im Heimat- und Sachunterricht durchgenommen. Insgesamt kamen die Verkehrserzieher der Polizei fünfmal: Dreimal zum Üben, einmal für die praktische Prüfung und das letzte Mal zum gemeinsamen Fahren im Realverkehr. Doch bevor die Schüler ihre Kenntnisse bei einer Fahrt durch Großhelfendorf zeigen durften, mussten sie die theoretische und die praktische Fahrradprüfung ablegen. Besonders groß war die Freude bei den Kindern, die so gut abgeschnitten haben, dass sie sogar den sogenannten Ehrenwimpel verliehen bekamen! Wir gratulieren den Viertklässlern zum Fahrradführerschein und wünschen allzeit gute Fahrt! Fotos: Grundschule Aying

WORTREICH

Logopädie - Sprachtherapie
Lerntherapie - Konzentrationstraining

Therapie von
Sprach- und Sprechstörungen
Stimmstörungen
Schluckstörungen
Kommunikationsstörungen

Kinder und Erwachsene *auch Hausbesuche*

Nicole Riedmair & Team
Pfarrer-Zauner-Str. 8
85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn
Tel. 08102/892 11 80
www.wortreich-sprachtherapie.de



Pfarrverband Aying / Helfendorf



Pfarrer i.R.: Dr. Friedrich Oberkofler

Pfarrei Sankt Andreas Aying

Münchener Str. 1, 85653 Aying

Tel. 08095 - 873 308-0

Fax 08095 - 873 308-33

E-Mail: St-Andreas.Aying@ebmuc.de

Kath. Pfarramt St. Emmeram

Kleinhelfendorf 25, 85653 Kleinhelfendorf

Tel. 08095 - 329

Fax 08095 - 871 095

E-Mail: StEmmeram.Helfendorf@ebmuc.de

Gottesdienste im Pfarrverband Aying-Helfendorf sowie den aktuellen Kirchenanzeiger finden Sie unter: www.st-andreas-aying.de/index.php/gottesdienste

Derzeit ist das Pfarrbüro wie folgt erreichbar:

Aying	dienstags	8.30 – 11.30 Uhr
Kleinhelfendorf	montags	15.00 – 17.00 Uhr

Über eine eventuelle Änderung der Öffnungszeiten können Sie sich auf der o.g. Homepage informieren.

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Höhenkirchen/Siegertsbrunn Bahnhofstr. 5



0 81 02 / 9 98 68 77 für die Stadt und Lkr. München

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Taufkirchen 0 89 / 62 17 15 50

Aying 0 80 95 / 87 59 08

Ebersberg 0 80 92 / 8 84 03

Edling/Wasserburg 0 80 71 / 5 26 44 40

Partner der
Deutsche
Bestattungsvorsorge
Treuhand AG



Tag und Nacht erreichbar!

www.bestattungshilfe-riedl.de

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Höhenkirchen

Anschrift: Evang.-Luth. Pfarramt Höhenkirchen
Martin-Luther-Platz 1, 85635 Höhenkirchen-Siegersbrunn

Pfarramt Tel. 08102/780858
e-mail: pfarramt.hoehenkirchen@elkb.de
www.kreuz-christi-kirche.de



Öffnungszeiten: Mo., Di. Mi., Fr. 8.30-11.00h, Do. 17.00h-19.00h

Pfarrer: Thomas Lotz, Tel.: 08102 / 999 14 00, e-mail: pfarrer.lotz@web.de
Dr. Rainer Liepold, Tel.: 0157 / 82259764, e-mail: rainer.liepold@elkb.de
Vikar Julian Hensold, Tel. 08102 / 892 33 53

Kinder- und Jugendarbeit: Religionspädagoge Korbinian Schmaus,
Tel.: 08102 / 78 08 59, email: korbinian.schmaus@elkb.de

Vertrauensfrau des Kirchenvorstands: Ursula Breithaupt,
Sonnblick 13, 85658 Egming, Tel. 08095 / 511, e-mail: uschi.breithaupt@web.de

Kindertagesstättenverbund Arche Noah

Altlaufstr. 44, Christa Ostermeyer, 08102/993 55 30, e-mail: leitung@kitavb-arche-noah.de

Mittagsbetreuung Bahnhofstr. 8, 08102/896624
Martin-Luther-Platz 1, 08102/999 62 49

Pflegezentrum St. Michael - Diakoniestation -Tagespflege

Träger: Diakoniewerk Hohenbrunn, 85521 Ottobrunn, An der Ottosäule 2

Ambulante Alten- und Krankenpflege der Diakoniestation: Tel. 089 / 66 06 93 - 20
Tagespflege: Tel. 089 / 66 06 93 - 30

Gottesdienste jeden Sonn- und Feiertag um 10 Uhr, Martin-Luther-Platz 1

- 01.12. 10:00 1. Advent – Familiengottesdienst Pfarrer Lotz / Team
- 08.12. 10:00 2. Advent – Bayerischer Gottesdienst mit Stubenmusi Pfarrer Dr. Liepold
- 13.12. Seniorenzentrum Aying 15:00 Gottesdienst Prädikant Schröder / Vikar Hensold
- 13.12. Seniorenz. Höhenk. 16:15 Gottesdienst mit Abendmahl Prädikant Schröder / Vikar Hensold
- 15.12. 10:00 3. Advent – Gottesdienst mit Abendmahl mit Abendmahl (Saft) Prädikant Eckel
- 15.12. 11:30 3. Advent- Krabbelgottesdienst „Wir feiern Advent“ Pfarrer Lotz / Team
- 22.12. 10:00 4. Advent – Gottesdienst Prädikant Schröder
- 24.12. 15:00 Heiligabend – Familiengottesdienst mit Krippenspiel Pfarrer Lotz
- 24.12. 16:15 Heiligabend – Christvesper I Pfarrer Lotz
- 24.12. 17:30 Heiligabend – Christvesper II Pfarrer Lotz
- 24.12. 22:30 Heiligabend - Christmette Pfarrer Liepold / Team
- 25.12. 10:00 1. Weihnachtstag – Gottesdienst mit Abendmahl Prädikant Schröder
- 25.12. St. Andreas Oberpfammern 11:45 Gottesdienst mit Abendmahl Prädikant Schröder
- 26.12. Seniorenzentrum Höhenkirchen 09:30 Gottesdienst mit Abendmahl Vikar Hensold
- 26.12. Seniorenzentrum Aying 11:00 Gottesdienst mit Abendmahl Vikar Hensold
- 29.12. 10:00 1. Sonntag nach dem Christfest – Gottesdienst Prädikant Eckel
- 31.12. 17:00 Silvester – Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) zum Jahresschluss Pfarrer Lotz
- 05.01. 10:00 Gottesdienst mit Abendmahl – Verabschiedung von Pfarrer Dr. Liepold
- 10.01. Seniorenzentrum Aying 15:00 Gottesdienst mit Abendmahl Prädikant Schröder
- 10.01. Seniorenzentrum Höhenkirchen 16:15 Gottesdienst mit Abendmahl Prädikant Schröder
- 12.01. 10:00 1. Sonntag nach Epiphantias – Gottesdienst Vikar Hensold
- 19.01. 10:00 2. Sonntag nach Epiphantias – Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) Prädikant Schröder
- 25.01. Kath. Pfarrzentrum 18:00 Gottesdienst zur Einheit der Christen Pfarrer Lotz / Pfarrer Wolf
- 26.01. 10:00 3. Sonntag nach Epiphantias – Gottesdienst

Gruppen

Hauskreis: Wir lesen in der Bibel und versuchen gemeinsam die Texte auf unseren Alltag zu beziehen; wir singen und beten miteinander. Freitags abends vierzehntägig, nach Vereinbarung; Auskunft bei Fam. Schröder: 08102/3450

Kontemplationsgruppe: Montag, 18.00 - 19.00 Uhr im Gemeindesaal (Seiteneingang)

Eine-Welt-Kreis: Auskunft bei Andreas Eckel: 08102/998828

Kirchenband: Andreas Reppekus, Tel. 08102/786793

Alle Treffen sind im Gemeindezentrum, Martin-Luther-Platz 1

Kinder und Jugendliche anderer Konfessionen sind zu allen unseren Angeboten herzlich willkommen.

Gemeinsam in Kino! Anschließend noch gemütliches Zusammensitzen und über den Film diskutieren. Jeweils am 3. Dienstag des Monats; auf Ihren Anruf wegen Film, Kino, Abfahrt usw. freut sich Beatrice Wiehr, Tel. 08102/773719 oder 0151-26835145

Erwachsenenbildung ab 60: dienstags, 14.30 Uhr, Gemeindezentrum, Martin-Luther-Platz 1, wenn nichts anderes angegeben ist

Offenes Treffen:

Dienstag, 03.12. Nikolaus, Christkind, Weihnachtsmann – Wer kam zu Ihnen?

17.12. – 31.12. Weihnachtsferien – kein offenes Treffen

Dienstag, 07.01. „Gesichter“, fotografiert von Frau Inge Kolb, Fotografie

Dienstag, 14.01. „Reiseimpressionen aus Kuba“, mit Herrn Viktor Lamm

Dienstag, 21.01. Kurt Tucholsky, Leben und Werk

Ökumen. Treffen:

Dienstag, 10.12. Herzliche Einladung zur Adventsfeier, im Evang. Gemeindezentrum

Dienstag, 28.01. Vortrag von Herrn Klaus Reichold, Thema noch offen, im Evang. Gemeindezentrum

Die **Erwachsenenbildung ab 60** wird von der Evang.-Luth. Kirchengemeinde überkonfessionell geführt und steht allen Damen und Herren ab 60 Jahren offen.

Wir bedanken uns bei der politischen Gemeinde Höhenkirchen-Siegertsbrunn für die großzügige Unterstützung. Verantwortlich für Erwachsenenbildung ab 60: Magda Protz Tel. 5479 Gisela Saiger Tel. 8202 und Team



GRABMALE - RESTAURATION - STEINE
BILDHAUEREI - SCHRIFTEN - BERATUNG

FRIEDRICH-BERGIUS-STRASSE 2
GEWERBEGEBIET HOHENBRUNN
85635 HÖHENKIRCHEN
TELEFON: 0 81 02 - 78 29 72
FAX: 0 81 02 - 99 82 20
MOBIL: 0163 - 3 91 18 51

STEINMETZ HANNS CHRISTIAN LUIBL

Geburten:

- 27.08. Neff Johanna, Peiß
- 28.08. Damone Stella Louella, Aying
- 03.09. Lechner Florian, Aying
- 04.09. Sahl Aurelia Theresia, Dürrnhaar
- 05.09. Patzak Malina, Aying
- 08.09. Mittag Emil, Aying
- 21.09. Schrafstetter Maximilian, Großhelfendorf

Sterbefälle:

- 05.09. Bachmair Thomas, Großhelfendorf
- 05.09. Huft Hildegard, Aying
- 10.09. Esterl Martin, Heimatshofen
- 12.09. Stefan Irmingart, Aying
- 21.09. Weigl Barbara, Dürrnhaar
- 07.10. Filin Irmengard, Aying
- 08.10. Eisert Luzia, Aying
- 29.10. Schoy Gerd, Großhelfendorf

Eheschließungen:

- 13.09. Viktoria Kunz und Thomas Hausmann, Aying
- 14.09. Clara Teresa Nikolaus und Andreas Ludwig Riederer, Aying
- 20.09. Veronika Szabová und Daniel-Marin Preda, Göggenhofen
- 27.09. Raphaela Toscano del Banner und Robert Lechner, Peiß

Wir gratulieren

zum 75. Geburtstag

- 10.09. Riegert Helen, Großhelfendorf
- 19.09. Brückl Barbara, Großhelfendorf
- 12.10. Schuldes Walter, Aying

zum 80. Geburtstag

- 23.10. Gwinner Elisabeth, Großhelfendorf
- 31.10. Eckl Rudolf, Dürrnhaar
- 08.11. Amler Agnes, Peiß

zum 85. Geburtstag

- 19.09. Wagner Peter, Dürrnhaar
- 25.09. Peter Gerda, Aying

zum 90. Geburtstag

- 23.09. Karg Josef, Aying

Hinweis:

Es erscheinen nur Personen in dieser Übersicht, die der Veröffentlichung ihrer Daten im Gemeindeblatt ausdrücklich zugestimmt haben!



MUSIK OETTL








- INSTRUMENTE - NOTEN - ZUBEHÖR - REPARATUREN -

GARTENSTR. 12 85635 HÖHENKIRCHEN

Tel.: 08102 748168

MUSIK-OETTL@GMX.de www.MUSIK-OETTL.de

PhysioTeam Höhenkirchen

Praxis für Physiotherapie

Hände bewegen...

Manuelle Therapie
 Krankengymnastik
 Klassische Massage
 Manuelle Lymphdrainage
 Bobath für Kinder
 Bobath für Erwachsene
 Krankengymnastik am Gerät
 Osteopathie
 Kiefergelenkbehandlung (CMD)
 Physikalische Therapie
 Fango - Naturmoor
 Heißluft - Kältetherapie
 Elektrotherapie - Ultraschall
 Kinesio-Tape

Stefani Claus



Bahnhofstr. 7  85635 Höhenkirchen  Tel.: 08102 / 89 79 839
www.PhysioTeam-Hoehenkirchen.de

*Wir wünschen unseren Kunden
 besinnliche Weihnachten und einen
 guten Start ins neue Jahr!*



EDEKA Nöbauer

EDEKA Nöbauer · Michael-Kometer-Ring 6 · 85653 Aying

Montag - Samstag 7 - 20 Uhr

Veranstaltungskalender Dezember 2019 und Januar 2020

Datum	Veranstalter	Veranstaltung	Veranstaltungsort
01.12.2019	Brauerei Aying	Frühschoppen mit „Quetsch'ndatschi“	Schalander der Brauerei
02.12.2019	Ayinger-Gmoa-Kultur e.V.	agk-Stammtisch	Gasthaus Oswald
04.12.2019	Verein Dorfleben und Soziales	Hausbankln	Verein Dorfleben und Soziales
06.12.2019	Pfarramt Aying	Patrozinium in Peiß	Kirche Peiß
07.12.2019	Helfendorfer Christkindmarkt	Dorfplatz Großhelfendorf	
07.12.2019	Sportfreunde Aying	Weihnachtsfeier SF Aying	Brauereigasthof Hotel
08.12.2019	Helfendorfer Christkindmarkt	Dorfplatz Großhelfendorf	
09.12.2019	Bündnis 90 Die Grünen - Aying	Ortsverbands-Treffen	Gasthaus Oswald
12.12.2019	Seniorenclub St. Andreas	Adventfeier	Bürgerhaus
14.12.2019	Trachtenverein Goldbergler und SV Helfendorf	Weihnachtsfeier	Beim Fellner - Gasthaus zur Post
15.12.2019	Dorfgemeinschaft Kleinkarolinenfeld	Adventfeier	Grotte Kleinkarolinenfeld
18.12.2019	Bund Naturschutz	Monattreffen	Beim Fellner - Gasthaus zur Post
18.12.2019	Fibromyalgie Selbsthilfegruppe	Aying-Großhelfendorf	Verein Dorfleben und Soziales
19.12.2019	Klimaschutzinitiative 29++	Stammtisch 85653	Gasthaus Kastanienhof
21.12.2019	Spielhahnschützen Aying-Peiß	Wintersonnwendfeier	Rathausvorplatz
26.12.2019	Burschenverein Aying	Burschenvereins-Jahrtag	Pfarrkirche St. Andreas
05.01.2020	Freiwillige Feuerwehr Aying	Generalversammlung	Brauereigasthof Hotel
06.01.2020	Freiwillige Feuerwehr Aying	Feuerwehrjahrtag	Pfarrkirche St. Andreas
06.01.2020	Freiw. Feuerwehr Großhelfendorf	Generalversammlung	Gasthaus Oswald
06.01.2020	Ayinger-Gmoa-Kultur e.V.	agk-Stammtisch	Gasthaus Oswald
08.01.2020	Verein Dorfleben und Soziales	Spinn- und Bastelkuchl	Verein Dorfleben und Soziales
10.01.2020	Hubertusschützen Helfendorf	Anfangsschießen	Schützenheim Großhelfendorf
10.01.2020	Ayinger-Gmoa-Kultur e.V.	Erotische Lesung	Gasthaus Oswald
13.01.2020	Bündnis 90 Die Grünen - Aying	Ortsverbands-Treffen	Gasthaus Oswald
15.01.2020	Bund Naturschutz	Monattreffen	Beim Fellner - Gasthaus zur Post
16.01.2020	Seniorenclub St. Andreas	Ratsch- und Spielenachmittag	Bürgerhaus Aying
22.01.2020	Verein Dorfleben und Soziales	Hausbankln	Verein Dorfleben und Soziales
22.01.2020	Fibromyalgie Selbsthilfegruppe	Aying-Großhelfendorf	Verein Dorfleben und Soziales
24.01.2020	Hubertusschützen Helfendorf	Königsschießen	Schützenheim Großhelfendorf

PC-Service 50plus

Unterstützung und Beratung

EDV-/TV-Komponenten

Sie haben Probleme im Umgang mit Ihrem PC oder mit div. Programmen, z.B. Mail, Internet.

Sie benötigen Hilfe für Ihre EDV-/TV-Komponenten, dann nicht verzagen, denni fragen!



Klaus Dennstädt, Untere Bahnhofstraße 1, 85653 Aying OT Großhelfendorf

Tel.: 08095 2447 / E-Mail: dennipc@googlemail.com

HELFENDORFER WEIHNACHTSMARKT am Dorfplatz



**am SAMSTAG und SONNTAG,
den 7. und 8.12.2019
von 15.00h – 20.00h**



*

Und das erwartet Sie in unserem gemeinnützigen Weihnachtsmarkt:

*

Liebevoll geschmückte Weihnachtsstandl

Gestecke, Kränze, Bienenhonig, Bienenwachskerzen, Christbaumschmuck, Holzarbeiten wie z.B. Holzteller Schalen Töpferarbeiten, Accessoires uvm.

Für das leibliche Wohl

Glühwein, Kinderpunsch, selbstgebackene Plätzchen, Waffeln, Kaffee und Kuchen, heiße Schokolade, Würstel, Steaksemmeln, selbstgemachter Eierlikör, Christkindlschnaps, Limonade, Sekt, heiße Marone, Nikolaus und Krampersuppe uvm.

*



Eine große Tombola mit vielen tollen Preisen!

*

**Der Nikolaus bringt allen Kindern, die brav waren,
ein kleines Geschenk!**

*

Mitwirkende am Helfendorfer – Weihnachtsmarkt 2019

*

**Helfendorfer Trachtenverein * Dorfleben und Soziales *
Kath. Kindergarten Helfendorf * Annemarie Krieger * Fam.Sedlmair *
Hans Ellmaier * Ayinger-GmoaKultur*
Roland Hofbauer * Alois Altweck * Roswitha Moosbauer *
Mike und Julia Clark * Anton und Roswitha Arnold *
und viele Helfer beim Auf- und Abbau.**

*

Vielen Dank an alle Sponsoren und fleißigen Helfern!

*

**Ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2020 wünschen
Ihnen die Mitwirkenden!**



Ihr Teppichbodenspezialist



- über 3.000 Muster zur Auswahl
- Ausmessen kostenlos
- Lieferung frei Haus
- Verlegeservice
- kompetente Beratung
- super Preise
- alle Teppichböden schadstoffgeprüft

Hans Laurent, Ahornstraße 1, 85635 Höhenkirchen, Tel. 08102 / 45 57, Fax 66 67
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.00-12.00, 13.30-18.00 u. Sa 8.00-12.00, www.hans-laurent.de

beim Fellner
Gasthaus Fellner „Zur Post“

Dorfstraße 14 a · 85653
 Großhelfendorf
 Tel. 0 80 95 / 89 05 • Fax 0 80 95 / 89 09

GasthausFellner@aol.com
www.Gasthaus-Fellner.de

Dienstags Ruhetag

Durchgehend warme Küche

wechselnde Menüs – ganztägig gültig

Suppe und Hauptgericht € 6,50

Tagesgericht ab € 4,20 – auch zum Mitnehmen

Unser Gasthaus bietet vielerlei Räumlichkeiten
 von 20 bis zu 250 Pers. passend für jede Art von
 Fest und Veranstaltung, sowie zwei Kegelbahnen
 für den „sportlichen“ Gast.

Wir würden uns freuen, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Die Wirtsleut' mit Belegschaft „beim Fellner“

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG

VOGEL_{GMBH}

Tore+Antriebe



Münchener Str. 31–33, 82054 Sauerlach
 Tel. 08104/66 69 60, Fax 08104/66 69 70
www.VOGEL-TORE-GMBH.de

Tore + Antriebe für jeden Bedarf,
 Privat und Gewerbe, komplett
aus einer Hand für Neu- und
 Altbau, Schwing-, Flügel-, Sektional-,
 Roll-, Schiebe-, Grundstückseinfahrts-, Tiefgaragen- und Industrietore, Rollläden, Antriebe
 (auch Nachrüstung), betriebsfertige, normen-
 konforme Installation nach DIN-EN 13241-1



Verkauf · Montage · Reparatur

Mitglied im



BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG

DER NEUE FORD PUMA

Mit modernen Hybrid-Antrieben



Abb. zeigt Sonderausstattungen

FORD PUMA bei uns ab 19.990,- Euro

Mit modernen Hybrid-Antrieben (erfüllt Euro 6d-TEMP EVAP ISC).

Beeindruckende Leistung - geringer Kraftstoffverbrauch - niedrigere CO₂Emissionswerte

Kraftstoffverbrauch/CO₂-Emissionen nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils gültigen Fassung. 5,1 - 4,0 l/100 km (kombiniert), CO₂-Emission: 101 - 99 g/km (kombiniert)



FORD NEUWAGEN - GEBRAUCHTWAGEN - JAHRESWAGEN
EU FAHRZEUGE - TRANSPORTER BIS 4,7 TONNEN



*Persönliche
Kompetenz
nahe*



85649 Faistenhaar, Aying Str. 3, Tel. 08104 / 89 81-0, Fax 08104 / 22 35
 Email: r.gangnus@ford-ritz.de, www.ford-ritz.de



THEATER 2020

Marcus Everding, der mit BRUDERMORD die Geschichte eines Bruderzwistes in Aying im 18. Jahrhundert zusammen mit der Aying Gmoa Kultur auf die Bühne gebracht hat (2016), wurde 2019 für dieses Stück mit dem Niederbayerischen Dramatikerpreis ausgezeichnet.

Auch für das neue Stück der agk im Jahr 2020 hat er das Buch geschrieben. Die agk wird das Stück unter der Regie von Marcus Everding im kommenden Jahr auf die Bühne bringen.

Marcus Astroth, der neue Vorsitzende der agk, konnte das Buch im Oktober 2019 bei einem Mitgliedertreffen aus den Händen des Autors entgegennehmen. Marcus Everding und Marcus Astroth würdigten die Verdienste des langjährigen Vorsitzenden Michl Wöllinger, der als nunmehriger Ehrenvorsitzender weiterhin aktiv die Vereinstätigkeit begleiten wird.



v.l.n.r.: Michl Wöllinger, Marcus Everding, Marcus Astroth

Foto: agk

Das neue Theaterstück „AbschuSS – Wilderer und Bauernopfer“ wurde den Mitgliedern des Vereins vom Autor und Regisseur vorgestellt. Damit wurde sozusagen der Startschuss für die Produktion gegeben.

AbschuSS – Wilderer und Bauernopfer Drama in 4 Bildern

Juni 1940, unmittelbar nach dem Frankreich Feldzug. Eine Dorfwirtschaft mit angeschlossenen Hof in Bayern. Der Wirtssohn ist gerade eben verhaftet worden – wegen Wilderei. Jemand muss ihn verraten haben, da ist er sich sicher. Zu 3 Jahren Gefängnis, der Höchststrafe verurteilt hinterlässt er verzweifelte Eltern, deren einziger Sohn er ist. Seine Braut arbeitet in der Wirtschaft und steht ebenfalls alleine da. Denn nun ist ihr Bräutigam ein Vorbestrafter, ein Krimineller. Dies bedeutet nach dem Reichserbhofgesetz von 1933, dass er nicht mehr erbwürdig ist.

Der Ortsgruppenleiter der NSDAP und gleichzeitig Bürgermeister dringt auf den Wirt ein, der Partei ein Grundstück zum Bau eines HJ Heimes zu überlassen. Er würde im Gegenzug dafür sorgen, dass mit dem Sohn nach der Haft etwas „zu drehen“ sei. Die Lehrerin des Ortes, eine Hundertprozentige, versucht ebenfalls die Wirtsleute zu dem Geschäft zu überreden. Der Pfarrer des Ortes, offen gegen die Partei, sieht das skeptisch und rät zur Besonnenheit.

Bald darauf trifft ein Gast in der Wirtschaft ein, der sich auf dem Lande von seinen Geschäften in Berlin erholen will. Als er mitbekommt, wie es im Hause steht, schlägt er den Eltern eine sonderbare Lösung ihres Problems vor: In Berlin wurde gerade eine Sondereinheit der Waffen - SS eigens für Wilderer gegründet. Dort könne sich der Sohn bewähren und quasi wieder ehrbar werden. Der Gast wolle sich für die Familie verwenden, da er über Beziehungen verfüge. Alles sieht nach einer guten Lösung aus, vorausgesetzt der Sohn überlebt den Einsatz bei der Waffen – SS.

Bei einer Feier der Partei im Gasthaus geraten der Gast und der Pfarrer heftig aneinander. Die neue Zeit gegen die bewährte Welt des Glaubens. Auf seine Art ist jeder gezwungen Partei zu beziehen, in dieser Zeit der Parteilichkeit.

Im Hintergrund immer dabei: Der Dachauer. Ein ehemaliger Häftling des KZ Dachau, den niemand fragt und der nichts sagt. Doch welche Rolle spielt er?

Verrat, Intrigen, Alltag, Liebe und Politik be-

stimmen das Leben der Personen. Schuld, gewollte oder unfreiwillige spielt immer eine Rolle. Zeitgeschichte und die Verantwortung des Einzelnen, aber auch Eingesperrt sein in eine Zeit, die sich niemand ausgesucht hat.

Was bedeutet es eine Geschichte in der Geschichte zu sein? Welche Verantwortung hat man? Was kann dem Einzelnen zugemutet werden? Und welche menschlichen Tragödien spielen sich immer ab, egal zu welcher Zeit.

Es sollen Menschen gezeigt werden - in Verstrickung, in Nöten. Das Stück will nicht richten, es will zeigen. Eine solche Geschichte könnte genauso stattgefunden haben. Die Fakten sind recherchiert, die Grundlage ist quasi dokumentarisch. Liebe, Familie, Religion, Politik. Zu manchen Zeiten können sie zu

einem explosiven Gemisch werden.

Die Grundfrage des Stückes: Richtet nicht, auf dass Ihr nicht gerichtet werdet. Und wenn das aber nicht geht?

**AbschuSS - Wilderer und Bauernopfer
Drama in 4 Bildern**

**Buch und Regie: Marcus Everding
Aufführungen im Sixthof Aying –
jeweils 20.00 Uhr**

08. Oktober 2020, (UA)

10. /11. /16. /17. /18./ 22. / 23. / 24. Okt.

Über den Fortgang der Produktion und Beginn des Kartenvorverkaufs berichten wir in den weiteren Ausgaben des Gemeindeblattes. www.ayingergmoa-kultur.de

WIMMER & CO. KFZ-MEISTERBETRIEB

Wir gehen auf Ihr Auto ein.

Wartung und Reparaturen aller Kraftfahrzeuge
Klima-Service, Hauptuntersuchung und AU im Haus

**Höhenkirchner Str. 13a · 85653 Dürrnhaar · Tel. 08102 / 61 03
Fax 08102 / 62 11 · E-Mail: info@kfz-wimmer.de**



Wir bieten eine gut bürgerliche/italienische Küche und eine große Auswahl an Cocktails

Höhenkirchner Strasse 6 / 85653 Dürrnhaar
Tel.: 08102-778948 / andi@rulands-inn.de
Fremdenzimmer / Facebook Rulands-Inn

**Pizza und Pasta
auch zum Mitnehmen**

Öffnungszeiten: Donnerstag, Freitag und Samstag ab 18.00 Uhr
jeden ersten Sonntag im Monat von 11.30 Uhr bis 14.30 Uhr geöffnet



Bund Naturschutz

Ferienprogramm 2019

Wie schon in den letzten Jahren haben wir auch in diesem Jahr wieder ein paar abwechslungsreiche und interessante Veranstaltungen auf die Beine gestellt. Hierfür gebührt besonders allen OrganisatorInnen als auch SpenderInnen u.a. von diversen Bastelmaterialien unser großer Dank. Ohne sie wären die Veranstaltungen nicht zu ermöglichen gewesen.

Gleich am Samstag, den 3. August haben wir, bei bestem Wetter, wieder zum Basteln mit unterschiedlichsten Material aufgerufen. Insgesamt 13 Kinder und 6 Erwachsene haben den Weg zu uns gefunden. Die mittlerweile obligatorischen Vogelhäuser und Insektenhotels wurden u.a. mit Vogeltränken und selbst gestalteten Bilderrahmen ergänzt. Im Anschluss an die viel zu schnell vergangenen Stunden wurden Würstchen gegrillt und das sonnige Wetter im Garten genossen.



Bastelaktion

Foto: Volker Hessel

Einen Tag später, wiederum bei sommerlichen Wetter, begaben wir uns auf den Weg nach Kleinhöhenrain um den dortigen Bienenlehrpfad einen Besuch abzustatten. Wie bereits im letzten Jahr wurden wir sehr humorvoll-unterhaltsam und lehrreich von Herrn Hermann den ca. 2 km langen Weg

geführt. An insgesamt 11 Stationen wurde nicht ausschließlich theoretisches Wissen vermittelt, sondern es konnten u.a. auch Bienen samt Waben angefasst und aus nächster Nähe betrachtet werden. Die Zeit verging wie im Flug und viel zu schnell waren wir am Ausgangspunkt wieder angekommen. Für alle Interessierten, der abwechslungsreiche Weg ist zu jeder Jahreszeit einen Besuch wert.

Zum Abschluss der Ferien hat Volker Hessel mit seinem Teleskop eine sehr imposante Sicht in das Weltall gezeigt. Bei heißen Getränken konnte unter einem klaren Himmel ein spektakulärer Blick nicht nur auf den Mond sondern auch auf den Jupiter, Saturn und sogar auf die Andromedagalaxie geworfen werden. Der sehr kurzweilige und außergewöhnliche Abend wurde mit einem Blick auf den 500 Millionen Lichtjahre entfernten Herkulescluster zu später Stunde beendet.



Andromedagalaxie

Foto: Volker Hessel

Wir freuen uns schon auf die kommenden Sommerferien.

Robin Röderer

NEU: der Opel

GRANDLAND X



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

JETZT PROBE FAHREN

GRANDLAND X – DER NEUE SUV VON OPEL.



Der neue Grandland X ist ein echter Hingucker. Mit seinem athletischen SUV-Look wird er allen den Kopf verdrehen. Entdecken Sie Premiumdesign, hochwertige Materialien im Innenraum und innovative Assistenzsysteme.

Jetzt Probe fahren und beeindruckten lassen!

UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Grandland X, Selection, 1.2 Direct Injection Turbo, 96 kW (130 PS) Start/Stop
Manuelles 6-Gang-Getriebe

schon ab

21.990,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,4-6,0; außerorts: 4,9-4,5; kombiniert: 5,4-5,1; CO₂-Emission, kombiniert: 124-117 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B

¹ Optional bzw. in höheren Ausstattungslinien verfügbar.

Autohaus
Mittermüller

Autohaus Mittermüller GdB
Adolf-Kolping-Str. 1 · Glonn · Tel. 08093/759
www.opel-mittermueller-glonn.de



BUSHIDO
The Way of Zen, Spirit and Meditation

Wir sind Weltmeister

im Oktober 2019 fand in Bregenz (Österreich) die Weltmeisterschaft der World Kickboxing und Karate Union (WKU) statt. Vier unserer Kämpfer haben sich in diesem Jahr durch erfolgreiche Platzierungen an anderen Meisterschaften zur Teilnahme an der WM qualifiziert und sind in ihrer Altersgruppe angetreten. Dort waren mehr als 1.000 Teilnehmer aus 36 Ländern gekommen, um sich zu messen. Unsere Kämpfer starteten in folgenden Kategorien: Kata Hardstyle Kids, Kata mit Waffe Kids, Kata Freestyle und Kata mit Musik. Nach vier Tagen standen die Sieger fest: Seinsei Tom konnte mit seiner Kata überzeugen und errang den 3. Platz (Bronze). Lisa, unsere jüngste Teilnehmerin,



zeigte eine nahezu perfekte Waffen-Kata mit Katana (Schwert) und sicherte sich bei starker Konkurrenz den ersten Platz (Gold) und wurde somit Weltmeisterin in ihrer Klasse. Wir sind sehr stolz, dass wir auch auf internationaler Ebene erfolgreich sind.

Bayerische Meisterschaft

Am 2. November fuhren 11 unser Kämpfer auf die Bayerische Meisterschaft des DBV und der GKBA in Dorfen. Hier startete Bushido-Aying in den Kategorien Kata Traditionell, Kata mit Waffe und Kickboxen mit sensationellem Erfolg. In Summe nahmen unser Kämpfer an 20 Einzelwettbewerben teil und erzielten dabei 15 Platzierungen, davon 8x Gold, 5x Silber und 2x Bronze. Ein grandioser Erfolg.



Fotos: Bushido

Kurse in Selbstverteidigung

Wir bieten Wochenend-Kurse in Selbstverteidigung für Gruppen ab 8 Teilnehmer an. Hier werden Sie einfache und effektive Techniken zur Abwehr kennenlernen. Sie verändern Ihre Ausstrahlung durch mehr Selbstvertrauen und distanzieren sich dadurch von der typischen Opferrolle. - Sind Sie eine Gemeinschaft aus Firma, Verein, Feuerwehr, Sanitätsdienst oder haben speziell für diesen Kurs eine Gruppe gebildet, melden Sie sich bei uns! Teilnehmer ab 16 Jahren. Wir finden einen gemeinsamen Termin.

Internet: www.bushido-aying.de

Mail: dojo@bushido-aying.de

Bernd Konopka (Vorstand)



EINLADUNG
ZUR
WEIHNACHTSFEIER
mit Christbaumversteigerung



am Samstag, den 7. Dezember 2019
Beginn 18:30 Uhr
im „Brauereigasthof“ Aying

*Zur Weihnachtsfeier der Sportfreunde Aying laden wir Sie
und Ihre Familie herzlich ein.*

Wie jedes Jahr bieten wir Ihnen eine Tombola mit vielen attraktiven Preisen..

*Nach der Begrüßung durch den Vorstand werden
verdienstvolle Vereinsmitglieder geehrt.*

*Max Demmel und seine Musikanten unterhalten Sie
mit vorweihnachtlicher Musik..*

*Die Theatergruppe unseres Vereins spielt unter der Leitung von Leo Veicht
das Lustspiel in einem Akt „Versprocha is Versprocha“ oder
„Suche Fresser; weiblich“ von Regina Harlander.*

*Die traditionelle **Christbaumversteigerung** bildet wieder den Abschluss der Feier.*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen allen Mitgliedern, Freunden
und Gönnern des Vereins*

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES NEUES JAHR

Manfred Schröder
1. Vorstand

Karl-Heinz Mailer
2. Vorstand

SF Aying - Fitnessprogramm

Herbst/Winter 2019/20

Mo	16.00 Uhr - 17.00 Uhr (w)	Seniengymnastik Gymnastikübungen für ältere Teilnehmer/innen Bürgerhaus Aying
Mo	18.15 Uhr - 19.15 Uhr (w)	Workout Männer Ausgleichsgymnastik für jedes Alter – Halle Helfendorf ab Mitte Oktober Gymnastikraum Aying
Mo	19.30 Uhr - 21.00 Uhr 10er-Kurs	Yoga / Pilates Asanas in fließenden Bewegungen, Atemübungen, Tiefenentspannung - Gymnastikraum Aying
Di	19.00 Uhr - 20.00 Uhr	Lockere Damengymnastik Gelenkschonendes Aufwärmtraining, Muskelkräftigung und Entspannung – geeignet für ältere Teilnehmerinnen- Gymnastikraum Aying
Di	20.00 Uhr - 21.00 Uhr	Bodystyling Intensives Training Bauch, Beine, Po, Rücken - Gymnastikraum Aying
Mi	9.00 Uhr - 10.00 Uhr 10er-Kurs	Pilates + Balance Pilatesübungen plus Balance Gymnastikraum Aying
Mi	10.15 Uhr - 11.30 Uhr 10er-Kur	Yoga / Relax Asanas in sanften ruhigen Flows und Dehnübungen Atemübungen, Tiefenentspannung - Gymnastikraum Aying
Mi	16.00 Uhr - 17.00 Uhr	Mutter- Kind Turnen Kleinkinder ab Laufalter bis 3 Jahre Bewegungsspiele, Gymnastik und Grundformen des Turnens - Sporthalle Helfendorf
Mi	20.00 Uhr - 20.45 Uhr 10er-Kurs	Schlingentraining effektives Ganzkörpertraining Gymastikraum Aying
Do	16.00 Uhr - 16.45 Uhr	Kinderturnen Kinder von 4 Jahren -Schulalter Sporthalle Helfendorf
Do	16.45 Uhr - 17.30 Uhr	Kinderturnen Kinder ab Schulalter bis 11 Jahren Sporthalle Helfendorf
Do	18.15Uhr - 19.15 Uhr 10er-Kurs	QiGong sanfte fließende Bewegungen in Koordination mit der Atmung - Gymnastikraum Aying
Do	19.30 Uhr - 20.15 Uhr	Schlingentraining effektives Ganzkörpertraining Gymnastikraum Aying
Fr	18.00 Uhr - 19.00 Uhr 10er-Kurs	Pilates + Rücken Pilatesübungen mit Schwerpunkt Rücken - Gymnastikraum Aying
Fr	19.00 Uhr - 20.00 Uhr	Power Workout speziell für den Mann - Gymnastikraum Aying
Fr	20.00 Uhr - 21.00 Uhr	Power Workout speziell für den Mann, 1 mal im Monat Yoga - Gymnastikraum Aying

Schnelles Internet für Ihr Zuhause!

**HIGHSPEED INTERNET, TELEFON UND
TV FÜR PRIVATKUNDEN**





Sportfreunde Aying 1948 e.V.

Abteilung Stockschißen Vereinsmeisterschaften

Am 1. September fanden die diesjährigen Vereinsmeisterschaften der SF Aying statt. Bei angenehmen spätsommerlichen Wetterbedingungen fanden sich diesmal 26 Teilnehmer ein, um die diesjährigen Meister zu ermitteln. So entwickelten sich im Laufe des Tages ein spannender Wettkampf, bis Sieger und Plazierte feststanden. Am Abend nahmen die Abteilungsleiter Josef Lechner und Max Veicht in der Vereinsgaststätte „Abseits“ die Siegerehrung vor. Die Ergebnisse:

Erster u. Vereinsmeister 2019 wurde mit 130 Punkten Emil Schoppel. Den 2. Platz belegte Egon Pfaffenzeller mit 109 Pkt. und Dritter wurde Franky Weichselgartner mit 103 Pkt. Bei den Damen sicherte sich Gudrun Lechner den Meistertitel, gefolgt von Silvia van Munster und Elfriede Weichselgartner. Bei den „Moarschaften“ belegte das Team mit Franky Weichselgartner, Rainer Überall, Michael van Munster und Georg Renk den ersten Platz gefolgt von der Moarschaft mit Sepp Weichselgartner, Paul Weiler, Florian Schildmann und Peter Schröder. Den 3. Platz belegte Benno Loderer, Michael Mauterer, Emil Schoppel und Günther Bradler. Abteilungsleiter Josef Lechner bedankte sich für die Teilnahme und die gute Unterstützung sowie bei den Damen für's Kuchenbacken und bei den Wirtsleuten für die Bereitstellung von Kaffee und Geschirr.



Wir gratulieren!!!

Am 23. September hat das verdiente Ehrenmitglied der Sportfreunde Aying, Josef Karg seinen 90. Geburtstag gefeiert.



Vorstand Manfred Schröder gratulierte dem Jubilar sehr herzlich und überreichte ihm im Namen des Vereins ein Geschenk. Wir alle wünschen unseren Sepp weiterhin alles Gute und vor allem Gesundheit, dass er noch sehr lange den Spielen seiner Fußballer zuschauen kann. Fotos: SF Aying

Verschenke Fitness zu Weihnachten

GUTSCHEIN

für einen Kurs
bei den Sportfreunden Aying
Abteilung Gymnastik



im Wert von € 20,- 30,- oder 40,-
erhältlich während der Sportstunden im Gymnastikraum
bei Silvia van Munster Tel.: 08095/2266



Der SV Helfendorf und der Tennisclub trauern um Ihren 2. und 1. Vorstand Gerd Schoy



Nach einer kurzen, schweren Krankheit verstarb Gerd Schoy am 29.10.2019 im Alter von 72 Jahren. Mit Gerd verlieren wir einen guten Freund, ein wichtiges Vorstandsmitglied und einen immer fröhlichen Tennispartner.

1995 ist Gerd in den Tennisclub eingetreten und hat durch sein aufgeschlossenes Wesen schnell Anschluss gefunden. Er war ein beliebter Tennispartner und hat sich auch dem Wettkampf bei den Mannschaftsspielen gestellt. Er spielte bei den Herren 50, später dann Herren 60 und Herren 70.

2003 übernahm Gerd das Amt des 1. Vorstandes des Tennisclubs und erfüllte diese Aufgabe bis zum Schluss mit Herzblut, viel Freude und Engagement. In seiner Zeit als 1. Vorstand entwickelte sich der Tennisclub sehr positiv. Die Jugendarbeit wurde ausgebaut und es entstand der Hobby-Bereich mit einer Hobby-Herren und Hobby-Damen Gruppe.

2010 übernahm Gerd auch noch das Amt des 2. Vorstandes des SV Helfendorf. Dort wurden auf seine Initiative z. B. die Strukturen verbessert und die Satzung überarbeitet.

Gerd war ein sehr geselliger Mensch und deshalb lagen ihm auch unsere Feierlichkeiten sehr am Herzen.

Er hat die 25- und 40-Jahrfeier des Tennisclubs organisiert und für die heuer stattgefundene 50-Jahrfeier des SV die Planungen und Vorbereitungen geleitet.

Wie nicht anders zu erwarten, waren alle Feiern ein großer Erfolg und werden uns noch sehr lange in Erinnerung bleiben.

Das Prägendste an Gerd war seine schier unendliche Hilfsbereitschaft. Er war immer für uns da, wenn es nötig war. Gerd hinterlässt eine große Lücke im Leben des Sportvereins und Tennisclubs. Viele Freunde und Wegbegleiter trauern um ihn.

Besuch des Weihnachtsmarktes in Großhelfendorf

Der Tennisclub Helfendorf trifft sich wie jedes Jahr zu einem Bummel über den Weihnachtsmarkt mit Glühwein und Bratwurst.

Wir treffen uns am Samstag 07.12, ab 17:00 Uhr und freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

Die Vorstandschaft

Tennis Sommer-/Jugendcamp mit Übernachtung im Zelt

Auch heuer gab es wieder ein dreitägiges Jugendcamp mit Übernachtung. Unter der Leitung von Ole Freytag und Verena Weber, sowie der tatkräftigen Unterstützung der Tennisschule Aigner/Karner mit einem weiteren Trainer konnten die Kids in verschiedenen Alters- und Leistungsklassen mit unterschiedlichen Trainingseinheiten teilnehmen. Mitmachen konnten alle Großhelfendorfer und auch Ayinger Kinder.

NEU-NEU-NEU-NEU-NEU-NEU-NEU-NEU-NEU-NEU

Durch den Beitritt zum Förderverein „Aufwärts“ des KletterZ bekommen ab sofort alle Mitglieder des SV Helfendorf vergünstigten Eintritt in das **KletterZ in Weyarn**

Bei Interesse bitte Mitgliedsbescheinigungen unter klettern@paus-family.de anfordern



Von Donnerstag, den 01.08.2019 bis Samstag, den 03.08.2019 wurde fleißig trainiert und gespielt, am Freitag konnte dann, wer wollte, im Zelt übernachtet werden mit Grillfeier am Abend, Tennisspielen bei Flutlicht und Gaudi ohne Ende.

Wir konnten 19 Kidsanmeldungen verzeichnen und an der Zeltübernachtung nahmen dann 10 Kinder teil. Bei der abendlichen



Grillveranstaltung durften auch die Eltern mitgrillen, im Zelt übernachten durften sie aber nicht. Die Aufsicht zum „abendlichen und nächtlichen“ Teil übernahmen Kathrin Lorenzin und Stefan Heigl. Später konnten wir dann zur Geisterstunde sogar noch Luzie Schramm mit einem Geburtstagsständchen bei Kerzenlicht überraschen. Bei sehr akzeptablen Wetterbedingungen war das mal wieder ein richtig gelungenes Sommercamp! Fotos: SV Helfendorf
*Sportliche Grüße, Euer Jugendwart
Stefan Heigl*



Unser Unternehmen vermittelt seit über 20 Jahren erfolgreich kaufmännisches sowie gewerbliches Personal.

Brunner's Zeitarbeit GmbH verfügt als Personaldienstleister über alle Ressourcen, die für die Personalbeschaffung, -bereitstellung, und -betreuung nötig sind. Auf diese Weise können wir Sie als Kunden spürbar entlasten.

Unsere Firmenphilosophie: partnerschaftlich - beweglich - fair

Wir legen großen Wert auf einen engen Kontakt zu unseren Kunden und Mitarbeitern, um eine optimale Zusammenarbeit zu sichern.

Brunner's Zeitarbeit GmbH
Frauenstr. 32 • 80469 München • Tel. 089 / 29 44 68
info@brunners-zeitarbeit.de • www.brunners-zeitarbeit.de



Stockschiützen Helfendorf

Am 08.11.2019 fand unser traditionelles jährliches Watt- und Schafkopfturnier mit Fischessen statt. Ebenso war 1 Partie mit Grasobern dabei.

Es nahmen 44 Teilnehmer im Alter von 17 bis über 80-jährige teil. Es war ein schöner gelungener Abend, bei dem es Fleisch- und Wurstpreise gab.

Den 1. Platz machten Hellwasser Florian sen. und Ralf Boschert. Platz 2 erreichten Hafner Dieter und Hermann Mayerl jun., den 3. Platz Lechner Kaspar und Siade Walter.

Beim einzigen reinen Frauenteam, gespielt von Irene Mayerl mit ihrer Schwester Kornelia Mattausch, Resi Gerg und Gisela Schäfer gewann Resi Gerg und Gisela Schäfer. Sie erreichten den 5. Platz von 8. Partien in der Gesamtwertung.

Beim Grasobern gewann Mück Robert und Hörterer Karl.

Beim Schafkopfen wurden 1. Widhammer Andreas und Franz Schreiner, den 2. Platz belegten Rudi Huber und Maria Lechner.

Vielen Dank für das Organisieren unseren Vorständen Alexander Schubert und Ralf Schließe sowie unserem sportlichen Leiter Dieter Hafner. Vielen Dank an Sepp Hellwasser, der anschließend noch zum Schluss der Veranstaltung eine Versteigerung durchführte.

Ebenso herzlichen Dank den Wirtleuten Böhm für das besonders gute Zubereiten der Fische und die gute Bewirtung.

Am 21. September fand unser Bergler-Gedächtnisturnier statt.

Es nahmen insgesamt 11 Mannschaften aus Glonn, Westerham, Eisratzen, Willing, Peiting Spezial, Weyarn, Bayernrain-Linden, Aying, Anzing, Bruck und unsere Helfendorfer teil.

Das Turnier gewannen die Glonner mit 20: 0 Punkte

Platz 2 erreichten die Westerhamer mit 17:3 Punkten und

Platz 3 die Eisratzen mit 12: 8 Punkten.

Vielen Dank an alle Helfer, die das Turnier zu einer gelungenen Veranstaltung machten.

Die Sommersaison ist nun zu Ende, und wir wünschen unseren Mannschaften viel Glück in der Wintersaison auf dem Eis. Einen herzlichen Dank an alle aktiven Schützen, die Woche für Woche an den Meisterschaften und Turnieren teilnehmen.

Vielen Dank auch an alle, die unser Vereinsleben durch ihre Mithilfe und das Stockschiessen erhalten.

Wir wünschen allen Vereinen und Bürgern der Gemeinde Aying eine besinnliche und gesunde Weihnachtszeit und ein gutes neues Jahr 2020. Foto: Stockschiützen Helfendorf

*Die Stockschiützen Helfendorf
Schriftführerin Gisela Schäfer*



Peter Lang

Büro für Baustatik

- ⇒ Statische Berechnungen
- ⇒ Schalpläne
- ⇒ Bewehrungspläne
- ⇒ Konstruktionspläne

Rosenheimer Str. 38 · Großhelfendorf · 85653 Aying
Telefon 08095 / 91 05 · www.baustatik-lang.de

A Josef Arnold

METALLBAU + ERDARBEITEN

7,5 t Kipper + 4 t Minibagger + 1,5 t Minibagger

Kirchenstr. 9 · 85653 Großhelfendorf/Aying · Tel. 08095/ 12 31 · Fax 08095/ 87 04 61

Anton Vogl



Schreinerei

Meisterbetrieb

- Zimmertüren / Haustüren
- Einbauküchen / Badmöbel
- Treppen / Fenster
- Fertigung von Einbaumöbel aller Art

Hirschbergstr. 2b · Großhelfendorf · 85653 Aying · Tel. 0 80 95 - 10 03 · Fax 20 65
Email: info@schreinereivogl.de · Internet: www.schreinereivogl.de

Familie Böhm

Kleinhelfendorf 6
85653 Aying

Tel. 08095 / 332
www.gasthaus-oswald.de

Mittwoch & Donnerstag: Ruhetag

GASTHAUS
Oswald
beim Rupp



In unserem **Getränkedepot**
können Sie unser Sortiment
direkt abholen oder sich frei Haus
liefern lassen.



König Ludwig
SCHLOSSBRAUEREI
KALTENBERG

Lieben Sie auch diese prickelnde Vorfreude ...

... kurz bevor Sie einem geliebten Menschen einen lang ersehnten Wunsch erfüllen und die strahlenden Augen glückseeliger Freude sehen? Diese zauberhaften Augenblicke bekommen Sie bei uns – und traumhaft schöne Küchen obendrein.

RENK

Schreinerei Manfred Renk · Tel. (08095) 1767
 info@schreinerei-renk.de · Bräugasse 6 · 85653 Aying



Franz Schmiderer

HEIZUNG. SANITÄR. SOLAR.

Münchener Str. 12

85653 Aying

Tel. 08095 / 389

Fax 08095 / 22 72

www.schmiderer-heizung.de

*Seit
über 50 Jahren
Ihr
zuverlässiger
Partner*

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort
einen Anlagenmechaniker(in)
 in Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik



Spielhahnschützen Aying-Peiß e.V.

41. Gemeindepokalschießen bei den Spielhahnschützen Aying-Peiß

Das traditionelle Gemeindepokalschießen zwischen den drei Schützenvereinen der Gemeinde Aying fand heuer turnusmäßig wieder bei den Spielhahnschützen in Aying statt. Insgesamt waren 10 Jugendliche und 40 Schützen und Schützinnen am Stand. Die Pokale und die zusätzlichen Sachpreise wurden nach der sogenannten DSB-Wertung ausgeschossen. Hierbei werden 10 Schuss abgegeben. Die Differenz von der erreichten Ringzahl zur maximalen Ringzahl 100 wird mit dem Teiler des besten Blattl's addiert. Der Schütze mit dem niedrigsten Punktergebnis gewinnt den von der Gemeinde Aying gestifteten Wanderpokal und einen Zinnteller bzw. die Jugend erhält einen Pokal, als Erinnerungsgabe.

Bei den Jungschützen wurde Luca Werner von den Spielhahnschützen Aying-Peiß mit 43 Punkten Jugend-Gemeindemeister 2019. Bürgermeister Hans Eichler überreichte dem stolzen Sieger den Jugend-Gemeindepokal. Robert Leibl (Dürrnhaar) erreichte mit 55 Punkten den 2. Platz und Anna Metzker (Dürrnhaar) belegte mit 74 Punkten den 3. Platz. Platz 4 ging mit 82 Punkten an Johanna Neumaier (Dürrnhaar) und Platz 5 an Kilian Sixt (Dürrnhaar) mit 99 Punkten.

Bei den Erwachsenen wurde Andreas Neumaier von den Kirchfeldschützen Dürrnhaar Gemeindepokalsieger 2019. Er erreichte mit 93 Ringen, einem 67 Teiler und den daraus resultierenden 74 Punkten die niedrigste Punktzahl des Abends und konnte aus der Hand des 1. Bürgermeisters Hans Eichler den Pokal entgegen nehmen. Den 2. Platz belegte Dominik Paul (Aying-Peiß) mit 81 Punkten. Josef Westner (Aying-Peiß) erreichte Platz 3 mit 90 Punkten. Platz 4 belegte Maria Müller (Dürrnhaar) mit 93 Punkten; Platz 5 Mika Springer (Ay-

ing-Peiß) mit 96 Punkten; Platz 6 Walter Hartl (Dürrnhaar) mit 99 Punkten; Platz 7 Hermann Kraus (Helfendorf) mit 110 Punkten; Platz 8 Miriam Springer (Aying-Peiß) mit 115 Punkten; Platz 9 Wolfgang Michl (Dürrnhaar) mit 116 Punkten; Platz 10 Maximilian Wimmer (Dürrnhaar) mit 121 Punkten.

Das nächste Schießen um den Gemeindepokal findet 2020 bei den Kirchfeldschützen in Dürrnhaar statt.



v.l. 1.Bgm. Hans Eichler, Pokalgewinner Andreas Neumaier, Jugend-Pokalgewinner Luca Werner, Schützenmeister Peter Wagner

Im Rahmen des Gemeindepokal-Schießens wurde Hans Eichler für seine fast 24-jährige Amtszeit als 1. Bürgermeister der Gemeinde Aying von den drei Schützenvereinen der Gemeinde eine Ehrenschiebe überreicht.



v.l. Maximilian Wimmer (Schützenmeister Dürrnhaar), 1.Bgm. Hans Eichler, Hermann Kraus (Schützenmeister Helfendorf), Peter Wagner (Schützenmeister Aying-Peiß)

Fotos: Emil Schoppel



Verein Dorfleben und Soziales e.V.

Weihnachtspäckchenaktion Tschernobyl

Wir freuen uns sehr, dass wir auch in diesem Jahr wieder in Zusammenarbeit mit den Lehrerinnen und dem Elternbeirat der Grundschule Aying, mit unseren Kindergärten, den Kinderkrippen und vielen engagierten Ayinger Gemeindebürgern eine Sammelaktion für Kinder in der Ukraine durchführen. Die Päckchen werden am 05.12.19 abgeholt und daher können wir erst im nächsten Gemeindeblatt über den Erfolg unserer Aktion berichten. Alle näheren Infos dazu finden Sie auch auf unserer Homepage. Wir sind schon sehr gespannt auf die Größe des Päckchenbergs!

Seniorenberatung

Haben Sie Fragen rund um das Thema Pflege, benötigen Sie Unterstützung oder suchen Sie Rat als pflegender Angehöriger, dann wenden Sie sich an die Seniorenberatungsstelle unseres Vereins. Sie erreichen Frau Reeck persönlich immer dienstags in der Zeit von 14 bis 16 Uhr in unserer Geschäftsstelle (Großhelfendorf, Dorfstraße 3) unter der Telefonnummer 875977. Sie können aber auch auf unserem „Seniorenhandy“ unter 0163/8675230 eine Nachricht hinterlassen, oder uns per Mail an senioren@dsga.aying.de kontaktieren. Frau Reeck meldet sich dann zeitnah bei Ihnen.

HausbankIn Ayinger Demenz-Freizeitkreis

Bei unserem neusten Senioren-Projekt „HausbankIn“ handelt sich um eine Freizeit- und Aktivierungsgruppe zur Unterstützung von Angehörigen. Alle wichtigen Informationen dazu können Sie unserer Homepage entnehmen. Das kostenfreie Angebot findet an folgenden Terminen statt:

Mittwoch, 04.12.19, 14.30 bis 17.30 Uhr

Mittwoch, 22.01.20, 14.30 bis 17.30 Uhr

Mittwoch, 12.02.20, 14.30 bis 17.30 Uhr

Mittwoch, 04.03.20, 14.30 bis 17.30 Uhr

Um sich anzumelden oder bei möglichen Fragestellungen können Sie sich gerne an unsere Seniorenberatungsstelle wenden. Wir freuen uns über Ihr Interesse und auf viele Anmeldungen!

Helferkreis Asyl/Migration

Die Aufgaben unseres Helferkreises Asyl haben sich immer mehr verändert hin zur Integrationsarbeit der Flüchtlinge in unsere Gemeinde. Sollten Sie Interesse haben im Helferkreis mitzuwirken können Sie Veronika Stahuber immer freitags (außerhalb der Ferien) in der Geschäftsstelle Dorfstraße 3 in Großhelfendorf von 10 bis 12 Uhr unter der Telefonnummer 08095/875977 erreichen oder per E-Mail unter asyl@dsga.aying.de kontaktieren. Derzeit suchen wir noch Helfer/innen für den Arbeitskreis Alltag und Freizeit (Freizeitaktivitäten mit Flüchtlingskindern, kreatives Gestalten mit Flüchtlingsfrauen, Begleitungen zu Ärzten).

Weitere Informationen können Sie unserer Homepage unter <http://dorfleben-soziales-aying.de/helferkreis-asyl.html> entnehmen. Sollten Sie Sachspenden abgeben wollen, wenden Sie sich bitte ausschließlich an folgende Mailadresse: allerlei@dsga.aying.de

Minikaufhaus Allerlei - Secondhand und mehr!

Unser Charityprojekt Allerlei erfreut sich sehr großer Beliebtheit und steht allen Ayinger Gemeindebürgern offen.

Wer kennt das nicht, der Kleiderschrank platzt aus allen Nähten, aber man trennt sich nur ungern von seinen guten Stücken. Wohin auch damit? In den Müll oder in den Kleidercontainer

unmöglich, das bringt keiner übers Herz! Wir tun Gutes mit Ihrer Kleiderspende! Es war uns schon immer ein Anliegen, Kleidung, die nicht mehr gebraucht wird, aber noch modern und gut erhalten ist, an andere Menschen weiterzugeben. Somit wird unsere Umwelt entlastet und wertvoll-

le Ressourcen geschont. Unser Sortiment umfasst einwandfreie saisonale Kinder- und Erwachsenenkleidung und tolle Modeaccessoires wie Tücher, Hüte, Taschen, Gürtel und Schmuck zu Schnäppchenpreisen. Viele Kleidungsstücke und Schuhe sind neu oder neuwertig.

Oft bieten wir regionale Aktionsware, wie z. B. Honig aus der Gemeinde, selbstgestaltete T-Shirts, Filzarbeiten etc., an.

Bei Fragestellungen rund um das Allerlei können Sie sich an unsere Ansprechpartnerin Chris Welz wenden. Sie erreichen diese unter allerlei@dsga.aying.de

Sie finden uns direkt am Ayingener Bahnhof 11a. Unsere Öffnungszeiten sind immer dienstags, donnerstags und freitags von 15 bis 18 Uhr. Schauen Sie doch einfach mal vorbei, wir freuen uns auf Sie!

Gerne nehmen wir Ihre Kleiderspenden während unserer Öffnungszeiten an.

An dieser Stelle ein ganz herzliches Dankeschön an alle Ayingener Gemeindebürger für die vielen Spenden mit denen Sie uns

regelmäßig versorgen und natürlich an unser hoch engagiertes Allerleiteam.

Beratungsangebot

Wir möchten Sie gerne darauf hinweisen, dass wir speziell für Vereinsmitglieder gegen eine Unkostenpauschale von 25 € auch ständig Rechtsberatung zu den Themen „Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung“, „Die Ehegattenvorsorge“ und „Die Sorgerechtsverfügung – ein Beratungsangebot für Eltern von minderjährigen Kindern!“ anbieten. Haben Sie Interesse? Zur Terminabsprache erreichen Sie unsere Geschäftsstelle außerhalb der Ferien, immer donnerstags von 10 - 12 Uhr unter der Telefonnummer 875977. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir wegen § 6 RDG dieses Beratungsangebot nur für Vereinsmitglieder anbieten dürfen. Eine Einzelmitgliedschaft kann für 15,00 € jährlich, eine Familienmitgliedschaft für 25,00 € jährlich erworben werden.

Postwirt



Sauerlach

A guads Essen - a guads Bier

Moderne, bayerische Gastlichkeit

Täglich geöffnet von 10.00 - 24.00 Uhr
Durchgehend warme Küche von 11.00 - 23.00 Uhr.

Kein Ruhetag. 3 Min. Fußweg zur S-Bahn.

Schöner Wintergarten und gemütliche Nebenräume für Familienfeiern oder Firmenevents.



Tegernseer Landstraße 2 • 82054 Sauerlach • Telefon 0 81 04 - 64 64 499
www.postwirt-sauerlach.de

Haushaltshilfen/Familienhilfe

Wir alle wünschen uns, auch im Alter längst möglich in eigenen Wohnumfeld bleiben zu können. Wenn wir für die – manchmal auch kleinen – Handreichungen des täglichen Lebens die nötige Unterstützung bekommen, dann dürfte dies auch sicherlich gut möglich sein. Zu diesem Zweck können wir Ihnen engagierte, freundliche Helferinnen vermitteln, welche gegen angemessenes Entgelt praktische Unterstützung für Senioren leisten möchten. Da wir diesbezüglich viele Anfragen bekommen, sind wir auf der Suche nach weiteren Helferinnen, die uns gegen Entgelt unterstützen. Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Sie erreichen Frau Marion Schnitker unter der Telefonnummer 871501.

Babysittervermittlung

Hast du Lust, als Babysitter vermittelt zu werden, dann melde dich bei uns. Frau Annika Coldewey ist unsere Ansprechpartnerin in allen Fragen und Belangen rund um das Thema "Babysitter" – auch „Leih-Oma's und Opa's“ sind herzlichst willkommen. Anfragen/Kontaktaufnahme gerne per Mail an babysitter@dsga.aying.de

Mittagsbetreuung

Ein Bericht von Brigitte Tonigold: So schnell konnten wir gar nicht schauen, wie die Sommerferien vergingen und wir mit neu getankter Energie und viel Tatendrang die Betreuung in der Mittagsbetreuung wieder eröffneten. Unsere neuen Erstklässler mussten wir hinter ihren noch viel zu riesig erscheinenden Schultaschen erst noch entdecken, während unsere „Alten“ wie selbstverständlich und mit stolz geschwellter Brust einmarschierten, da sie ja jetzt schon „groß“ waren und bereits wussten wie alles funktioniert.

Wie auch schon in den vergangenen Jahren mussten in der ersten Woche noch ein paar Tränen getrocknet werden, da alles neu und ungewohnt war und die Mama recht vermisst wurde, aber bereits in der zweiten Woche haben sich alle gut einge-

wöhnt. Auch die zunächst lästigen und viel zu viel erscheinenden Regeln wurden als nicht ganz so lästig und viel empfunden, da man in der Mittagsbetreuung ja schließlich auch sehr viel darf. Toben im Toberaum, lachen, spielen und basteln in den Gruppenräumen, lesen im Ruheraum, schreien, rennen, hüpfen, klettern, Kettcar fahren, Fußball und verstecken spielen und draußen im Freien sein.

Freitags bieten wir regelmäßig noch diverse kleinere Projekte an, wie z.B. auch unser alljährliches Kürbisschnitzen. Mit viel Elan und Freude wurden aus einfachen Kürbissen wahre Kunstwerke, die von den Kindern mit viel Muskelkraft und dann in akribischer Kleinarbeit erschaffen wurden, damit der heimische Vorgarten mit gruseligen Monstern zu Halloween geschmückt werden konnte.

Ein herzliches Dankeschön geht diesmal an die Firma Franz Schmiderer für die Malervliesrolle, die als schützende Unterlage für den Boden bei unseren kreativen Malprojekten sehr hilfreich ist.

Falls Sie weitere Informationen über unsere Mittagsbetreuung benötigen, können Sie diese unserer Homepage entnehmen. Unsere pädagogische Leitung, Frau Angelika Kreil, erreichen Sie während der Betreuungszeiten unter 873443.

Hausaufgabenbetreuung

Diese findet im Rahmen der Mittagsbetreuung statt. Falls auch für „Nichtmittagsbetreuungskinder“ Interesse daran besteht, wenden Sie sich bitte an dsga.rosifritzsche@t-online.de oder während der Mittagsbetreuungszeit an Frau Kreil (Tel. 873443).

Selbsthilfe:

Legasthenie/AD(H)S/Dyskalkulie

Neben dem persönlichen Erfahrungsaustausch auf dem Gebiet der Legasthenie, Dyskalkulie und AD(H)S, diskutieren und informieren wir über verschiedenste Themengebiete. Veranstaltungsort ist das ehem. Raibagebäude in Großhelfendorf.

Bei Interesse an einem Treffen können Sie sich gerne über das Kontaktformular auf unserer Homepage bei uns melden.

Besondere Kinder

Wenn bei Ihrem Kind eine Auffälligkeit in der Entwicklung oder eine Behinderung festgestellt wurde, aber auch wenn Sie selbst Fragen haben, wenn Ihnen in der Entwicklung Ihres Kindes etwas Sorgen macht und Sie es nicht einordnen können, gibt es eine Reihe von Anlaufstellen, die Rat und Hilfe bieten. Näheres dazu können Sie bei Frau Evi Gschwandtner unter der Telefonnummer 2451 erfragen.

Tagesmüttervermittlung

Immer wieder erreichen uns Anfragen bezüglich Kinderbetreuung durch Tagesmütter. Wenn Sie über uns entgeltlich als Tagesmutter vermittelt werden möchten, lassen Sie sich in unsere Kartei aufnehmen. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Fritzsche unter dsga.rosifritzsche@t-online.de

Spinn- und Bastlkuchl

Bist du neu hergezogen oder suchst du neue Bekanntschaften und interessierst dich für soziale Themen? Dann komm doch einfach mal in unserem offenen Treff vorbei!! Unsere nächsten Mittwochstreffen (jeweils in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr) finden am 08.01.20, 12.02.20 und 11.03.20 im ehem. Raiffeisengebäude in Großhelfendorf, statt. Kurzfristige Terminänderungen veröffentlichen wir auf unserer Homepage.

Wir sind eine offene Gruppe junger und nicht mehr ganz so junger Mütter, die sich hier zum Ratschen, Basteln, Nähen, Filzen und kreativem Gestalten treffen und wir freuen uns auf dein Kommen. Nähere Auskünfte bei Frau Petra Feldhusen unter 875977.

Bauchtanz

Wer hat Lust, das Bauchtanzen zu erlernen? Eine offene, lustige, kleine Gruppe trifft sich immer mittwochs im Vereinsraum

der FFW Helfendorf in der Zeit von 19.30 bis 20.30 Uhr. Dieser Kurs ist sowohl für Wiedereinsteiger als auch für Anfänger geeignet. Nähere Auskünfte beim Veranstalter (Uta Reischl Tel: 872943)

Homepage

Unter www.dorfleben-soziales-aying.de erfahren Sie alles Wissenswerte über unsere Arbeit und unsere aktuellen Veranstaltungen.

DANKE! DANKE!

Wir möchten sehr gerne die Gelegenheit zum Jahresende nutzen und uns aufs allerherzlichste bei allen Bürgern und Bürgerinnen bedanken, die unseren Verein in so vielfältiger Weise unterstützen. Durch das große beherzte Engagement all unserer Ehrenamtlichen als auch durch die eingegangenen Spenden haben wir auch dieses Jahr wieder eine Menge erreichen können.

Wir wünschen Ihnen eine ruhige und besinnliche Adventszeit

Rosi Fritzsche, 1. Vorsitzende DSGA

*Der Verlag
Hans Winklhofer
wünscht allen Lesern
vom Gemeindeblatt
Aying ein besinnliches
und frohes
Weihnachtsfest und
viel Glück und
Gesundheit 2020.*

Wir
wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest
und alles Gute für das
neue Jahr.

FRITZ 
MÜHLENBÄCKEREI



FRITZ Mühlenbäckerei GmbH
Münchener Straße 28 · 85653 Aying
www.fritz-muehlenbaeckerei.de

IMPRESSUM

Herausgeber: **Gemeinde Aying**, Kirchgasse 4, 85653 Aying, Telefon 08095 / 90 95-0
Redaktion: Birgit von Styp, Gemeinde Aying, **E-Mail: gemeindeblatt@aying.de**
Verlag und Anzeigen: Hans Winkhofer, Werbeverlag, Prof.-Göttsberger-Str. 18, 85579 Neubiberg
Telefon 089/ 60 48 38, E-Mail: info@hw-werbeverlag.de
Druck: alpha-teamDruck GmbH München

Kein Teil des Gemeindeblattes darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme gespeichert, vervielfältigt oder verbreitet werden.

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe des Gemeindeblattes ist am
Montag, 13. Januar 2020**



AWO SENIORENZENTRUM AYING



IHR ANSPRECHPARTNER

Enver Krivaca, Einrichtungsleiter

TELEFON 08095 8756-14

WO MAN SICH WOHL FÜHLT.

UNSER HAUS AUF EINEN BLICK:

- 48 Plätze in der vollstationären Pflege
- Kurzzeit- und Tagespflegeplätze
- Gerontopsychiatrische Wohngruppe für Menschen mit Demenz
- Professionelle, ganzheitliche Pflege
- Sozialdienst
- Pflegeberatung
- Umfangreiches Betreuungs- und Veranstaltungsprogramm
- Individuelle Gestaltung des Zimmers erwünscht
- Cafeteria
- Freie Arztwahl

LERNEN SIE UNS KENNEN

Wenn Sie mehr über das Leben und Wohnen im AWO Seniorenzentrum Aying und unser Betreuungsangebot erfahren möchten, beraten wir Sie gern. Wir führen Sie auf Wunsch unverbindlich durch unser Haus. Rufen Sie uns an – wir freuen uns auf Sie.

ZUKUNFT PFLEGEN

www.awo-stellenboerse.de
www.awo-ausbildung.de

---> Bewirb dich jetzt!

AWO Seniorenzentrum Aying
Schieferweg 29 · 85653 Aying · Tel. 08095 8756-0
info@sz-ain.awo-obb.de · www.awo-obb.de



Ein Stück Heimat.
Die Seniorenzentren der
AWO Oberbayern



Ayinger Weizenbock

Unsere Winterspezialität, erhältlich im Brauerei-Getränkemarkt
und im gut sortierten Getränkefachhandel